

کو شنگن هیکودرز



سید حمال رضوی



سید کمال رضوی در خانواده‌ای روحانی در شهرستان الیگودرز دیده به جهان گشود. در سن کودکی با علوم قرآنی تحت تعلیم پدر آشنا گردید و همزمان با تحصیلات کلاسیک ابتدائی و متوسطه در محضر سه نفر از روحانیون دانشمند منطقه که از تلامذه ممتاز حوزه درس مرحوم آیه... حاج شیخ عبدالکریم حائری یزدی رحمه... عليه بودند به کسب معارف ادبیات عرب نایل آمد در سال ۱۳۴۰ شمسی با سمت آموزگاری به استخدام اداره آموزش و

پرورش الیگودرز در آمد در سال ۱۳۴۹ جهت ادامه تحصیل به شهر مقدس مشهد عزیمت نمود و پس از اخذ داشتنامه لیسانس در رشته ادبیات فارسی، به موطن خود مراجعت نمود در سال ۱۳۶۰ پس از ۳۰ سال کار رسمی معلمی بازنشسته گردید، با توجه به افتتاح مرکز تربیت معلم، بصورت غیر رسمی کار تدریس را در دیبرستان و مرکز تربیت معلم ادامه داد، تا اینکه مجدداً در سال ۱۳۷۰ بنابه دعوت وزارت آموزش و پرورش به خدمت رسمی بازگشت و هم اکنون علاوه بر تدریس در دیبرستان، کار تدریس عربی و فارسی دانشگاه پیام نور واحد الیگودرز را نیز به عنده دارد.



بسم الله الرحمن الرحيم

گویش و فرهنگ
الی گو درز

سید کمال رضوی

تقدیم به همسر مهر بانم

که پیوسته مرا ایار بوده
و بر هر ناساز من بردبار

گویش و فرهنگ الیگودرز

مؤلف: سید کمال رضوی

نوبت چاپ: اول (بهار ۱۳۷۳)

طرح جلد: اسماعیل شفاعتی و ابراهیم منقeti

ناشر: انتشارات محبا

تیراز: ۳۰۰ جلد

لیتوگرافی: موج

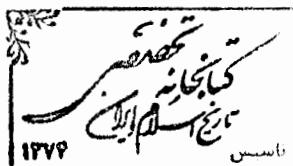
چاپ و صحافی: سعید نو

قیمت: ۲۵۰۰ ریال

"کلیه حقوق مربوط به این اثر برای مؤلف محفوظ است"

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۱	سخنی با خواننده (مؤلف)
۳	دیباچه (دکتر منوچهر داشن پژوه)
۵	مقدمه (غلامحسین قریشی)
۱۵	موقعیت جغرافیائی استان لرستان
۱۵	گذشته تاریخی لرستان
۱۷	موقعیت جغرافیائی چاپلق و بربود
۱۷	گذشته تاریخی چاپلق و بربود
۲۳	پیشینه کلمه الیگودرز.....
۲۵	موقعیت جغرافیائی الیگودرز
۲۹	دانشمندان و مشاهیر علمی
۳۹	شاعران
۵۶	خوشنویسان، خطاطان و نقاشان
۶۰	صنعتگران
۶۰	مدادگان و مرئیه خوانان
۶۰	داروسازان، اطباء، جراحان و شکسته بندان تجربی
۶۱	موسیقی دانان
۶۲	مذهب، دین و اعتقادات
۶۳	زیارتگاهها
۶۴	عقاید خرافی و سنتی
۶۶	ضرب المثل های رایج در منطقه الیگودرز
۷۰	چیستنها و معما گونه های رایج در منطقه الیگودرز
۷۱	ترانه های محلی



فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۷۷	مراسم معمول ازدواج در منطقه الیگودرز
۸۳	مراسم تولد نوزاد
۸۵	مراسم ختم انعام
۸۶	سوگواری
۸۷	شیروره
۸۷	بازیها و سرگرمیها
۸۸	مراسم مربوط به کشاورزی
۹۰	شرح اسمی و انواع بازیهای کودکان
۹۱	دستور زبان بر مبنای گوشیش الیگودرز
۱۰۰	اسمی گیاهان خودرو در منطقه الیگودرز
۱۰۰	اسمی محلی انواع انگورهایی که در الیگودرز بدست می‌آید
۱۰۰	اسمی و ابزار کار و اصطلاحات آسیای آبی
۱۰۱	مبحث لغات و کلمات
۱۳۶	منابع مورد استفاده

از دیر زمان یعنی از ابتدای شروع به کار معلمی پیوسته در این فکر بودم تا درباره آداب و رسوم و گویش و فرهنگ مردم منطقه جاپل و بربرود بخصوص ساکنان اليگودرز مطالبی را گرد آورم. ازین رهگذر گهگهاه و به بطرور مداؤم و پیگیر وقتی به کلمه یا ترکیبی بر می خوردم که ویژه مردم اليگودرز و در محاوره آنان بکار می رفت یاد داشت می نمودم.

با عزیمت به شهر مقدس مشهد جهت ادامه تحصیل در دانشگاه فردوسی، عنوان سیری در گویش و فرهنگ اليگودرز را برای رساله پایان تحصیل خود در نظر گرفته تقديم شورای استادی نمودم که مورد قبول واقع گردید. خوشحال بودم که با توجه به مأخذ و منابع مشبعی که در آنجا وجود داشت در این کار تحقیقی توفيق بیشتر و بهتری حاصل آید. اما متأسفانه بعلت اختلاف سلیقه‌ای که میان استاد راهنمای حقیر و مسئول وقت دانشکده در مورد تعداد واحدهای درسی زبان شناسی بوجود آمد نتوانستم تحت همان عنوان رساله پایان تحصیل خود را بنویسم، ناگزیر، از شورای استادان تقاضای تغییر عنوان رساله را نمودم که مورد موافقت قرار گرفت و متأسفانه کاری را که با دلبستگی زیاد مطعم نظر داشتم آغاز نشده پایان یافت.

پس از بازگشت از شهر مقدس مشهد در کنار کار تدوین، گردآوری لغات و ترکیبات زبان محلی را دنبال نمودم و مطالبی دیگر را که با عنوان کتاب حاضر هم آهنگی داشت به آن اضافه کردم که با عنایت خداوند متعال و همیاری بسیاری از دانش پژوهان و فرهنگ دوستان موفق به تهیه این مجموعه گردیدم بمصدقاق "مَنْ لَمْ يَشْكُرْ الْمَخلوقَ لَمْ يَشْكُرْ الْحَالِقَ" وظیفه خود می دانم از همه کسانی که در کار گرد آوری لغات، ضرب المثلها، و تهیه و تایپ و ویراستاری، طبع و نشر یاریم داده اند صمیمانه سپاسگزاری نمایم.

آنچه را که موجب امتنان بسیار این بنده است بذل عنایت دو شخصیت علمی و انسانی و بزرگوار بنام جناب آقای حاج آقا غلامحسین قرشی و جناب آقای دکتر منوچهر دانش پژوه می باشد که با سعه صدر درخواست حقیر را پذیرفته و جداگانه مطلبی عالمانه و محققانه به عنوان مقدمه و دیباچه مرقوم داشته اند که یقین دارم، دو مطلب تحریر یافته و عنوانی و اسامی این دو بزرگوار عامل اصلی چشمگیر بودن و قابل خواندن شدن این اثر گردیده است، در اینجا با حکم ادب مراتب سپاس خود را به آستان بلند آن بزرگواران تقدیم می دارم.

باید یاد آوری نمایم که نوشن مطالب این مجلد همزمان با کار توان فرسای چهل و دو ساله کار معلمی و مشکلات و رنج و صعوبات و مقرنون با تصاریف سخت ایام و قرین با ایام تقاعد انجام گرفته و مسلمًا از نقص و عیب و خطأ و ریب خالی نیست.

انتظار و درخواستم از همه عزیزانی که زحمت مطالعه کتاب را برخود هموار می‌نمایند اینستکه به مصدق حديث شریف "مَنْ عَلِمَنِي حَرْفًا، قَدْ صَبَرَنِي عَبْدًا" کرامت فرموده، لطف عمیم و کرم قدیم خود من تعلیم بر من نهاده، اشکالات و معایب نوشته‌ام را گوشزد فرمایند تا این مختصر نوشته با راهنمائی صادقانه آن صدقیقان ویراسته و پیراسته آید و خوانندگان طبع بعد را سودمند افتاد و مرا به خیر غفران یاد و روانم را به قرائت الحمدی شاد دارند.

و اما شرافت انسانی حکم می‌کند که نتیجه زحمات دیگر عزیزان داشمند را بنام خود معرفی نکم، بدین لحظه اگر اقتباسی پیش آمده مانند آن ذکر شده تا کوشش دیگران محفوظ ماند، امید است این خدمت ناجیز به فرهنگ زاد و بوم خود در پیشگاه خداوندان فرهنگ و ادب مقبول افتاد و به کرم لغزشهاei را که بر قلم رفته غمض عین فرمایند چرا که "إِنَّ الْهُدًى يَا عَلَىٰ مَقْدَارِ مَهْدِيهَا"

آرزومندم دعای خیر و از دل برخاسته دوستداران ادب و فرهنگ این سرزمین بذرقة راه گردد، شاید موجب عنایت حضرت رب العزّه قرار گرفته، از برکت آن در این راه رفته گامی دیگر پیموده آید بهمه و کزمه

سید کمال رضوی

دیماه ۱۳۷۲ الیگودرز

سپاسی بر مؤلف

نوشتن کتاب و تحقیق درباره شهرهای ایران، مسلمًا یکی از مهمترین و ارزشمندترین خدمات نسبت به این مرز و بوم بوده است چراکه در هر تحقیقی، نکته یا نکاتی مبهم و مطلبی ناشناخته برخواننده روش و آشکار می‌شود و این رفع ابهام و حل مشکل در مورد شهری دیرینه سال، خدمتی بسیار جمیع است

دوست و همکار بزرگوار، محقق دانشمند، جناب آقای سید کمال رضوی از این دوستدار خواستند که کلامی چند بر تألیف ایشان بنویسم.

نوشتن این سطور، نخست بنا بر اطاعت از قول دوست دانشمند است و سپس به عنوان سپاس و تشکری است از جانب یک دوستدار کتاب، بروز حمات و کوششهای محققی که حق وطن خویش را ادا کرده است.

کتابی که ایشان درباره گویش و فرهنگ و سابقه تاریخی شهرستان الیگودرز نگاشته‌اند حاوی اطلاعاتی مفید و ارزشمند درباره این شهر کهن‌سال است، تدوین و تالیف کتاب درباره شهرهای کوچک و بزرگ، خدمتی ماندگار است که موجب تکمیل اطلاعات محققانی است که درباره تاریخ و جغرافیای این مملکت مطالعه و تحقیق می‌کنند.

مسلمًا محققی که درباره شهر یا ولایت محل تولد زندگی خود تحقیق می‌کند، بیش از هر دانشمند و محقق غیر بومی صلاحیت و امکانات بررسی در تاریخ و جغرافیا و مسائل اجتماعی شهر و دیار خود را دارد و مطالعه درباره آن شهر برای محققی که سالها در مکانی زیسته به مراتب آگاهانه‌تر و دقیق‌تر صورت می‌گیرد.

خوب‌بختانه این اقدام نیکو در اکثر شهرهای کوچک و بزرگ کشور و میهن عزیزان به انجام رسیده و تا آنجاکه این بندۀ اطلاع دارد و کتب مذکور را در اختیار دارد. از سیصد جلد متجاوز است.

البته درباره شهرهای بزرگ ایران چون تهران و اصفهان و شیراز و تبریز و مشهد و کرمان، کتابهای متعددی توسط محققان تدوین شده است، اما درباره همه شهرهای کوچک ایران تحقیق مستقل صورت نپذیرفته است و بدین سبب کتابهایی که درباره اینگونه شهرها نوشته شود از اهمیت و ارزش خاص برخوردار است. و کار محقق هم دشوارتر است. چون منابع و مأخذ چندانی در اختیار ندارد که از آنها بهره جوید. و بهمین دلیل زحمت محققانی چون آقای رضوی در خور قدردانی افزونتر است.

کوشش و زحمتی که ایشان در تدوین این تألیف مبذول داشته‌اند، با توجه به اینکه نخستین تألیف جامعی درباره شهرستان الیگودرز است حائز اهمیت است. ایشان به موازات افاضه و تدریس سالها به تحقیق درباره سابقه تاریخی شهرستان الیگودرز و وجه تسمیه و سوابق تاریخی و فرهنگی و اجتماعی این شهرستان قدیمی پرداخته‌اند. دقت و تأملی که در استنتاج مطالب، مصروف داشته‌اند و تنوع موضوعات محتوای کتاب شاهد و گواه مبین بر سودمندی این اثر است.

مطمئناً این تالیف نه فقط برای هموطنان اهل الیگودرز بلکه برای همه دوستداران تاریخ و تمدن و فرهنگ میهن گرامیمان قابل استفاده خواهد بود و برای اهل تحقیق سایر شهرهای کوچک کشور عزیز ما عبرت آموز خواهد گشت که به معرفی و شناساندن مولد خود به دیگر هموطنان اهتمام ورزند و گنجینه منابع فرهنگ و تمدن ایران زمین را غنی‌تر سازند.

مزید توفيقات دوست دانشمند، آقای رضوی را در ادامه خدمات علمی و فرهنگی از درگاه ايزد توانا خواستارم.

دکتر منوچهر داش پژوه

ییسم دیماه ۱۳۷۲

نیاوران

بحث درباره پیدایش لغت نامه دامنه ای بس وسیع دارد که از حوصله این مقال خارج است . فقط بطور محمل و موجز اشاراتی دارد ، که امیدوارم ایجازش محل نیاید و اجمالش بتواند وافی بمقصود آید و تفضیل مطالب را بیان نماید.

مقالاتی که بعنوان مقدمه بر هر کتابی نوشته می شود و قبل از چاپ و نشر کتاب در اختیار مؤلف قرار می گیرد ، مسلماً واجد نقایصی است که از عدم مطالعه متن کامل کتاب ناشی می شود و نویسنده آن قهرا " مطالب مقاله را به پایه شناسائی مختصر از مضمون یا منظور نهائی کتاب و شناخت احتمالی که از ذوق و سلیقه صاحب کتاب دارد تنظیم و تدوین نمینماید.

بنابراین اگر در مقدمه حاضر ایرادی ملاحظه می شود قبل " مادرت خواسته امیدوارم پس از آنکه نسخه ای از کتاب "گویش و فرهنگ الیگودرز" را مطالعه نمودم ، اشتباها و دیگر نقایص نوشته خود را رفع نموده با توضیحات مقتضی برای چاپ های بعدی در دسترس خوانندگان محترم قرار دهم .

مسلماً خوانندگان گرامی نیز با انعکاس اشتباها که نتیجه مطالعه دقیق شان خواهد بود مرا در این راه یاری خواهند نمود.

کتابی را که اینک پیش رو دارید گویش و فرهنگ الیگودرز نام دارد که با همت دوست دانشمند و بزرگوارم جناب آقای سید کمال الدین رضوی تهیه و تدوین گردیده و خدمتی در خور تمجید و تحسین است ، و قدمی در راه زنده نگهداشتن فرهنگ منطقه ای که از نظر اصالت و حفظ سنت ایرانی ارزش بالا و والاپی دارد برداشته شده است .

برادران رضوی که بهمه آنها ارادت قبلی و قلبی دارم هر یک بطریق مقدور همانطور که وظیفه یک انسان وطنخواه ایجاد می کند ، در مدت زندگی خود سعی کرده اند در راه پیشرفت امور عمومی زادگاه خود و خدمت به همشهربان و هموطنانشان قدم بردارند. من چون خود را شیفته خلقيات همگي آنان می دانم و ممکنست ادامه اين مطلب موجب طغیان قلم شود و مواردی را منعکس نماید که جنبه خصوصی آن وجنات عمومی مقصود را تحت الشاعع قرار دهد و

کراحت در خواننده بوجود آورد بهمین مختصر بسته می کنم و می گویم :

خدواندا هر کس به هر عنوان و در هر لباس به هموطن و همنوع خود بالاخص منطقه الیگودرز ، جاپل و بربرود خدمتی انجام می دهد ، خود و بستگانش را در کنف عنایات الهی از گزند زمانه محفوظ و ایران و ایرانی را در سایه مرحمت خود از شر اجانب محروس بدار ، یا رب دعای خسته دلان مستجاب دار.

قبل از توضیح درباره واژه های لری و علت پیدایش آن یا معنای همان واژه ، بهتر است درباره موقعیت عمومی

الیگودرز و نقاط تابعه آن مطالبی معروف دارم : آنچه در کتب مربوط خوانده و یا با چشم دیده ام قسمت شرقی و شمالی و غربی الیگودرز که بنام دهستان جاپلق نامیده می شود و محاط به دهکده های : بُرِچَک ، حسین بنگی ، آشیانی ، کاظم آباد ، چهارچشم ، طیب آباد ، لگان ، خان آباد ، تُخمار قره ملک ، زوغنی ، تُمُرلی ، قاقان ، گورچَک ، و ناوی ، پلنگدر ، آقبلاع ، انجر قلی ، داود پیغمبر ، چرخستان ، کلُبُر ، قطعات ، هوش و یزان است . ساکنین این منطقه گویش روستائی مخصوص به خود دارند، اما خود را نمی دانند یا لرستانی نمی شناسند و معمولاً "از استعداد ذاتی و کافی بهره مند و توانسته اند افراد تحصیلکرده و مشاهیری هم بدامان منطقه جای دهند . اصولاً" در الیگودرز امتیازاتی دیده شده که در شهرهای مجاور کمتر تجلی کرده است ، بدین توضیح که در دیگر شهرستانها مردم مستعد بیشتر اختصاص به شهر نشینان دارند و بین روستائیان مردم تحصیلکرده و معروف و مشهور کمتر دیده می شود . ولی در روستاهای الیگودرز مردم با فرهنگ و افراد نامی و مشهور بسیار است که شاید پهلو به پهلوی شهر وندان زده اگر تعداد بیشتری مردم با فضیلت به جامعه معرفی نکرده باشند چیزی هم کم ندارند . علت نوع روستائیان این منطقه را باید در وجود مالیکن عمده سابق جستجو کرد و باین حقیقت آشنا شد که شوق روستا نشینی مالک ، موجبی بوده که برای خود و نسلهای آینده قلاع و بناهای رفیعه مورد لزوم احداث که هنوز هم آثارشان در قراء دره تخت ، دولت آباد ، حَشْوَيد ، جوی آسیاب ، علی آباد ، دلیان ، چالسپار ، بُرِنَاباد ، ازنا ، فین ، مرزیان ، مامون ، سید آباد ، گنجه ، امامزاده قاسم ، روغنی ، قاقان ، گورچَک ، چقا پهنه موجود است . و همین بناها خود موجبی بوده که بزرگان محل در آنها سکونت داشته و سبب رفت و آمد شخصیت های علمی و هنری برای دیدن مالکین ساکن دهات بشمار می آمده در روحیه روستائیان اثر مثبت گذاشته ، بتدریج بمدارج عالیه فرهنگی نائل آمده اند .

مرحوم میرزا ابوالقاسم (میرزای جاپلقی) فرزند شیخ محمد حسن ، پدرش ازاهالی شفت گیلان (شتت روستائی در شمال شهر رشت) برای تحصیل بدارالعلم اصفهان آمده و در اجرای مأموریتی که به میرزا عنایت الله ، مدرس او محول می شود با تفاق ایشان به محال جاپلق قدم گذاردۀ بعداً" با دختر استاد خود ازدواج کرده و ثمره این ازدواج مرحوم میرزا ابوالقاسم بوده که پس از مدت ها زندگی در قراء دره باغ و قلعه بابو ، به شیراز ، اصفهان و قم رفته چون باقی عمر خود را در قم مصروف داشته ، به میرزای قمی معروف می شود هم اکنون قبر مادر میرزای قمی در یکی از قراء بالا موجود و در بسیاری از کتب تاریخ قاجاریه آن فقید سعید را میرزای جاپلقی نام می برد ، آیت الله حاج سید محمد شفیع جاپلقی معروف به سید اصولی نیز با دو فرزندش آیت الله حاج سید علی اکبر معروف به آقا کوچک و آیت الله حاج سید اصغر در روستای امامزاده قاسم متولد شده و بمراحل عالیه روحانیت رسیده اند . مرحوم سید اصولی معاصر آقا محمد

خان ، فتحعلی شاه ، محمد شاه ، ناصرالدین شاه بوده در سال ۱۲۸۰ هجری قمری دعوت حق را لیک گفته ، **فَنَهْمُ**
من قضی تجھے ، ماده تاریخ رحلت آن عالم بزگوار است . آیت الله شیخ اسماعیل جاپلقی نیز در قریة ایونده یا تازران
بدنیا آمده از شاگردان میرزا و ممتاز آیت الله حائری و در حوزه علمیه قم تجلی یافته است و بدرجہ اجتہاد رسیده از
همدوره های باوفای حضرت آیت الله العظمی حاج آقا روح الله خمینی رضوان الله تعالیٰ علیه بوده است .

نژاد لر:

در معرفی واژه لر با استناد بگفته مرحوم دهخدا (مجلد ۴۰ حرف (ل) ص ۱۶۸) لر از اعقاب کرد است و درباره
اثبات نژاد کرد و بوجود آمدن این طایفه اقوال مختلفی در بسیاری از کتب نوشته شده که معتبرترین آنها اظهار
نظری است که در مروج الذهب ص ۴۸۱ الى ۴۸۴ و اخبار الطوال نوشته شده است . بدین نحو: **ضحاک** مار
دوش برای تغذیه دو زائده روی شانه های خود روزی ۲ یا ۴ نفر آدم را می کشت از مغز آنها برای مارهای روی
دوشش غذا تهیه مینمود ، وزیری داشت با حسن تیت بنام آرماییل که یک یا دونفر را می کشت و مغز سر آنها را با مغز
سر گوسفند مخلوط و به مصرف خوراک مارها میرساند در نتیجه یک یا دونفر را آزاد کرده توصیه مینمود برای آنکه
به چنگال مأمورین غلاظ و شداد ضحاک نیفتند خود را در کوهها مخفی نمایند . لذا این افراد از بیم جان بجبال صعب
العبور پناهند و در آنجا متواتن شده ، نژاد کرد را تشکیل دادند . گفته های دیگری هم بزمان پیامبری حضرت سلیمان
نسبت داده اند که گوینده آن ، خبر را ضعیف توصیف کرده و مردود دانسته است . قول دیگری هم هست که کرد از
نژاد مضرین نزار و از فرزندان کرد بن صعصعة بن هوازن هستند یا از فرزندان ریبعة بن معبد بوده اند .

وجه تسمیه لر:

در ص ۵۳۵ تاریخ گزیده حمدالله مستوفی مستند بگفاری در زبده التواریخ مرقوم است ، این قوم را از آنجهht لر
گفته اند که در ولایت مارود دیهی است که آنرا کرد می خوانند و در آن در بندهیست که آنرا بزبان لری کولاکر می
نامند ، در آن دریند موضعی است که لر خوانند و چون طوایف لر از این موضوع خاسته اند ایشانرا لر نامیده اند وجه
دوم آنستکه بزبان لری کوه پر درخت را لر گویند ، به سبب سنگینی کسره بر حرف لام ، لام را مضموم کرده و لر
گفته اند (اینمورد) را با توجه بزندگی الوار در کوهها و چنگلها می توان با واقعیت بیشتری پذیرفت .

توضیح: در زبان لری با آنکه لغات و الفاظ عربی بسیاری دیده می شود ولیکن ده حرف (ح خ ش ص ط ظ ع غ ف
ق) دیده نمی شود . تاریخ گزیده، لر را به دو تیره: لر بزرگ و لر کوچک تقسیم کرده (به اعتبار نام دو برادر که در
حدود سنه ۳۰۰ هجری حاکم بر لرستان بوده اند و همزمان با حمله مغول البته بعد از گذشت چند قرن) این تقسیم

بندی تحقیق یافته و هم اکنون به این صورت در آمده است که منطقه کهکیلویه و بختیاری هفت لنگ را لر بزرگ و طوایف چهار لنگ و عشایر لرستان را (سگوند، بیرانوند، قلاوند، پاپی، جودکی، و ساکنین مناطق زز، ماهرخ و بیشه پوران را مشتمل بر طوایف فولادوند، حاججوند، سالاروند، گرانوند، تاته خبری، هیویدی، عبدالوند خاج خرد) لر کوچک نامند.

نویسنده این مقال یکی از روستا زادگان شمالی منطقه الیگودرز (جایلق بربود) و به سبب بعد مسافت با نقاط جنوبی احاطه کافی در شناخت تیره و طوایف الوار و عشایر که نزادی اصیل و عموماً مردمی ساده و پاکدل هستند ندارد این مختصر را هم بر اثر مأموریت های دولتی یا الزام خدمت وظیفه و مسافت اجباری به حوزه الیگودرز و مناطق زز و ماهرخ در سنین جوانی (۱۳۲۲ ش) با الهام از کلمه مala يُدُرْ كُ كُلُّه لا يُرُكُ كُ كُلُّه معروض داشت. امیدوارم با اطلاع جامع و تسلط کاملی که نویسنده توانای کتاب حاضر جناب آقای سید کمال الدین رضوی دارند تقاضی مشهوده را بر طرف و خوانندگان علاقمند را با شناخت کامل منطقه خوشنود دارند.

لغت: آوازها باشد که مردم بدان از اغراض خویش تعبیر کنند، یا هر لفظ که آنرا برای معنایی گزیده اند. و یا لغات، عبارتست از الفاظ موضوعه برای معانیست. بدیهیست علم صرف و دستور زبان فارسی پس از تدوین لغت کامل بدست آید. و محقق است این کتاب با گویش محلی، فرهنگ عشایری این منطقه را تفصین می نماید. اهمیت هر لفظتame در اینستکه مشکل گشای هر معضلی باشد، یا بعبارت دیگر همه مشکلات روزه مرّه را با مراجعه به لفظتame مرتفع کند، بدین توضیح که لفظتame را می گشایند و مشکل رادر می یابند. خدا نکند لغت نامه ای ملکوک با اشتباه و نادرستی باشد چه اگر ناصحیح افتاد با چه وسیله می توان این بیمار علیل را لباس عافیت پوشاند؟

چون نمک که معالج هر گندیده گی یا تها عامل گندزادئی است. و اگر عامل، خود دچار گندیدگی شود اصلاح آن مقدور نیست همچنین (إذَا زَلَّ الْعَالَمِ زَلَّ بِرَلَّهُ عَالَمٌ) اگر عالم (دانشمند) فاسد شد جهانی فاسد می شود یا اگر دانشمندی لغزید از لغزش او جهانی می لغزد. بقول ناصر خسرو: گوشت چون گنده شود او را نمک درمان کند (بود)، چون نمک گنده شود او را به چه درمان کنند. بعضی گویندگان یا مورخین و لغت نویسان سعی در ادامه اغلاط گذشتگان دارند و اگر دانشمندی مرتكب اشتباهی شد و لغتی را به غلط استعمال یا با اشتباه حرفي نوشته باشد به احترام افراد زنده هم که چون دیگران خوی مرده پرستی دارند آن اشتباه را تکرار می کنند و می گویند چون فلان دانشمند این عمل را مرتكب شده ما هم به احترام او پیروی می کنیم، در حالیکه ما دانشمندان را بخاطر کارهای اشتباهشان محترم نمی شماریم، بلکه به احترام دانش بالای آنها اشتباه مزبور را نادیده گرفته و بر او می بخشم ولی نباید

در این راه از او تبعیت کنیم . روح شیخ اجل علیه الرحمه چقدر راضی خواهد بود که ادبای معاصر یا کلمه (اویت) را تلفظ نکنند و از معنی فارسی آن استفاده نمایند و یا اگر تب عربی گفتن داغ است بجای آن اولی بگویند . هم اینطور لأنبلی بجای خود (در خطاب بنفس) لأنبلی و لاپلی بمعایب . و چه بهتر بجای این کلمات و تحمل مصایب نامالیمات کلمه فارسی بی بند و بار را در متکلم و مخاطب و غایب یکسان گفته می شود بکار گیریم .

بهر تقدیر هنگامی که بشر زندگی انفرادی را ترک کرد . زندگی اجتماعی الزاما" جایگزین آن شد و گروههای دو یا چند نفره بالاتفاق همدیگر را دریافتند نیاز داشتند همدیگر را از مافی الصمیر خود با خبر دارند و اگر فردی برای رفع حاجتش به دیگری مراجعه می کند بتواند او را از خواسته درونی خود باخبر سازد ، وسیله ای که برای این آگاهی بکار گرفته شد زبانیست که هم اکنون در اختیار قرار دارد . در بادی امر این وسیله بطور ناقص در اختیار بشر آنروز قرار گرفته اما بدتریج که همان بشر محتاج تامین نیازمندیهای بیشتری بوده متناسب با همان نیازها زبان هم توسعه و به وضع کنونی تجلی یافته است ، همچنانکه پس از قرنها در یکی از نقاط دور افتاده جهان انسانی با علاوه و دلسوز نظری آقای سید کمال الدین رضوی پیدا می شود که با تحمل مشقات فراوان و زحماتی بی پایان و مواجهه با مشکلاتی که نویسنده و مولف به کم و کیف آن واقع است واژه های محلی الیگودرز را جمع آوری و نام افرادی که بمنحوی از ا纽اء در خدمت فرهنگ جامعه بوده اند ، اعم از آنها که روی در نقاب خاک کشیده و یا در قید حیات عاریت دیده به جهان گشوده دارند جمع آوری و بصورت کتابی مدون در اختیار فرزندان خلف منطقه قرار دهد ، پاداش این عمل ارزنده را همه از درگاه خداوند متعال خواستاریم .

زبان چگونه بوجود آمده است ؟ طبق نظریه صاحبان تحقیق و بصیرت از طریق مراجعه به سوابق تکلم اقوام متعدد یا غیر متعدد و حتی تعمق و تجربه ای که در گفتگوی کودکان ، بعمل آورده اند ، نتوانسته اند نتیجه ای مثبت و درخور اعتنا و اتکاء بdest آورند ، بنابراین معتقد شده اند تحقیقات روانشناسی به حل این معما کمک کند که طبق توضیحات آتی مبنای زبان طبیعی ، و زبان موضعی را بdest می دهد .

تحقیقات روانشناسی معلوم داشته است که هر صورت ذهنی و هر حالتی که نفس را عارض می شود فورا" بوسیله آثار و علائم ظاهری که حرکات اجباری و انعکاسی می باشد (یعنی ناشی از پاره ای اعمال بدنی) آشکار می شود و این ترجمان گاهی اشارات ، گفتار و رفتار آدمی را تکمیل می کند .

درجه صراحت این ترجمان از یک سوی بسته به شدت و ضعف آن حالت یا معنی آنست و از سوی دیگر بسته به بیش و کمی و درجه نیروی محرك حالت یا معانی معارض است ، مثلا" وقتی شما ناراحت هستید آثار همان ناراحتی به

نسبت شدت و ضعف موضوع ، در قیافه تان پدیدار می گردد از این علائم و آثار که در ترجمانی احساسات و عواطف و افکار بکار می روند ، آنچه خودبخود است و بدون قصد و اراده از شخص سر میزند ، مانند بر افروختگی رنگ رخساره ، پریدگی آن در حال ترس ، گرفتگی قیافه در حال غم ، گشادگی آن در حال شادی و انبساط خاطر ، یا گریه نوزاد در حال گرسنگی و امثال آن زبان طبیعی خوانده می شود .

بدیهیست آنچه از روی قصد و نیت و به منظور رساندن مافی **الضمیر** ظاهر می شود و علائمی که با پرچم ، چراغ ، مخابرات با دو انگشت (نحوه استفاده از حساب جمل و حروف ابجد) اصوات در (بحریه و نظام) ، تلگراف بکار می رود تا الفاظ و کلماتی که عواطف رقیق و معانی دقیق را تغییر می کند همگی زبان وضعی نام دارد .

"علی ترین نوع زبان وضعی آنست که از الفاظ تشکیل می شود و همانست که فعلاً" مورد عمل ما در ابراز مقصود یا مافی **الضمیر** جلوه می کند ، در عین حال با یک سلسله اصوات طبیعی هم از قیل زمزمه جوییار ، غرش رعد ، شیهه اسب ، بع بع گوشنده ، چهچهه بلبل ، ناله قمری ، عوועوی سگ ، زوزه های شغال همراه است که نخستین الفاظ هر زبانی را تشکیل می دهد .

حال که پیدایش لفظ و ارتباط آن را با معنی دانستیم باید باین واقعیت توجه کنیم که هر زمان ذهن ما بتواند برای هر معنی ، لفظی خاص یا برای هر لفظ ، معنای بخصوصی داشته باشد به فرهنگ و سیعتری دست یافته ایم . همچنانکه وقتی به فرهنگ غنی تری می رسیم این معنی کاملاً "محسوس" است و متوجه می شویم بخاطر لفظ و معنای مناسب و موافق ، با جملاتی کوتاهتر مقصود خود را بیان می دارند . بالعکس زبان فعلی ما چون دارای وسعت لفظ و معنای مورد بحث نیست برای ابراز منظور در موقع گفتگو ، ناگزیر از بکار گرفتن جملات یا کلمات بیشتری هستیم .

باب مثال در لسان عرب ، گره شتر نر یکساله را ، ابن مخاض می گویند ، وقتی همین کره شتر دو ساله شد ابن الیون می نامند (با بکار بردن یک کلمه مفهوم یک جمله مستفاد می شود) اما در زبان فارسی باید گفت : کره شتر نر یکساله یا کره شتر نر دو ساله (برای تفهیم مطلب بعد از ذکر کره شتر مقصود خود را با کلمات تمیز : نر دو ساله یا یک ساله تفهیم می نمائیم) ، همینطور اعراب چندین لغت برای نامگذاری شیر درنده وضع نموده اند، یعنی برای هر نوع شیر از جنسیت نر و ماده ، هیبت ، بیال و بدون بیال ، رنگ ، جسور بودن ، در جمله لغت خاصی دارند که شماره آنها به هفتاد می رسد اما در زبان فارسی همه از انواع این حیوان را با یک لغت واحد نام می بینیم و از این نقیصه هم که بگذریم این لغت که درباره معرفی انواع شیر درنده وافی به مقصود نیست ، همانرا برای شیر خوردنی که (عرب لبین می گوید) شیر آب ، شیر سماور ، شیر گاز و دیگر اشیاء مورد استفاده قرار می دهیم . (البته با ذکر کلمات تمیز ، خوردنی ، آب ،

سماور، گاز).

بی تردید اتفاقات و حوادثی که خاک کشور پهناور ما را مورد تهاجم دیگران قرار داد در بنیان زبان غنی پارسی نیز اثر منفی گذاشته و گذشته از نابودی مستندات (کتب ارزنده که داشته ایم) ضایعات دیگری ناشی از دخالت دیگران باسas این زبان پدید آمده است که امیدواریم با همت فرهنگیان پرتوان و مرور زمان موضوع، جبران و ایرانیان اصیل را ضمن محافظت و جنات دینی به مرز ادبیات و هنر نیاکان پاک نهاد که روزگاری جهان را محو تجلیات خود میداشت، برساند نتیجه این استدلال آنکه: بعد از فتوحات عرب و تجلی اسلام در ایران از آنجاکه قرآن کتاب مقدس آسمانی به زبان عربی نازل شده و گرایش پارسیان بانجام ضروریات مذهبی ایجاب می نمود که زبان عربی رواج یشتری گرفته، زبان علمی و رسمی مسلمانان جهان از جمله ایرانیان گردد، ماجرا تا آنجا سیر صعودی طی کرد که فارسی زبانان برای آشنائی بیشتر به زبان ییگانه و درک کامل معانی کتاب آسمانی، راهی مالک عربی شوند و بعد از فراغ در تحصیل سعی بر این داشتند کتب و رسائل تالیفی آنان به زبان عربی تهیه و تدوین شود که اگر خواسته باشیم فهرستی از پارسیان مولف کتب و رساله به زبان ییگانه تهیه نماییم در این مختصر نمی گنجد و سخن به درازا میکشد. موضوع نوشتگات پارسی زبانان به زبان تازی تا آنجا پیشرفت که یک پارسی زبان با همتأی پارسی خود بجای سروden شعر پارسی ترجیح می داد منظومه ای به عربی زبان تهیه نماید، برای نمونه: وقتی یعقوب لیث صفاری هرات را مسخر و شعرای آنزمان در تجلیل از او اشعاری سروden به زبان عربی بود. چون این شعر: قد اکرم الله اهل المصرو البد بملک یعقوب ذی الافضال و العدد، در حضور او خوانده شد، معنی ندانست و گفت چیزی که من اندر نیامم چرا باید گفت؟ دیر رسایل او محمد بن وصیف حاضر بود و ادبیات پارسی را نیکو میدانست مقدم بسرودن شعر پارسی شد و از آن روزگار به بعد گفتن شعر پارسی رواج پیدا کرد و ماجرا موجب دوام این رویه شده تا به پایه وضع حاضر رسید، اولین شعر پارسی عهد یعقوب را هم ملاحظه فرمائید، ای امیری که امیران جهان خاصه و عام بند و چاکر و مولا و سگ و بند و غلام بهر تقدیر دو موضوع موجب اشاعه لغات پارسی در آن دوران شد، یکی آنکه طبقات عوام از زبان عربی غیر از آنچه را که مربوط به امور دینی بود و بكلی وضع عربی بدنهنجاری داشته اند، اما به زبان عرب ییگانه بودند و نویسندهای کتاب و مقالات خود را به زبان تازی می نوشتد و تقديم خاکپای جوهر آسای آنان میداشتند و صلات ارزندهای را هم متوجه بودند، چون شاهان و امیران عربی نمیدانستند قهرا" صلة قابل توجهی هم عاید نمی کردند لذا اهل قلم مجبور می شدند به پارسی گفتن روی آورند.

ناگفته نماند که دانشمندانی پارسی گوی از این موقعیت برای زنده نگهداشتن این زبان غنی تلاش کرده کتب و رسائل

متعددی در احیاء و ترویج گویش پارسی با فقد وسائل چاپ و تحمل زحمات و مشقات توانفرسای دست نویسی، در اختیار علاقمندان قرار دهند. نظری: ابو عیید جوزجانی، ناصر خسرو، غزالی، نصیر الدین طوسی، افضل الدین کاشانی مهمترین و مؤثرین آنان: ابن سينا و بیرونی است که دانشنامه را در فلسفه و التفہیم را در نجوم بین سالهای ۴۱۴ تا ۴۲۸ هجری در اختیار پارسی زبانان گذارده این اقدام بتدریج در سایر موضوعات تسری یافت و بر رواج گویش پارسی افزود. روان همه شاد و درود فرنگیان گذشته و آینده ثار روان همه باد. باری، گرایش به زبان فارسی و عدم پذیرش لغات و اصطلاحات تازی سر لوحه ادبیات ایرانیان قرار گرفت و راه خروج از حصار فرنگی بیگانه در این دور و زمانه موقعی هموار شد که پای جوانان ایرانی به فرنگستان باز شد و بدست توانای عباس میرزا نایب السلطنه، فرزندان با استعداد ایران به تحصیلات عالیه و درک کامل فرنگی فرنگ موفق شدند نحوه پیشرفت را بر حسب مقدور آن زمان دریافتند، این نکه مذ نظر است که اگر شروع کار با همت شهزاده‌ی قاجار تحقق یافت بدست روستازاده فراهانی و افتخار ایران و ایرانی شادروان میرزا تقی خان امیر کبیر با تأسیس دارالفنون تکمیل شد. ولی حصول نتیجه محتاج گذشت زمان بود تا فرنگی رفته‌ها به پایان تحصیلات عالیه نزدیک شوند و دارالفنونی‌ها با طی دوره‌های لازم ذوفون گردند ولی با همه‌این احوال نتیجه رفت و آمد ایرانی به دیار غرب آگاهی کافی برای حصول هر نوع امکان در پیشرفت مملکت بود تا آنجاکه بعد از انقراض سلطنت قاجاریه و رسیدن دوران رضا شاهی و روش سربازی ایشان و مبادرت به لغو عنوان و القاب و ساده نویسی، اهل فن را باین حقیقت نزدیک کرد که نظری آکادمی‌های طبی فرانسه و انگلیس در ایران هم فرنگستان پزشکی تأسیس نمایند. چه ترجمه لغات یا لغت آکادمی و معادل آن به فارسی، فرنگستان، و این فرنگستان پزشکی در سال ۱۳۱۳ شمسی با شرکت چند تن از پزشکان و بعضی از دانشمندان در دانشکده طب تشکیل شد و اساسنامه‌ای هم مشتمل بر نحوه انجام وظیفه در مسائل دهگانه تدوین شد که پس از شور و تصویب به مرحله اجرا درآید، لیکن در زمستان سال ۱۳۱۳ عده‌ای از مدّعیان ادب که صادقانه به انتخاب لغت فارسی و احتساب از فرنگی علاقه وافر داشتند در صدد گویش فارسی سره و تهیه لغات مناسب بر آمدند اما متأسفانه در قبال تلاش ذیقیمتی که داشتند اطلاعات کافی برای حصول منظور نداشتند، عالم بدون علم بودند نه عالم بی عمل، و در نتیجه نه تنها کاری از پیش نبردند بلکه سعی و کوشش آنها نابسامانی هم بوجود آورد، زیرا همانطور که عالم بی عمل مردود جوامع است عمل بدون علم هم آهن سرد کوفتن یا آستین پوستین است.

غرور ملی و علاقه به احیای لغات زبان مادری سر لوحه پیشرفت هر قومی قرار دارد ولی اگر این پدیده ارزنده توأم با وجود وسائل کافی نباشد، بازدهی وضع لغات مورد نیاز پارسی و احتراز از لغات بیگانه نیاز بداشتن معلومات عالیه دارد

و الا علقة صرف دردی را دوانمی کند و این تازه از راه رسیده ها تشخیص آنرا نمی دادند، لغاتی که با سلام و صلوت به نام پارسی وارد فرهنگ خود کرده اند ریشه عربی دارد یا واژه ای را که با عنف و قهر با پس گردنی از سرمایه و موجودی دایره المعارف پارسی بدور می اندزند و کلمه ای ناماؤوس جایگزین آن میدارند فارسی اصیل زیرا آنقدر احاطه بر لغت نداشتند تا تمیزی بین اصل و بدل یا پارسی و تازی قابل شوند، در نتیجه وضعی بوجود آمد که در هر وزارتخانه ای گروه مصلحین متعدد و بی اطلاع خود نمائی کرده ، بابتکار جملاتی بیرون می دادند که به اصطلاح در قوطی هیچ عطاری که پیدا نمی شد سهل است تازه هم برای هم فکرها یا همکاران همان گروه در وزارتخانه ها قابل تغییر و تغییر نبود ، مگر آنکه بیانند و با خضوع هر چه تمامتر به واضح آنکی لغات مراجعته و رفع مشکل تصنیع نماید . یا للعجب ! تنها ضرر این عمل زیانبار تحمیل همکاران و هم قلمان ایشان در دیگر دستگاههای دولتی نبود ؟ اگر ارباب رجوعی برای حل مشکل با وزارتخانه ای مکاتبه می نمود ، جواب و اصله به او چون خط ملا نصر الدین بدون مراجعته به نویسنده قابل تشخیص و درک نبود ، حتی اگر به رئیس اداره ای که آنرا توشیح نموده بود مراجعته می نمود قادر پاسخگوئی و حل مشکل ارباب رجوع در تبیین معنی جملات اختراعی [نمی شد و لاعاج بایستی به تهیه کننده مبنوت متوصّل و غلط تنظیمی را با ترجمانی غلط توجیه نماید. بخاطر دارم در همان اوقات (قریب ۵۸ سال پیش) لغات و اصطلاحات فارسی جدید اهل اربابان لغتماه را مسخره و مضحكه بیان نموده **نقل محافل و نقل مجالس** می شد. شاید هم طنز پردازان معاصر لغت سازان کم سواد را دست می انداختند و متلک هائی بنام آنان تهیه و در دسترس اهل فن قرار می دادند.

یکی از پدیده های واژه های فارسی سره جدید برگرداندن جمله عربی رئیس اداره مالیات مستقیم به جمله فارسی بر نشین گردکی ، باج سیخکی بود ، شهرت داشت جمله ای که باعث خشم پادشاه وقت شده است ترجمه آقای رئیس وزراء ، در جلسه وزیران شرکت فرمودند به جمله : "سرک وزیر در نشست وزیران انبازی کردند" و بالاخره برای پایان دادن به این ابتکارات ارزنده از طرف پادشاه وقت ، شادروان محمدعلی فروغی مأموریت پیدا کرد باین اقدامات بی رویه پایان دهد و با استعانت از وزارت معارف وقت اولین جلسه فرهنگستان را روز دوشنبه : ۱۳۱۶/۳/۱۲ شمسی در عمارت سابق دانشکده حقوق سیاسی با عضویت ۲۴ نفر همکاران وابسته و پیوسته زیر نظر خود تشکیل دهد و بالنتیجه همین اقدامات مثبت بود که ما امروز از فرهنگ بسیار ارزنده شادروان دهخدا و دکتر محمد معین بر خور داریم . اعضاء پیوسته و وابسته فرهنگستان به ریاست مرحوم وثوق الدوله (حسن وثوق) سی و یک نفر بودند که جز دکتر غلامعلی رعدی آذرخشی بقیه درگذشته اند. بی مناسبت نمی داند زبان هاییکه از دیر زمان به آنها تکلم

می نموده ایم، پایان بخش این مقاله گردد: زبان پهلوی (زبان ساسانیان) ، زبان پارتی (زبان اشکانیان) ، زبان سُغدی، زبان سکایی (زبان ختنی) زبان خوارزمی (مربوط به خوارزم)، زبان پشتو (مربوط به زبان محلی افغانستان) در میان زبانها و لهجه های کنونی که از فلات پامیر تا قفقاز و از عمان تا آسیای مرکزی بدانها سخن می گویند: زبان فارسی به مناسبت ادبیات پرداخته و اعتبار تاریخی و نفوذ در سایر زبانها از اهمیت خاص برخوردار است، فلات پامیر که مهمترین آنها "وخانی یا وختی، شغنازی یا شغفی، اُزُری یز غلامی، روشنائی (روشانی) بر تنگی، سنگلیچی یا زبکی اشکاشمی، مومنجی یا مومنجی، بودغه ای یا ایدغه ای، اور سوری یا برکی پراچی."

زبانهای رایج تر کنونی نیز عبارتند از بلوچی که در بلوچستان و قسمتی از نواحی ترکمنستان شوروی سابق رواج دارد کردی که در نواحی کردنشین ایران، ترکیه و عراق بدان سخن می گویند، زبان کردی انشعاباتی دارد نظیر: کرمانجی، مکری، زازا، دیلی، گورانی، سلیمانیه ای، سندجی، کرمانشاهی، بازربدی.

لهجه های ساحلی دریای خزر شامل: گیلکی، مازندرانی (طبری) طالشی . ضمنا" آسی در قسمتهای کوهستانی قفقاز رایج است، یغنوی هم قسمتی از زبان سغدی است، گفتار خود را با درود بروان پاک شهدای وطن خاتمه میدهم.

غلامحسین قریشی

موقعیت جغرافیائی استان لرستان

استان لرستان با مساحتی بیش از ۳۱ هزار کیلومتر مربع، در غرب ایران بین ۴۶ درجه و ۵۱ دقیقه تا ۵۰ درجه و ۳ دقیقه طول شرقی، از نصف النهار گرینویج و ۳۲ درجه و ۳۷ دقیقه، تا ۳۴ درجه و ۲۳ دقیقه عرض شمالی قرار گرفته است. این استان از شمال به شهرهای خمین و اراک (استان مرکزی) و ملایر و نهاوند (استان همدان) از جنوب به استان خوزستان، و از مشرق به شهرستانهای داران و گلپایگان (استان اصفهان) از مغرب به استانهای کرمانشاه و ایلام محدود می‌شود.

جمعیت استان طبق سرشماری سال ۱۳۶۵ مرکز آمار ایران ۶۳۰۰۸۹۷ نفر شهری و ۷۱۵۹۹۲ نفر روستائی می‌باشد.

آب و هوا: لرستان از مناطقی است که در نقاط مختلف آن آب و هوای گوناگون وجود دارد، و بطور کلی می‌توان استان لرستان را از نظر آب و هوای چهار منطقه تقسیم نمود.

۱- ناحیه کوهستانی: که زمستانهای پر برف و بسیار سرد داشته و تابستان آن معتدل می‌باشد، این منطقه شمال و شمال شرقی و غربی استان را تشکیل میدهد.

۲- ناحیه دره‌ها: که دارای تابستانهای گرم و خشک که در فصل بارندگی، باران در آنجا فروزان می‌بارد این منطقه در مرکز لرستان قرار گرفته؛ و شهرستان خرم آباد (مرکز استان) و حومه آن جزو این منطقه محسوب می‌شود.

۳- ناحیه جنگلها: که بین رودخانه سیمراه و کوههای خرم آباد در غرب لرستان قرار گرفته و دارای تابستانی گرم می‌باشد، ولی بواسطه وجود جنگل‌های نسبتاً انبوه هوای آن در این فصل خشک نیست و آب و هوای آن در فصل زمستان معتدل می‌باشد.

۴- ناحیه گرمسیری: که در تابستان آب و هوای مساعدی داشته و قشلاق مناسبی برای عشاير به شمار می‌رود، این ناحیه در جنوب و جنوب غربی لرستان واقع است و تابستانهای بسیار گرمی دارد.

گذشته تاریخی لرستان

در مورد پیشینه و سابقه لرستان در کتاب عشاير مرکزی ایران چنین آمده است:

"منطقه وسیعی از غرب و مرکز ایران قلمرو لرهاei است که از حدود نیمه قرن ششم هجری در آن نواحی به قدرت رسیده و حکومتی تشکیل داده اند که در تاریخ ایران به اتابکان لرستان معروف می‌باشند. اتابکان مذکور در حدود سه قرن در مناطق لر نشین حکومت داشته و حاکم آنها را والی می‌نامیدند".

گوش و فرهنگ الیکوودرز

مقارن قرن چهارم هجری لرستان عملاً به دو منطقه لرنشین (لر بزرگ و لر کوچک) تقسیم شده بود که دو برادر زمام اداره امور هر دو قسمت را در دست داشتند، حد فاصل و مرز منطقه هر دو قسمت لرنشین کاملاً مشخص بود و شاخه رود ذرا از حوالی بروجرد تا دزفول این دو طایله را از هم مشخص می نمود

لر کوچک

منطقه لرستان را لرستان صغیر هم نوشتند، محدوده لر کوچک بین دزفول از جنوب کرمانشاه در شمال رود ذرا، در مشرق و مرزهای غربی کشور واقع شده است، هر چند که سراسر استان لرستان کوهستانی است ولی کبیر کوه، که شهرورترین کوه منطقه می باشد باجهت شمال غربی، جنوب شرقی لرستان را به دو قسمت پیشکوه و پشتکوه تقسیم می نماید. گاهی حد فاصل دو منطقه را سیمره نیز می دانند، زیرا رود مذکور در دامنه شمالی کبیر کوه و به موازات آن به سمت داخل ایران جریان پیدا می کند.

سرزمین های شمالی کبیر کوه که به پیشکوه معروف است، مرکز خرم آباد و سرزمین های جنوبی که به پشتکوه معروف است مرکز ایلام می باشد. حکمرانان مشهور منطقه لر کوچک به اتابکان بر لر کوچک مشهورند، و از سال ۵۷۰ تا ۱۰۰۶ هجری یعنی نزدیک به پنج قرن در آن نواحی حکومت می کرده اند.

لر بزرگ

قسمت شرقی منطقه لر نشین (لر بزرگ) نام دارد. دو برادر حاکم بر ناحیه لر نشین، حاکم لرستان غربی بنام منصور برادر کوچک، و حاکم لرستان شرقی بنام بدر برادر بزرگ بوده اند قبل از حکومت این دو برادر، لرستان دارای حکمران واحدی بوده، و به مجرد تقسیم شدن به دو منطقه، احشام و ابواب جمعی آنان نیز به دو قسمت تقسیم شده است، و در حال حاضر ایالت لر زبان بختیاری، مسمنی و حیات داودی در منطقه لر بزرگ سکونت دارند.

ایل بختیاری

بختیاریها شاخه الوار هستند، که در تاریخ ایران به لر بزرگ شهرت دارند و در منطقه بختیاری سکونت نموده اند، ایل بختیاری به دو دسته اصلی هفت لنگ، و چهار لنگ تقسیم می شوند در کتاب سفرنامه راولسون ترجمه آقای اسکندر امان الهی پیرامون طوابیف بختیاری و لرستان چنین آمده است. "لرستان شامل دو ایالت لر بزرگ و لر کوچک می باشد که امروز لر بزرگ بنام بختیاری ناییده می شود. ولی این نام در ابتدا به یک طایفه کوچک تعلق داشته که یکی از ۲۶ طایفه ای میباشد که این ایالت را میان خود تقسیم نموده اند، تعداد بختیاریها و ایالت وابسته به آن در حال حاضر ۲۸۰۰ خانوار است، که به سه شعبه هفت لنگ، چهار لنگ و دیناروی تقسیم می شود، (ایل هفت لنگ در گذشته

دو برابر ایل چهار لگ جمعیت داشته و مدت‌ها گرفتار سیز داخلی بوده است.

زبان لری

در مورد زبان مردم لرستان این مؤلف معتقد است که زبان لری با زبان کردی کرمانشاهی تفاوت دارد، ولی اگر کسی به یکی از این دو گویش آشنا باشد، گویش دیگری را به راحتی متوجه نمی‌شود. تاکنون این گویشهای رایج در منطقه کوهستانی زاگرس را بازمانده زبان پهلوی می‌دانستند. ولی به عقیده من این نظریه بی اساس است، من بر این پندارم که زبان لری از زبان فارسی مشتق شده که هم زبان بازمان پهلوی که از کتب مربوط به زمان ساسانیان به ما رسیده و با زبان کردی شابه‌تی ندارد. وبالاخره مترجم نتیجه گیری می‌کند نویسنده لکی را با کردی اشتباه گرفته است.

نظر مورخ نامی یاقوت حموی در مورد لر

اللرِ بالضم وَ تَسْدِيد الراءُ وَ هُوَ جَبْلٌ فِي الْأَكَادِ فِي جِبالِ بَيْنِ إِصْبَهَانَ وَ خُوزَسْتَانَ وَ تِلْكَ التَّوَاحِي تَعِرُّفُ بِهِمْ يَقْتَالُ بِلَادَ اللَّرِ وَ يَقْالُ لَهَا لُرْسْتَانَ أَيْضًا وَ ذُكِرَتْ فِي مَوْضِعِهَا. الْلَّورُ كُورَةً وَ اِبْسَعَةً بَيْنَ خُوزَسْتَانَ وَ إِصْبَهَانَ مَحْدُودَةً فِي عَمَلِ خُوزَسْتَانَ ذَكَرَ ذَلِكَ أَبُو التَّوَاحِي شَوَادَهُ وَ الْمَعْرُوفُ أَنَّ الْلَّورَ وَ هُمُ الْلَّورُ. أَيْضًا جَبَلٌ يَسْكُنُونَ هَذَا الْمَوْضِعُ وَ ذَكَرَ الْإِسْطَخْرِيُّ، قَالَ الْلَّورُ تَلْدُ خَصِيبُ الْغَالِبِ عَلَيْهِ الْجِبَالُ وَ كَانَ مِنْ خُوزَسْتَانِ إِلَّا أَنَّهُ أَفْرِدَ فِي أَعْمَالِ الْجَبَلِ لِإِرْتِصَالِهِ بِهَا.

موقعیت جغرافیائی چاپلق و بربرود

منطقه‌ای که امروزه به این نام خوانده می‌شود، قسمی از خاک پهناور لرستان به شمار می‌رود که دو بلوک چاپلق (گاپله) و بربرود نامیده می‌شود، و مرکز آن شهرستان الیگودرز است، قسمت شرق الیگودرز و روستاهای آن منطقه را بربرود و قسمت غرب الیگودرز را که از شهر ازنا شروع می‌شود و تاراک ادامه پیدا می‌کند، چاپلق می‌نامند. در مورد وجه تسمیه چاپلق و بربرود سند روش و مشخصی در دسترس نیست، ولی بصورت نظریه‌ای که معتبرین منطقه می‌گویند، چاپلق در اصل جای لق، و به معنی باطلاق بوده و بربرود در اصل به معنی بیر رود بوده و علت نامگذاری، شدت جریان رودخانه‌ای بوده که در گذشته در این منطقه جریان داشته است.

گذشته تاریخی چاپلق و بربرود

پیرامون منطقه چاپلق در "تاریخ جهانگشای نادری" چنین آمده است، "چاپلق ناحیه‌ای است در مشرق سیلاخور (شهرستان دورود و حومه) که بواسطه تنگه ازنا از عراق (اراک) جدا می‌شود، این ناحیه مرکب از چندین دره است،

که در بعضی قسمتها عریض شده و تشکیل دشتهای می دهد ، هوایش در زمستان سرد و قصبات مهمش فاقان است". در کتاب گرانقدر "لغت‌نامه دهخدا" ذیل کلمه جاپلچ اینگونه آمده است "روستائی است به اصفهان و ذکر آن در تواریخ آمده ، جاپلچ در لهجه اهالی این ناحیه چنین است ، و مؤلف مرآت الْلَّدَانَ آرد که جاپلچ ناحیه ای است از نواحی اصفهان و شهرت آن به خاطر جنگی است ، که یعنی قحطه بن شیب و داود بن عمر بن هبیره در ابتدای ظهور عباسیان بدانجا روی داده لیکن ضبط یاقوت درباره آن جاپلچ است و ظاهرًا تصحیفی است که در کلمه جاپلچ روی داده است.

حمد الله مستوفی جاپلچ را از نواحی لر بزرگ می شمارد و در کتاب "مرآت الْلَّدَانَ" آمده است که "خاک بروجرد ، منقسم به سه بلوک می شود که یکی از آن سه بلوک جاپلچ است . و جاپلچ را چهار بلوک به آین نام می باشد : حمزه لو ، یقزلو ، پشته و بیات.

جاپلچ از حیث هوا ییلاقی ، و جمعیت آن تقریباً ۱۷ هزار نفر است و فاصله آن تا بروجرد ، ۱۲ فرسخ می باشد ، که تمام راه از خاک سیلا خود و بختیاری عبور می کند ، زبان سکنه ترکی است اما بسیاری از فصاحت و صحت دور ، بعینه مثل عربی اعراب بادیه شوستر و آن نواحی است . ارامنه در جاپلچ بسیارند ، و بعضی دهات رعایای مسلمان و ارمنی در هم می باشند ، زراعت جاپلچ اکثر دیم است ، محصول آن گندم ، جو و نخود است ، در جاپلچ خربزه بسیار خوب بعمل می آید .

مرحوم سعید نفیسی در کتاب "بابک خرم دین" از مردمی که در قیام با او شرکت کرده بود چنین می نگارد ، "زمانیکه هارون الرشید در خراسان بود از سال ۱۹۳۱ تا ۱۹۴۱ ه.ق بار دیگر خرم دینان خروج کردند ، و از ناحیه اصفهان ، ترمن ، کاپله (جاپلچ) و روستاهای دیگر و مردم بسیار از ری و همدان به این قوم پیوستند".

مرحوم دکتر غلامحسین یوسفی ، دانشمند فرهیخته در کتاب خود بنام "ابو مسلم سردار خراسان" چنین می نویسد : "سرانجام لشکر مقاتل بن حکیم عکی و قحطبه با هم یکی شدند و به اصفهان روی آوردند ، از آنطرف هم عامر پیش آمد و دو سپاه به فاصله یک فرسنگ از یکدیگر در محلی بنام جاپلچ ، از سرزمین اصفهان جای گرفتند ، چند روزی سپری شد سپس قحطبه ، بالشکری بیست هزار نفری به جانب آن سپاه آنبوه رفت .

بنابر فرمان قحطبه نخست قرآن بر نیزه کردند و ندا در دادند که ای مردم شام ، ما شما را به این قرآن دعوت می کنیم ، ولی شامیان اینان را دشنام دادند ، قحطبه نیز فرمان حمله داد و عکی به دشمنان حمله برد و جنگ در گرفت ، طولی نکشید که لشکر شام فراری شد ، در این گیرودار قحطبه به عامرین ضباره و جمعی از عربهای فراری خراسان برخورد ،

کسان قحطبه بر ایشان تیر باران کردند ، عامر گریخت و به لشگر گاهش پناه برد ، اما قحطبه در پی او بود ، سرانجام عامر به قتل رسید و سپاهیانش رو به فرار نهادند .

آقای پرویز رجبی در کتاب "کریم خان و زمان او " می نویسد "ذکر را خان در سال ۱۱۶۱ هجری از طرف ابراهیم شاه افشار (ابراهیم پسر امامقلی) حکومت کراز (اراک فعلی ، کمره (خمین)) و جاپلق و شهر بروجرد را داشته است ."

آقای غلامرضا بروجردی در کتاب "تاریخ بروجرد" در ذیل شرح حال حسام السلطنه می نویسد "وی در سال ۱۳۲۴ ه . ق در سن ۱۸ سالگی به حکومت بروجرد ، سیلاخور ، جاپلق برقرار گردید . در کتاب "سفرنامه عراق (اراک)" نوشته ناصر الدین شاه قاجار ، ذکری از جاپلق به میان می آید که عیناً بنظر خواننده محترم می رسد (تالیف این کتاب در سال ۱۲۷۱ هجری انجام پذیرفته) .

"امروز در سراب عمارت اُرراق کردم ، صبح برخاستیم ، بعد از ساعتی یک نفر از علمای اصفهان که اسمش جناب میرزا هاشم چهار سوئی است و از اصفهان به عتبات عالیات رفته ، حالا مراجعت کرده است ، در اینجا می خواهد به حضور ما بیاید بحضور آمد ، قدری با او صحبت داشتیم بعد به قصد تفرج و شکار از اندرون بیرون آمده سوار شدیم ، از دره سبزی که همه گل و علف حاصل دیم بود عبور کرده سر بالا راندیم ، مجdalالدوله و در رکاب بودند ، کوره جاده را گرفته راندیم ، گل سرخ و آبی و زرد در صحرا زیاد بود و خیلی صفا داشت ، رفیم به قله کوهی ، فرمودیم آفتاب گردان زندن ، به نهار افتادیم ، بعد از نهار سوار شدیم که برویم ، به قله آن کوه رفیم که یکدفعه از طرف جنوب آن کوه صحراخی نمایان شد ، که همه سبزه و آبادی وزراعت دیم بود ، و خیلی صفا داشت ، این جلگه متنه می شود بر کوه اشترانکوه ، از قله کوه مرتفع تماشای این جلگه عالم غریبی داشت در این صحراخی وسیع یک قطعه سنگ پیدا نمی شود ، توی صحرا دره و ماهورهای کوچک است ، این دشت جاپلق تمامش بازراعت دیم است ، یا آبی ، یاده و آبادی و قریه ، یلاتق دیگر بهتر از این نمی شود اگر یک وقتی انشاء ... بخواهیم اینجا بیائیم ، اینجا باید از راه کمره و از همین صحراخی جاپلق برویم به اشترانکوه ."

نویسنده از دیدار بسیاری از روستاهای الیگودرز نام می برد و از موقعیت طبیعی جالب و وفور آب و آبادانی آنها سخن می گوید و از ازنا با کلمه اذنا و یاد می نماید ، ولی متساقنه از الیگودرز که مرکز اصلی جاپلق و بربورد می باشد و تا چند سال اخیر هم ازنا از بخشهای تابعه آن بشمار می آمده ، و در فاصله ۲۰ کیلومتری الیگودرز قرار گرفته ، نامی به میان نمی آورد .

در کتاب "از عرب تا دیالمه" تالیف آقای عباس پرویز ، بازنامی از جاپلق به میان آمده است . " در سال ۱۳۰۰ ه . ق

ابراهیم امام یکی از خواص فردی بنام قحطبه بن شیب را که از مردان شجاع آن زمان بود ، نزد ابومسلم فرستاد تا ابومسلم از وجود وی در تصرف قلمرو حکومت امویان استفاده کند ، ابومسلم وجود این سردار رشید را مغتنم شمرد و لشگری عظیم در اختیار او نهاد ، و قحطبه به جرجان رفت . سپس به جانب عراق عجم راند ، چون این خبر به قوای خلیفه مقیم در کرمان رسید ، داود بن یزید بن عمر با سپاهی جرار خود را به اصفهان رسانیده ، و در ناحیه جاپلق با لشگریان خراسان مقابل شد ، در جنگی که بین طرفین اتفاق افتاد ، عامر به قتل رسید و داود فرار کرد ."

در کتاب "سفرنامه راولسون" ترجمه آقای اسکندر امان اللہی هم درباره جاپلق سخن رفته است "مراتع مخصوص اسب در سراسر آبادیها و در امتداد جاده ای که از مایل به دروازه های بحر خزر و جاده ای که ماد را به اقلیم پارس وصل می کند (یعنی از بیستون تا اصفهان) گسترانده ، این مناطق شامل مراتع وسیع الشتر ، هرو ، سیلاخور ، بربورد ، جاپلاق ، و فریدون (فریدن) می باشد و یکی پس از دیگری در مرازهای جنوب ، قرار دارند ."

باید یاد آوری نمود که در این سفرنامه اولین بار به کلمه بربورد بر می خوریم در حالیکه علی الاصول می باید در همه جا در کنار جاپلق ، بربورد را هم بینیم ، بویژه زمانی که درباره محدود منطقه سخن به میان می آید .
و بالاخره در کتاب "معجم البلدان" ، ذیل کلمه جاپلق اینطور می خوانیم "جاپلق رستاقِ اصبهانَ لَذْكُرُ فِي التَّوَارِيخِ فِي حَرَبٍ كَانَتْ قَحْطَبَهَ وَ دَادِ بْنِ جَبِيرَةَ لِقَتَالِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعَاوِيَهَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ بْنِ أَيْتَالِبَ وَ كَانَ قَدْ غَلَبَ عَلَى فَارِسَ فَنَهَا وَ غَلَبَ عَلَى فَارِسِ وَ اِصْفَهَانَ حَتَّى قَدَمَ مَحْطَبَهَ بْنِ شَكِيبٍ فِي چیشِ مِنْ أهْلِ خُراسَانَ . فَاقْتَلَوْهُ فَصَلِّ بْنِ عَامِرِ بْنِ ضَيَادَهِ سَيْئَهِ مِنْ رَجَبِ سَنَةِ ۱۳۱ وَ جَاپَلَقَ مِنْ رَسْتَاقِ اِصْبَهَانَ"

در کتب تاریخی که در گذشته تالیف شده و در آن از کلمات جاپلق و بربورد متراوِفاً نام برده شده است ، یکی هم کتاب تاریخ جهانگشای نادری تالیف میرزا مهدی استرآبادی است که در داستان غایله علیمراد خان بختیاری در زمان نادر شاه اشاره به آن دو اشاره نموده است ، و در اینجا قسمتی از آن را ملاحظه می نمائید .

"در راس وقت کوکه همایيون از قزوین حرکت کرده ، وارد محل جاپلق و بربورد گردید خود به و آغوق را به اتفاق شاهزاده نصرالله میرزا در منزل چرباس بربورد گذاشتند با سعادت و ظفر در هشتم جمادی الثاني هزار و صد و چهل و نه هجری از منزل مزبور ، عازم کوهستان گشتند همان روز به حوالی کوهی که جمعی از آن طایفه سنگری ساخته و پای قرار استوار کرده بودند وارد گشته جمعی از افراد و افغانه را به تنبیه و دفع ایشان مأمور فرمودند .

از موديات اقبال و حسن اتفاق اینکه علیمرادی در سمت کوه کورکش که با کوههای لرستان فعلی پیوسته است ، در بیغوله کوهی پنهان گشته ، چند تن از رفقاء او به طلب آب هر سو قطره زن و عرق ریز بشتاب بودند تا پای آن کوه گذار

و به جمعی از غازیان که تشهه کام جستجوی او بودند ، دچار گشته و از طریق آنها او را با کوچ و عیال و جمع دیگر که با او بودند گرفته به خدمت آوردند ، پس فرمان قهرمان قهر ، به قطع دست و پا و کندن چشم او صادر گشته ، دوروز در صحراei بی دست و پادست و پامی زد تا جان به قابض ارواح سپرد ، یکماه کوهستان آسمان پیوند بختیاری مسیر اشہب خورشید خرام خدیو گردون سریر گردیده ، از آنجا وارد سرچشمہ زاینده رود شده ، به اردوب مسعود پیوستند . و بعداً از آنجا رایات نصرت آیات به جانب اصفهان نهضت فرمود ، در نهم جمادی الآخر خاک اصفهان به قدوم اشرف اقدس ، سرمه دیده مهر و ماه گردید.

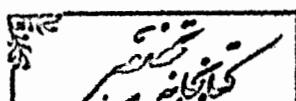
در پایان این مبحث بی مناسبت نیست به داستان علیمراد خان بختیاری ، در کتاب " حدیث نادر شاهی " ، تالیف آقای دکتر شعبانی هم نظری بیفکنیم .

" از جمله شورش‌هایی که در آغاز پادشاهی نادر ، در صفحات غربی و مرکزی ایران پا خاست و بیش و کم قوت گرفت ، یکی همین طغیان علیمراد خان و یا به گفته میرزا مهدی علیمراد نام ، که طبق تحقیق لکهارت و اطلاعاتی که این شخص از طریق سردار ظفر بختیاری آورده ، از طایفه چهار لنگ بوده است ."

در جای دیگر می نویسد " زین العابدین شیروانی در توصیف حسب و مال مردم این صفحات در ذیل کلمه بختیاری می نویسد که : نام طایفه ای است از طوایف لر ، از علم خالی و از جهل بر ، و ایشان دو طایفه اند ، هفت لنگ و چهار لنگ و هر یک از آن طایفه را قبایل بسیار و عثایر بی شمار است ، که گویا قریب سی هزار خانوارند و همواره طریق یلامیشی و قشامیشی سپارند ، مسکن ایشان جبال سخت و جنگل های پر درخت و چمن های خوب و مراعع مرغوب و آب های خوشگوار و هوای سازگار دارد . و طایفه بختیاریها عموماً به جنگ و جدال راغب و به راهزنی و قطاع الطریقی مایل اما اشخاص نیک محضر و ستوده سیر در میان ایشان نیز بسیار است و به صفت شجاعت و مرؤت موصوف ، و در مراتب غریب نوازی و مهمانداری معروفند ، همگی مذهب امامیه دارند و دریغا که مریب ندارند ."

نویسنده پس از شرح مفصلی که پیرامون علت طغیان علیمراد خان آورده و اعزام سپاهیان و لشگریانی که چند مرتبه از طرف نادر شاه مامور سرکوبی علیمراد خان شده اند ، می نویسد که عاقبت خود نادر تصمیم به قلع و قمع علیمراد خان می گیرد ، و ماجرا را اینگونه دنبال می کند :

" خود نادر گروهی زبده از نامداران ، قزوین را اترک گفته و از راه جاپلاق و خونسار عازم منطقه کوهستانی بختیاری گردید " و پس از شرح پایانی علیمراد می نویسد " پس از آنکه نادر بدین طریق از حل و فصل کار علیمراد فرات یافت به اصفهان روی آورد و در تاریخ نهم جمادی الثانی ۱۱۴۹ ، ۱۵ اکتبر ۱۷۳۶ وارد این شهر که هنوز هم پایتخت



تلقی می شد گردید.

در پایان این مبحث بی مناسبت نمی دانم برای آگاهی بیشتر خوانندگان محترم مطالبی را که یکی از فرهنگیان محترم بنام آقای مهدی شاه منصوری ، که خود از مردم سرزمین ذلقی میباشد و پیرامون قابیل و طوایف بختیاری تهیه نموده اند ، در اینجا باستحضار برسانم.

ایل ذلقی از سه طایفه تشکیل می شود: دوغ زنی ، جاوند و میانجائی که دوغ زنی به دو تیره قالی و خورجین مشهورند و اسمی هر تیره به شرح زیر است : تیره قالی عبارتند از خوانین (تاجمیر یها) تو شمال (شاه منصوری) ، محمد سلیمانی شامل غیبی وند ، میدان وند ، جمال وند ، گاؤ نر تیره ماندنی جزء تیره محمد سلیمانی نبوده و خود تیره ای جدا می باشد .

تیره خورجین عبارت است از : طایفه هزار سی ، اولاد خدا بخش و پزی که پزی ها شامل تیره های محمد وند ، حسن وند ، سلیمان وند و لیرکی که شامل احمد وند ، محمد علی وند و مرورک مفروش ویا بتازد و تربی .

جاوند تشکیل می شود از دو تیره بنام سرخ و ایسوالی ، که تیره سرخ شامل تیره های قربان وند ، عباس وند ، اسد وند ، چنگری می باشد ، خوانین تیره ایسوالی عبارتند از : خمکار وند ، شهکه وند ، محمد رضا وند ، دره چین ، در جنگی و شیخ گیوه کنی .

میانجائی شامل : میانجائی و چهاربری ، سادات احمد فداله ، دره قایدی ، چیال و میکور هارلووند ، کلاوند ، که در تقسیم بندی ایلی به چهار طایفه معروف می باشند .

اسمی تیره های دیگر میانجی بدین شرح است ، سیخ ، آدینه وند ، رجب وند ، کوری ، شهکه وند ، صابر وند ، علیمحمد وند ، عسگر وند ، هیودی ، محمود صالح ، و طایفه ذلقی و ممیوند ، دو طایفه اصلی ایل چهار لنگ می باشد . سخنی درباره کلمه ازنا (مرکز بخش جاپلق)

در مورد بخش ازنا که امروزه بخش جاپلق بشمار می آید ، یاقوت حموی صاحب معجم البلدان و مورخ و لغوی قرن هفتم هجری قمری چنین می نویسد " ازنا و يقالُ أَزْنَاوِه قَلْعَةٌ مِنْ نَاحِيَةِ لَا إِجْمَ مِنْ نَوَاحِي هَمَدَانَ مِنْهَا عَبْدُ الْكَرِيمُ بْنُ أَحْمَدَ الْأَزْنَاوِي الْمَعْرُوفُ بِالثَّارِي فَقِيهُ شَافِعِي . "

در کتاب "جهانگشای جوینی" کلمه ازناور را گرجی دانسته و به معنی شریف و بزرگ آورده است ، در "فرهنگ معین" با کمی تفاوت به معنی شجاع و دلیر ذکر شده است .

و بالاخره در فرهنگ ارزشمند دهخدا ذیل کلمه جاپلق از دو نفر فقیه و داشمند از اهالی جاپلق بنامهای سید محمد

شفع بن حاج سید علی اکبر موسوی نسب ، بروجرد مسگن و ملا محمود از افضل علمای امامیه نام می برد ، و تالیفات زیر را بنام محمد شفع نسبت میدهنند "اصول الکربلاطیه، الرؤضۃ البیهی فی الطرفة الشیعیه (در اصول) مرشد العوام (در صلوا)" ، و در گذشت او را در سال ۱۲۸۰ هجری قمری می نویسد .

پیشینه کلمه الیگودرز از لحاظ تاریخی

قدیمیترین نوشته و سندی که در آن کلمه الیگودرز بکار رفته ، کتاب "بابر و ایران" نوشته ویلیام ارسکین ، ترجمه مرحوم ذبیح الله منصوری می باشد که در فصل شانزدهم درباره مسافت امیر سابق طبس بنام شیر دم و خدمتکارش که از اصفهان هنگام مسافت به اردیل چند روزی در الیگودرز توقف نموده اند ، چنین می خوانیم:

"الیگودرز ، شهری است کوچک و به اندازه دو محل اصفهان ولی مردم آنجا خوب نیستند ، امیر شیر دم پرسید برای چه خوب نیستند . نعمت کرازی گفت برای اینکه شیعه هستند . در جای دیگر کتاب می خوانیم "سکنه آنجا از شیعیان قدیم هستند و از روزیکه الیگودرز شهر شده ، سکنه آن شیعه بوده اند و در آنجا یک خانقاہ ساخته اند ."

آنگاه شیر دم از مرد کرازی می پرسد "آیا می دانی که مرشد خانقاہ کیست "نعمت کرازی گفت "پیر مردی است به اسم مرحبا ، که بعضی او را شیخ مرحبا و عده دیگر درویش مرحبا می خوانند ."

نویسنده کتاب ضمن اظهار مطالبی که صحبت خبر شهر بودن الیگودرز را در حدود چهار صد سال پیش تائید می کند ، در جای دیگر کتاب می نویسد: امیر در بازار الیگودرز بی زحمت لباسی را که می خواست خردباری نمود . و بعد از خرید لباس به خانه رفت و کسوت جدید را پوشید و از منزل خارج شد و به میدان الیگودرز رفت که محل فروش مال هم بود . و یک اسب راهوار خرید ، وزین و برگ و عنان آنرا هم ابیاع نمود و همان روز از الیگودرز به راه افتاد ."

لازم به یاد آوری است که قریب چهل پنجاه سال قبل بطور کنائی و در مقام تحیر به آدمهای تنومند و بلند قد درویش مرحبا می گفتند ، و وجود پل مخروبه ای در شرق الیگودرز بنام قلندران و اینکه معمولاً "ساکنین خانقاها و طبقه دراویش و اهل تصوف را به تعبیری قلندر مینامند با توجه به این دو مطلب استبعادی ندارد اگر این کلمه را بازمانده و بقیة السیف فرهنگ لغات آن روزگاران بدانیم .

وجه تسمیه و نام گذاری الیگودرز

از دیر زمان مردم الیگودرز بر این عقیده هستند که کلمه الیگودرز ، یک ترکیب اضافی آل گودرز بوده و اعتقاد دارند که نسب مردم این شهر به گودرزیکی از قهرمانان باستانی که در شاهنامه بارها از او نام بردشده می باشد . و بخصوص وجود فامیل محترم و بزرگی بنام گودرزی آنها رابر این عقیده استوارتر می نماید ، (گودرز همان اشک بیست از

پادشاهان اشکانی است که پس از کشته شدن بردان به شاهی برگزیده شده است) ولی با توجه به موقعیت زمانی و مکانی و بخصوص قدمت زمان زندگی گودرز که در سالهای ۵۱ میلادی سلطنت می‌کرده و با توجه به گذشته تشکیل شهر الیگودرز که دیر زمانی از آن نمی‌گذرد، و بسیار کمتر از این مدت زمانی است، این وجه تسمیه منطقی به نظر نمی‌رسد.

از طرف دیگر، با توجه به این مطلب که قسمت اعظم ساکنین منطقه بربرود و روستاهای تابعه بخش زز و ماهر و منطقه بختیاری، پیش کوه و پس کوه ذلقی از نژاد اصیل و خالص آریائی بوده و اغلب کلمات و واژه‌های مصطلح آنها هنگام ریشه یابی و بررسی لغوی، از صحت و قدامت خاصی بهره مند می‌باشد و هم آنان الیگودرز را آلیورز تلفظ می‌کنند.

و دیگر اینکه ترکیب آلیورز از دو کلمه آل و ورز تشکیل شده و کسره اضافه در اثر کثرت استعمال به "یا" بدل شده است. و با عنایت به اینکه منطقه بربرود و جاپلق در گذشته از حاصلخیزترین مناطق کشور محسوب می‌شده و در گذشته نه چندان دور، یعنی همزمان با جنگ جهانی دوم تقریباً $\frac{1}{3}$ غله کشور در این منطقه تولید می‌شده، بطوريکه این منطقه را به علت وفور غله اوکراین ایران می‌نامیده اند.

و بخصوص گندم آبی مرغوبی که در گذشته در دشتها و مزارع اطراف الیگودرز کشت می‌شده که به گندم سُره (یا گندم سرخ) معروف بوده، و این نوع غله در زمینهای حاصلخیزتر منطقه بنام قصبه که شامل زمین‌های سالاری، قد بُرا، شَمْرَ بَگِير، کشت می‌شده بعید نمی‌نماید که کلمه آلیورز، نام اصلی الیگودرز بوده و به علت کثرت استعمال و تصحیف به الیگودرز بدل شده باشد، با توجه به اینکه در فرهنگ‌های معتبر کلمه آل به معنای سرخ کم رنگ و کلمه ورز به معنی کشت آمده است. همچنین یکی از روستاهای شرق الیگودرز که بنام کی ورز بوده و یکی از محلات قدیمی شهر نیز ورزندان نامیده شده است، که اگر کلمه دان را در ورزندان پسوند مکان بگیریم بعید به نظر نمی‌رسد اگر آنرا محل انبار غله بدانیم، البته باید توجه داشت که این موضوع تنها یک نظریه است و قاطعیت ندارد.

موقعیت جغرافیائی الیگودرز

حدود : شهرستان الیگودرز در ناحیه‌ای کوهستانی در مشرق استان قرار گرفته و وسعت خاک آن در حدود ۸۰۰۰ کیلومتر مربع می‌باشد، الیگودرز از طرف شمال به شهرهای خمین و اراک و از طرف جنوب به شهرهای ایذه و مسجد سلیمان و از طرف مشرق به شهرهای داران و گلپایگان و خوانسار ، و از طرف شمال غربی و مغرب به شهرهای ازنا ، دورود ، بروجرد و خرم آباد محدود می‌شود .

ارتفاع : ارتفاع شهرستان الیگودرز از سطح دریا نزدیک به ۲۰۰۰ متر بوده ، و بهمین علت و از جهت نزدیک بودن به سلسله جبال مرتفع اشترانکوه دارای هوائی نسبتاً " سرد و خشک می‌باشد ، وزش بادهای شدید و سرمای سخت ناشی از ریزش برف بسیار ، و پیغ بندان زمستانی درجه حرارت آن را در بسیاری از نقاط به ۳۰ درجه سانتیگراد زیر صفر می‌رساند ریزش برف سنگین در بعضی از مواقع موجب بسته شدن راههای ارتباطی ، بخصوص میان شهر و روستاهای تابعه می‌گردد . که این راه بندانها گاهی تا اوخر اردیبهشت ادامه می‌یابد ، و اهالی منطقه در حدود ۶ الی ۷ ماه را بناچار از وسایل گرم کننده از قبیل ، کرسی ، بخاری و غیره استفاده می‌نمایند .

جمعیت : شهرستان الیگودرز طبق تقسیمات کشوری در گذشته دور تابع شهرستان گلپایگان بوده و بعد تابع بروجرد شده و پس از تبدیل شهرستان خرم آباد به فرمانداری کل ، تابع آن شهرستان و بالاخره در سال ۱۳۳۷ بصورت شهرستان مستقل محسوب گردیده است . بنا بر آماری که از سرشماری سال ۱۳۲۸ در دست است ، جمعیت کل حوزه در آن زمان بالغ بر ۱۷۴۷۵۹ نفر بوده که از این تعداد ۸۴۸۲ نفر در مرکز شهر زندگی می‌نموده و بقیه در روستاهای تابعه ساکن بوده اند .

در سرشماری سال ۱۳۳۵ جمعیت شهر به ۹۵۹۳ نفر و در سال ۱۳۴۵ به ۱۳۶۰۰ نفر بالغ شده است ، و بالاخره در سرشماری سال ۱۳۶۵ تعداد کل جمعیت شهر و حومه بالغ بر ۲۲۳۴۷۰ نفر اعلام شده ، که تنها ساکنین شهر قریب به ۷۹۶۲۴ نفر بوده اند .

و اکنون با متوجه شدن بسیاری از روستاهای ، و هجوم اهالی آن روستاهای شهر جمعیت خود شهر الیگودرز نسبت به آمار و سرشماری سال ۱۳۶۵ تفاوت فاحشی دارد . در تابعیت این شهرستان تعداد بسیاری روستا (قریب به ۵۰۰) وجود داشته و دارد که در مناطق جاپلق ، بربود و زز و ماهرو پراکنده اند .

بنا بر تقسیمات کشوری تا سال ۱۳۵۳ بخش‌های تابعه الیگودرز عبارت بودند از : ۱- بخش جاپلق شامل دهستانهای

جاپلچ و سیلاخور ۲- بخش حومه شامل دهستانهای بربرود، ذلقی و پاچه لک . ۳- بخش ززو ماهرو ولی در تقسیمات جدید کشوری به صورت بخش مرکزی ، بخش ازنا ، بخش ززو ماهرو در آمده اند و الیکوودرز از نظر درجه بندی ، جزء شهرستانهای درجه یک بشمار می رود .

شهرستان الیکوودرز در دشت وسیعی قرار گرفته که دارای زمینهای حاصلخیز بوده و می توان شکل گیری اولیه شهر را یکی به علت زمین های مسطح و حاصلخیز و دیگری وجود چشممه سارها و رود آبهای دانست که ساکنین اولیه آن را به طرف خود جذب نموده است . در گذشته نه چندان دور فاصله مابین محلات فعلی شهر را زمین های مزروعی پر می کرد و هر محله تقریباً بصورت روستائی در کنار چشممه ای یا رودخانه ای قرار داشت . وجود کلمه ده در ابتدای نام محله های شهر این نظریه را بیشتر تقویت می نماید و محلات قدیم شهر که هنوز هم به همان نامها نامیده می شوند عبارتند از : ده محمد رضا ، ده دالو ، ورزندان ، آدوند ، پونه زار ، مجیان ده تیرانی .

قنات ها و رودخانه ها

از جمله رودخانه های الیکوودرز ، رود خانه ای است که از وسط شهر عبور می کند و از کوههای شرق الیکوودرز سرچشممه می گیرد ، در پاره ای از سالها به علت بارندگی شدید و پوشیده شدن مرتفعات شرقی از برف ، طغیان آب این رودخانه موجب انهدام و ویرانی روستاهای مسیر خود و همچنین ساختمانهای ساحلی می شود ، و در فصل بهار ارتفاع آب رودخانه که به صورت سیل جریان پیدا می کرد گاه به چند متر می رسد .

رودخانه بزرگی بنام جوی ورزندان از کنار شهر عبور می کرد که علاوه بر مشروب نمودن زمین های زراعی نزدیک به شهر ، به فاصله چند کیلومتر زمینهای شرق و غرب الیکوودرز را مشروب می نمود .

یکی دیگر از رودخانه های الیکوودرز بنام جوی بُرْز ک نامیده می شد که در مغرب شهر جریان داشت ، رود دیگر که از مشرق شهر جاری بود بنام جوی مجیان خوانده می شد که متأسفانه همه آنها خشک شده ، تها رودخانه اصلی (که آنهم از مهرماه تا اواخر خرداد) جریان دارد و همانطور که گفته شد در بعضی از سالها خساراتی را هم بیار می آورد .

یکی از قناتهای سودمند الیکوودرز ، قنات جلال آباد است که خوشبختانه با وجود عدم توجه به لای روی آن هنوز جریان دارد و در قسمت جنوب شهر جاری است و زمینهای غرب الیکوودرز بنام جلووا را مشروب می کند . قناتی هم در شمال شهر جریان داشته ، و امروز آب آن خیلی کم شده که بنام کهربیز مرادبک خوانده می شود .

در یکی از محلات قدیمی شهر چشم و قناتی جاری بود و از وسط محله پونه زار عبور می کرد که متأسفانه امروز با تسطیح و آسفالت زمین از بین رفته است .

کوهها و ارتفاعات

بلندترین نقطه بلوک جاپلچ و بربرود یعنی منطقه الیگودرز، سلسله جبال اشترانکوه است که از چین خوردگیهای سلسله جبال زاگرس بوده و ارتفاع آن به ۴۰۵۰ متر می‌رسد ارتفاعات شمالی الیگودرز را کوههای کمر بسته، سیاه تیر، مندیش تشکیل می‌دهد. در قسمت جنوبی ارتفاعات قافلان کوه با پیش از ۳۰۰۰ متر دیده می‌شود، در جنوب غربی کوه کینو قرار گرفته، در منطقه بزرگ نوی کوه کاکلستان تا ارتفاع ۴۰۲۸ متر وجود دارد که سرچشم رودهای آب زر، آب سفید و ذلقی می‌باشد.

از ارتفاعات دیگر منطقه الیگودرز، کوه تمدنر است که در زیر آن غاری قوار دارد و آبهای ناشی از آب شدن برفهای آن از دهانه غار بیرون می‌آید و دامنه آن تابستانها محل گردش و تفریح اهالی منطقه است.

شاهان کوه با ارتفاع ۳۵۲۰ متر و کوه ریاط در شول آباد، و کوه سرسیز به موازات اشترانکوه از دیگر مرتفعات منطقه محسوب می‌شوند، مرتفعات مشرف به شهر الیگودرز عبارتند از: مندیش، کوه سفید در شمال، شاقز، دوتو در جنوب و په ای مرتفع و طولانی بنام یال که کاملاً "مشرف به شهر بوده"، که از طرف اداره جنگل بانی مورد حفاظت قرار گرفته و مقداری از آن را نیز درختکاری نموده‌اند.

الْيَوْدَرْز

Aligudarz



دانشمندان و مشاهیر علمی جاپلچ و ببرود

در گذشته نه چندان دور در منطقه جاپلچ و ببرود و خود شهر الیکو درز چندین نفر از دانشمندان و فقهای صاحب نظر و مجتهدین ممتاز زندگی می نمودند که تعدادی از آنان از تلامذه و شاگردان مرحوم حاج شیخ عبدالکریم حائری یزدی رحمت الله علیه بوده و سال ها در حوزه درس آن عالم بزرگوار به کسب دانش و فضیلت بسر برده اند، و پس از کسب معارف و معلومات کافی با درجه اجتهاد به زادگاه خویش مراجعت نموده و علاوه بر عهده دار بودن امامت جمعه و جماعت و هدایت و ارشاد مردم منطقه، مرجع قضای در حل و فصل معضلات و مسائل اجتماعی مردم نیز بوده اند.

از جمله این بزرگان دین، مرحوم حاج سید جمال الدین ببرودی رحمة الله عليه فرزند مرحوم آقای حاج سید احمد می باشد، آن فقید سعید از برگزیدگان حوزه درس مرحوم آیة الله حائری بشمار می آمده، و پس از کسب درجه اجتهاد و دریافت اجازه تصرف در امور حسیبیه و شرعیه به موطن خود باز گشت نموده است.



مرحوم آقای سید جمال الدین پس از چند سال که در کسوت روحانیت و مرجع امور شرعیه و عهده دار بودن امامت مسجد حضرت علی بن ایطالب (در محله ده محمد رضا)، روزگار می گذرانید با تصدی دفتر اسناد رسمی، تغییر لباس داده ولی در عین حال کما فی السابق در کتاب اداره امور دفتر بکار ارشاد مردم نیز ادامه داده، و بخصوص در ایام سوگواری در مجالس روضه، با ایراد سخنرانی و خطابه همگان را از معلومات سرشار خود بهره مند می نمود.

مرحوم ببرودی در بیشتر رشته های علوم اسلامی تبحر داشته و بخصوص در دانش فلسفه سر آمد بود و نه تنها در زمینه فلسفه شرق و اسلامی صاحب نظر بوده، بلکه با فلسفه غرب و نظریات دانشمندان فلسفی مشرب غرب آشنائی کامل داشتند و در هنگام تدریس فلسفه لدی الاقضای از نظریات آنان شاهد مثال می آورد. حقیر، علاوه بر اتخار خویشاندوی با آن مرحوم مدتها اتخار شاگردیشان را داشته و مقدمات منطق و فلسفه را در محضر شان فراگرفته ام، آن مرحوم نسبت به شعر اعم از فارسی و عربی علاقمند بوده، و اشعار بسیاری از شعرای عرب و عجم را در حافظه داشتند و خود نیز گاهی بر سیل تفنن شعر می سروندند. مرحوم ببرودی در سال ۱۳۶۰ به رحمت ایزدی پیوستند، و در

گورستان پشتہ تپه یال مدفون گردیدند.

مرحوم آقای سید احمد والدماجد، آیه الله بربودی رحمة الله عليهمَا نیز از اجله علماء زمان خود بشمار می رفته و بخصوص از نظر فضیلت و تقوی زیانزد خاص و عام بوده اند، افراد سالخورده و معمرینی که توفیق دیدارشان را داشتم، و محضر آن بزرگوار را در کنموده بودند، کشف و کراماتی نیز به ایشان نسبت می دادند.



مرحوم آقای محمد حسین رضوی نژاد معروف به امام جمعه نیز، از سادات محترم و عارف و متقدی بشمار می آمده و سالها در الیگودرز امامت جمعه و جماعات را عهده دار بوده، و پس از طی عمری پربرکت در الیگودرز به رحمت ایزدی پیوسته، و در قبرستان معروف به چقا که مدفن بسیاری از علماء می باشد، به خاک سپرده شده است.

دیگر از دانشمندان و مجتهدین ارزنده منطقه الیگودرز، مرحوم حاج میرزا محمود لوانی فرزند مرحوم آقای میرزا آقا اشرف آبادی است، آن مرحوم نیز از شاگردان ممتاز حوزه درس مرحوم آیه الله حایری در اراک و قم بوده، که پس از نیل به درجه اجتihاد به زادگاه خود روستای اشرف آباد مراجعت نموده و به افاضه مشغول شده است. در کنار امور شرعی عهده دار سر دفتری ازدواج و طلاق نیز بودند، متاسفانه بهترین سالهای عمر خود را در همان روستا سپری نموده و آنطور که شایسته بود، از وجود ارزشمندش استفاده ای به جامعه نرسید. در سالهای آخر عمر به الیگودرز مراجعت نموده و در محله ده محمد رضا رحل اقام افتخار شاگردی ایشان را دو سال داشته در محضرشان مقدمات صرف و نحو را آموختم.

یکی دیگر از دانشمندان شهرستان الیگودرز، مرحوم حاج سید محمود احمدی ملقب به حسام الشریعه می باشد، که علاوه بر دارا بودن مراتب علمی و تحصیل در محضر مرحوم آقای نجفی در اصفهان از مکتب نیز برخوردار بوده است.

برادر مرحوم حسام، مرحوم آسید محمد نیز از شاگردان مرحوم حائری بوده و از نظر فضیلت و تقوی زیانزد مردم بود. این دو بزرگوار فرزندان مرحوم حاج سید حسین که خود یکی از روحانیون منطقه بشمار می آمده که در الیگودرز مدفون شده و مزارشان مطاف عموم علاقمندان به علم و سیاست می باشد.

در محله ده تیرانی مرحوم حاج آقا سید محمد امامی ، و آقای سید هبه الله هاشمی فرزندان مرحوم آقا سید عبدالله به افاضه و ارشاد خلق روزگار می گذرانیدند، و هر دو اهل منبر و از وعاظ زمان خود بودند. مرحوم حاج آقا محمد از نظر علمی در سطح بالائی بود، و عمل به احتیاط می نمود ، از ورثه مرحوم آقای سید محمد فرزند ارشدشان حجه الاسلام آقای سید محمد حسن امامی در الیگودرز به کار وعظ و خطابه اشتغال دارند.

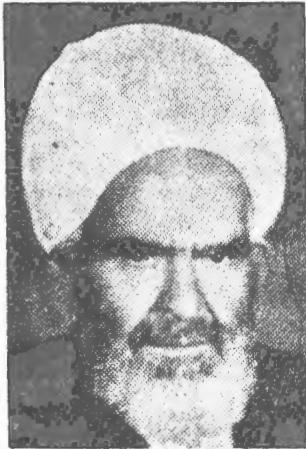
در محله مجیان مرحوم آقای ملاعبدالله اجتهادی ، معروف به آخوند زندگی می نمود که مدارج علمی را در قم کسب نموده و پس از بازگشت به الیگودرز عهده دار امور شرعیه شده و امامت مسجد بازار (جامع امروز) را بهده داشت، مردی فقیه و اهل منبر بود در الیگودرز دارفانی راوداع گفته ، و در تپه چقا مدفون شدند فرزند ارشد ایشان حجه الاسلام حاج آقا علی اجتهادی در ارض اقدس قم تحصیل نموده و هم اکنون مرجع امور مردم در الیگودرز می باشند.



در ده محمد رضا مرحوم آقا میرزا محمد مهدی رضوی فرزند مرحوم آقا سید اسماعیل از فضلای زمان خود بشمار می رفت ، و پس از مدتی با تغییر لباس به سمت فقیه صلح و سر دفتری اسناد رسمی منصوب شده و در کنار مشاغل مربوطه به کار وعظ و خطابه نیز اشتغال داشتند. در الیگودرز به رحمت ایزدی پیوست و در گورستان تپه چقا مدفون شد .



در محله ورزندان مرحوم آقا سید عنایت الله فرزند مرحوم آقا سید میرمحمد علی زندگی می نمود مرحوم آقا عنایت الله (والد حقیر) در کنار ارشاد و هدایت به کار وعظ و خطابه نیز اشتغال داشت و هم زمان تصدی دفتر ازدواج و طلاق را نیز دارا بودند ، در سال ۱۳۴۲ دعوت حق را اجابت نموده در کنار مزار پدر بزرگوارش بخاک سپرده شد ، مرحوم آقا میرمحمد علی را معترین و سالخوردگانیکه ، توفیق دیدارشان را داشته اند صاحب کشف و کرامت می دانستند ، و تربیت پاکش هم اکنون مطاف و زیارتگاه مردم معتقد و مومن می باشد ، و نیازمندان در شباهی جمعه با روشن نمودن شمع بر سر مزارش طلب حاجت می نمایند .



یکی دیگر از جمله افضل و مجتهدین عالیقدر این منطقه، مرحوم آقای شیخ فضل الله ناصر بربرودی می باشد که اهل روستای گندمینه بوده و سالها در محضر آیة الله حائری در قم به کسب معارف و علوم اشتغال داشته، بطوریکه خود آن مرحوم برای حقیر بیان فرمودند، بهترین شاگرد حوزه درس مرحوم آیه... حائری بود و بسیار مورد توجه آن بزرگوار قرار داشته و به خاطر بضاعت علمی و جدیت در کار درس به اخذ شهریه بیشتری نایل می شده است.

باید یاد آوری نمود که مرحوم آقا شیخ فضل الله و مرحوم آقا سید جمال بربرودی و مرحوم آمیرزا محمود لوائی و مرحوم آیة الله العظمی مرعشی نجفی و حضرت آیة الله العظمی گلپایگانی و حضرت امام خمینی قدس سرہ همگی از نخبگان حوزه بشمار می رفتند مرحوم آقا شیخ فضل الله همزمان با اعلام کشف حجاب پس از رسیدن به درجه اجتهداد شهر مقدس قم را ترک نموده، به زادگاه خود روستای گندمینه مراجعت می نماید و متاسفانه سالهای زیادی را بدون اینکه از محضر آن داشمند بزرگ استفاده قابل توجهی بشود در آن روستا زندگی می نموده است.

یکی دیگر از فضلا و روحانیان گذشته الیگودرز، مرحوم آقا شیخ احمد میرزا زائی رحمة الله عليه می باشد که سالهای طولانی از طریق وعظ و خطابه به ارشاد و هدایت مردم الیگودرز اشتغال داشت و همزمان با کار منبر و روضه خوانی، امامت یکی از مساجد محله ده تیرانی را نیز عهده دار بود. دو فرزند بزرگوار آن عالم فقید، مرحوم آقا شیخ اسماعیل و مرحوم حاج شیخ عبدالله، در کسوت روحانیت به کار هدایت خلق می پرداختند، مرحوم شیخ اسماعیل در ازنا زندگی می نمود و در همانجا بدروز حیات گفت مرحوم حاج شیخ عبدالله از وعظ و منبریهای فاضل و خوش بیان بشمار می رفت، مردم برای شنیدن سخنانش بصورت انبوه در پای منبرش گرد می آمدند، از نظر اخلاقی نیز، مردی آزاده و خوش ب Roxور و دوست داشتی بود، متاسفانه در زمانیکه از موقعیت مناسبی برای هدایت خلق برخوردار بود نابهنجام در اثر سکته قلبی بر حمّت ایزدی پیوست.



مرحوم حاج شیخ عبدالله



مرحوم شیخ اسماعیل

یکی دیگر از روحانیان عارف و داشمند منطقه الیگودرز مرحوم آقای شیخ احمد کرویی رحمة الله عليه می باشد که سالهای متعددی در الیگودرز به کار ارشاد و هدایت مردم سرگرم بودند و هم زمان ، امامت یکی از مساجد شهر (مسجد سرکمر) را نیز به عهده داشتند ، آن مرحوم در کنار افاضه با برخورداری از مقاومت دنیای عرفان مجاهدی مؤمن و آگاه بشمار می آمدند که در کنار امر امامت جمعه و جماعت . در جهت اعتلای اندیشه سیاسی و مبارزه با استکبار و نظام حاکم بطور مداوم و مستمر صرف وقت می نمود و زمانیکه انتقاد از هیئت حاکمه گناهی نابخشودنی به شمار می رفت با رشادتی چشمگیر به مبارزه بر علیه ستم پیشگان زمان ادامه می دادند ، بیاد دارم در ضیافت ولیمه سفر حجت یکی از معاریف آن زمان الیگودرز که تعداد بسیاری حضور داشتند ، پس از صرف غذا آن خدا بیامز ضمن شکر گذاری از "نعم خداوند علنا" و با صدای بلند به شاه و اطرافیانش لعنت فرستاد که کارمندان ادارات ناگزیر مجلس را ترک نمودند ، در همان روزگاران که کتابی بنام فلسطین درباره مردم رنج دیده فلسطین به چاپ رسیده بود و خواندن و توزیع آن جرم محسوب می شد آن مرحوم کار توزیع کتاب را شخصا" به عهده گرفت و یک جلد نیز به حقیر مرحمت نمود خداش رحمت کناد .

فرزند برومند آن فقید سعید ، حاج آقا مهدی کرویی نیز از فضلا و مفاخر منطقه الیگودرز بشمار می روند و سابقه ای طولانی و درخشنan در مبارزه با طاغوتیان داشته و در این رهگذار متحمل صدماتی فراوان بوده اند ، خوشبختانه با طلوع فجر انقلاب عظیم اسلامی و با توجه خاص مرحوم امام راحل قدس الله نفسه الزکیه به ایشان و هم به امر مبارک

گوش و فرهنگ الیگودرز

حضرت امام عهده دار سرپرستی نهاد گرانقدر بنیاد شهید گردیدند و هم‌مان از طرف مردم حق شناس منطقه به نمایندگی اولین دوره مجلس شورای اسلامی بر گزیده شدند، در دوره بعد نیز از طرف مردم تهران به مجلس راه یافتند و پس از مدتی در اثر لیاقت شخصی کرسی ریاست مجلس شورای اسلامی را به خود اختصاص دادند اما آنطور که از ایشان انتظار می‌رفت در رفع نیاز مردم این منطقه محروم توجه چشمگیری مبذول نداشتند، امید است منبعد باین مسئله توجیه کافی بفرمایند، فذکر ان الذکری تنف المومین (صدق الله العلی العظیم).

از سلاطه پیامبر اکرم (ص) یکی دیگر از روحانیان عالم و پژوهیزگار منطقه الیگودرز، مرحوم حاج آقا سید منیر عظیمی رحمة الله... علیه می‌باشد که در ازنا رحل اقامت افکنده در سالهای متتمادی عمر شریف‌ش را در راه تبییر افکار مردم منطقه و ارشاد و هدایت آنان سپری نمود. مرحوم حاج آقا منیر در کنار بهره داشتن از فضل و فناهت شخصیتی پژوهیز کار و متّقی بشمار می‌آمد و علاوه بر جنبه سیادت ازینجهت نیز بسیار مورد احترام مردم بود، خدایش رحمت کناد.

حاج آقا سید عنایت الله... علوی نیز از جمله فضلا و روحانیان اهل منبر می‌باشد که همانند خویشاوند گرامیش مرحوم حاج آقامیر، سرزمین آبا و اجدادی خود را ترک نموده و مدت زمان بسیاری است که مردم منطقه جاپلق و بربرود بخصوص اهالی الیگودرز را از فضل دانش خود بهره‌مند می‌دارد، ایشان در کنار افاضه از دیگر وعظ و خطابه امامت یکی از مساجد شهر را نیز عهده دارند (بویژه در ایام ولیالی متبرکه ماههای محرم و صفر و صیام در کار هدایت خلق الله اهتمام می‌ورزند).



ملا محمود قاسم

همانطور که در ابتدای این مبحث متذکر شدم ، منطقه جاپلق و بربرود بخصوص جاپلق مسقط الرأس و محل زندگی و مدفن بسیاری از دانشمندان طراز اول بشمار می آید ، از جمله آن اجله مرحوم ملا محمود منطقی فرزند مرحوم ملا محمد قاسم از فضلا و دانشمندان منطقه بشمار می آمده که در روستای تازران متولد شده ، ولی در روستای مزرعه آباد توطئن جسته است ، مرحوم ملا محمود تحصیلات خود را در شهرستان بروجرد پیاساند و پس از مراجعت به روستای مزرعه آباد تا پایان عمر به تعلیم و نشر

احکام اسلامی سرگرم بوده است ، خلف صدق آن عالم جلیل حجۃ الاسلام حاج آقا احمد منطقی هم اکنون در الیگودرز زندگی می نماید ، و در کنار تصدی دفتر ازدواج و طلاق از طریق وعظ و خطابه و اقامه نماز جماعت کار ارشاد و راهنمائی مردم منطقه را بعهده دارند .

مرحوم ملا محمود از طرف مرحوم آیة الله حائری طاب ثراه ، به دریافت اجازه نقل حدیث و رتق و فتق امور حسیه نایل آمده ، اغلب احکام عقود و ایقاعات و قباله های آن زمان منطقه جاپلق به خط زیبای آن مرحوم نگاشته شده است . نامبرده از هنرمندان صاحب نام در شیوه حسن خط بخصوص خط شکسته و نستعلیق شمرده می شد . و در کنار انجام امور شرعی به کار کشاورزی نیز می پرداخته ، و در سن ۸۳ سالگی بدرود حیات گفته و در همان روزتا مدفون گردیده است .

دیگر از روحانیون صاحب نام منطقه جاپلق مرحوم آقا شیخ علی اصغر می باشد که در روستای کندر زندگی می کرده است .

آقای شیخ حسن زندی نیز از شاگردان حوزه درس مرحوم آیة الله حائری می باشد که پس از اتمام تحصیلات به زادگاه خود ، روستای کندر مراجعت نموده است .

دیگر از علمای طراز اول منطقه جاپلق مرحوم حاج شیخ مهدی بوده که در قریه رشیدی زندگی می نموده است . روستای رشیدی خاستگاه دانشمندان دیگری نیز بوده است ، از جمله مرحوم آقا علی رشیدی که از وعظ و منبریهای خوب منطقه بوده و فرزندانی دانشمند پرورش داده ، که از جمله آن سادات عظام حجۃ الاسلام حاج آقا محمد حسین ابطحی می باشد که هم اکنون ، در شهر مقدس قم و از حواریوں حضرت آیة الله العظمی گلبایگانی بشمار می آید . دیگر از دانشمندان برخاسته از روستای رشیدی آقای حاج شیخ مهدی توکلی فرزند مرحوم آقا شیخ علی می باشند ، که خوشبختانه در قید حیاتند و در ارض اقدس قم زندگی می کنند .

دیگر از فضلای صاحب نام منطقه که از شاگردان مرحوم آیة الله حائری بوده ، مرحوم حاج شیخ اسماعیل جاپلقی است ، که اهل روستای رشیدی بوده و سالها امامت جماعت مسجد لُرزاده را در تهران داشته و در همانجا از دنیا رحلت نموده است .

از دانشمندان دیگر منطقه مرحوم آقا شیخ ولی الله اعمی است که اهل روستای فرزیان بوده و در همانجا مدفون است ، نامبرده از وعظ بنام زمان خود و از جمله حفاظت قرآن کریم بشمار می رفته و سالها در خدمت مرحوم آقا شیخ صادق

مُد آبادی تلمذ نموده است، مرحوم آقا شیخ صادق مُد آبادی از فضلای صاحب نام منطقه و از نظر زهد و تقوا ضرب المثل بوده و طبع شعر نیز داشته، بخصوص در سرودن اشعار مرثیه شهرت دارد.

دیگر از فضلای حوزه الیکودرزه، مرحوم آقا شیخ ذبیح الله ارضی است که از شاگردان مرحوم آیة الله حائری، و اهل روستای رشیدی و از مدرّسین مدارس علمیه اراک بشمار می‌آید.

مرحوم آقا سید عنایت الله زین الدین نیز از فضلای روستای رشیدی و از مدرّسین مدرسه علمیه در اراک بوده و در همان شهر مدفون است. تجل خلف ایشان حاج آقا سید عطاء الدین از فضلای حوزه علمیه ارض اقدس قم می‌باشد، از فضلای قریه موشه حاج محمد نبی طاهری هستند که در قم سکونت دارند.

مرحوم آقا میرزا محمد امیری اهل روستای ایوند از علماء منطقه بوده و فرزند خلف ایشان آقای حاج میرزا مهدی امیری از مجتهدین متبرز و برادر ارجمندان آقا میرزا حسین از فضلای حوزه علمیه قم می‌باشد.

یکی دیگر از اجله علماء منطقه جاپلق، مرحوم ملا حسین جاپلقی است که از مجتهدین طراز اول قرن سیزده هجری و شاگرد علامه عالیقدر مرحوم حاج سید محمد شفیع جاپلقی است که در بروجرد در خدمت استادش تلمذ نموده و پس از رسیدن به مقام شامخ اجتہاد بنابه دستور مرحوم حاج سید محمد شفیع به جاپلق مراجعت نموده است.

یکی دیگر از دانشمندان منطقه، مرحوم حاج آقا رضا مگنی نژاد اهل و ساکن روستای قاقان می‌باشد، که از دانشمندان برجسته زمان خود و محضرش محظوظ الرجال علم و ادب بوده و علاوه بر مراتب فضل و دانش از ثروتمندان و عمدۀ مالکین زمان خود بشمار می‌رفته، و مالک قریب به سی ده، ده بوده و باصطلاح محلی "هزار گلا به خاک داشته" است.

از جمله علماء ساکن منطقه جاپلق مرحوم آقامیر سید علی نقوی خوانساری بوده که از افضل بنام و از سادات و علمای جلیل القدر بوده، و علاوه بر داشتن مراتب فضل و دانش در حسن خط شهره بوده و در روستای دلیان زندگی می‌کرده است.

یکی از چهره‌های تابان دنیای دین و دانش منطقه مرحوم حاج سید محمد شفیع جاپلقی معروف به آقای اصولی می‌باشد، که فرزند حاج علی اکبر جاپلقی و از تبار سید نظام الدین احمد مدنی که در بروجرد و برادرش حاج سید محمد نبی معروف به ارباب در قریه امام زاده قاسم جاپلق مدفون است می‌باشد، و بر فاصله پنج واسطه نسب پاکش به امام حضرت موسی بن جعفر علیهم السلام می‌رسد.

نامبرده از اجله و اکابر دانشمندان و فقهای قرن ۱۳ هجری بشمار می‌رود، اغلب کتب تاریخی و تذکره‌ها پیرامون شخصیت والايش مطالبی را یاد آور شده‌اند، از جمله در کتاب "ماهیّة والآثار" می‌خوانیم: "آقا سید شفیع از مشاهیر شاگردان شریف العلام مازندرانی و از فحول علمای ایران است" مدرس تبیزی در کتاب "ریحانه الادب" می‌نویسد: "آقا سید شفیع جاپلقی از اکابر علماء و از فقهای امامیه و جامع العقول و المتقول است. مرحوم حاج آقا بزرگ تهرانی صاحب کتاب "الذریعه" درباره او می‌نگارد" السید شفیع الجیلانی می‌نامد "آکابر علماء عصره لَهُ يَدُ فِي الْفَقِيْهِ وَالاَصْوَلِ وَالْحَدِيْثِ وَالرِّجَالِ وَغَيْرِهَا وَهُوَ مِنَ الْمُتَضَلِّعِينَ الْبَارِعِينَ".

و بالاخره زینت بخش این مبحث چهره درخشان علم و فقه مرحوم میرزا ابوالقاسم بن حسن از مراجع تقلید و اهل رستای دره باغ جاپلق می‌باشد، که در "فرهنگ معین" درباره او آمده است: "از علماء و امامیه (میرزای قمی) در قرن ۱۳ هجری و از متبحرین علوم فقه و اصول عهد فتحعلی شاه قاجار می‌باشد، از وی تالیفات زیادی به جا مانده است، از آن جمله مُؤشِّدُ العوام در فقه و به فارسی الْتَّدْعُلَى الصَّوْفِيَّهُ وَالْمَلْفَلَةُ، جامعُ الشَّتَّاتِ، در جواب سوالات متفرقه ادبی و اعتقادی و فقهی، قوانین اصول که از کتب مشهور اصول است و بارها چاپ شده و بر آن حواشی متعددی نوشته‌اند، به سبب انتشار این کتاب گاهی میرزای قمی را صاحب قوانین نیز خوانده اند. میرزای قمی شعر نیز می‌سروده، از او منظومات و دیوانی به جای مانده است، در ۸۰ سالگی وفات یافت و مدفنش در شهر قم است".

در کتاب "قصص العلماء" محمد بن سلیمان تنکابنی درباره میرزای قمی چنین آمده است: "میرزا ابوالقاسم بن حسن جیلانی عالم علیم دقيق، طود تحقیق و علم تدقیق علامه فهاتمہ مقنن قوانین و ناهج مناج صدق و یقین حائز شراشر غایبم دارین قدوه العلماء عاملین واسوه فقها را سخین رئیس دین و دین آزهید اهل زمان و اورع متورّعین واعلیم واقفه معاصرین رئیس امامیه".

در جای دیگر نویسنده اینگونه درباره میرزا اظهار نظر می‌کند:

گوش و فرهنگ الیکوودر

"میرزا در بدو حال در نزد والد ماجدش به تحصیل علوم ادبیه اشتغال داشته ، پس میرزا بجانب عتبات عالیات مشرف شد. و در خدمت استاد الاستایید موسس بلاستانی آقا محمد باقر بهبهانی بتلمذ اشتغال داشت ". و پس از ادامه مطلب چنین می نویسد "میرزا بعد از مراجعت از تحصیل به وطن پدرش که یکی از قرای جاپلچ و مسمتی به دره باغ بود آمد ، لیکن آن قریه کوچک ، و ابواب معاش نیز تنگ متواتن شد به قریه قلعه بابو از قرای جاپلچ ". نویسنده پس از نوشن مطالبی دیگر می نویسد "اهل آن قریه قدر میرزا را نمی دانستند ، معروف است که ملای دهقانی در مقام استحقاف میرزا بود روزی به خواهش اهل ده جمع شدند و میرزا را خواستند ، و ملای دهقانی به اهل قریه گفت : شما به میرزا بگوئید که مار را بنویسد . ایشان به میرزا تکلیف به این معنی نمودند ، میرزا لفظ مار نوشت ، که میم و الف و را باشد، پس ملای دهقانی شکل مار و صورت آن را نوشت ، که سرش گنده و دنباله آن باریک و کشیده ، پس به اهل قریه نشان داد که شما ملاحظه کنید شکل مار این است که من نوشت ام یا آستکه میرزا نوشه است ، چون ایشان اهل سواد نبودند نوشه ملا را ترجیح دادند میرزا از یاد متأثر شد " پس از ذکر مطلبی دیگر نویسنده ادامه می دهد "میرزا چون کار بر این منوال دید گریست ، و دست به آسمان برداشت که خدواند اذلت مرایش از این محواه ".

نویسنده ضمن شرحی مبنی بر انتقاد بر سکونت در روستا ادامه می دهد "مجملًا اینکه میرزا از آنجا به دارالسلطنه اصفهان و در مدرسه کاسه گران چندان از زمان را گذرانید " نکته قابل ذکر اینکه مرحوم ذکر معین ، صاحب کتاب "فرهنگ معین" میرزای قمی را معاصر فتحعلی شاه می داند در حالیکه مؤلف "قصص العلماء" او را معاصر کریم خان زند می داند ، به این قسمت توجه فرمائید :

"پس میرزا به جانب شیراز مسافت کرد و این زمان سلطنت کریم خان زند بود ، پس سه سال یا دو سال در آنجا اقامت داشت ".

میرزا پس از مراجعت به اصفهان دوباره به قریه قلعه بابوی جاپلچ مراجعت می نماید مؤلف کتاب قصص العلماء به سخن خود ادامه می دهد "پس از آنجا به قریه قلعه بابو مراجعت نمود . چون بلد خالی از علماء و فضلا و مشتغلین بود ، و امر معاش نیز بر او مضيق بود و اهل بوادی بجهة عدم درک و تمیز میان حسن و قبیح ، اعتنای به آن بزرگوار نداشتند ، لذا آن جانب بسوی بلده طیبه قم انتقال فرمود ، و در آنجا وفات یافت ".

این نویسنده تالیفات میرزا را اینگونه بر می شمارد "اما تالیفات آن بزرگوار بسیار و مقبول انتظار است از جمله تالیفات او کتاب قوانین الاصول ، شرح بر تهذیب الاصول علامه ، مرشد العوام ، غنایم الايام (در فقه) مناهج الاحکام (در فقه) ، معین الخواص ، أبویبه المسائل (در سه جلد) ".

شاعران

در منطقه جاپلچ و بربور در گذشته و حال کسی را که صرفاً به کار سروden شعر پردازد و یا اینکه تنها حرفه او شاعری باشد، سراغ نداریم ولی در عین حال افرادی بوده و هستند که در کنار کار و حرفه خود، به علت داشتن ذوق و قریحه و بضاعت ادبی بر سیل تفنن اشعاری سروده و می سرایند.

از آن جمله باید یکی از روستائیان خوش ذوق و نیکو قریحه را که در روستای اسماهور سفلی زندگی می کرده، بنام ملا نامدار متخلص به آمری را نام برد در گذشته گاهی شعری رابه زبان لری یا فارسی از این و آن می شنیدم، که از استخوان بندي محکم و استواری برخوردار بود با جویا شدن نام سراینده آن، به این نتیجه می رسیدم که سروده ملانامدار (یا آنمدار) است بدین جهت در صدد بر آمدم که درباره این شاعر تحقیق بیشتری بعمل آورم، با پی گیری ممتد و دو سه مرتبه رفتن به روستای اسماهور، و جویا شدن از معتمرين ساکن آنجا به این نتیجه رسیدم که نامبرده یکی از افراد خوش ذوق روستای اسماهور بوده و در زمان سلطنت ناصرالدین شاه قاجار زندگی می نموده است.

متاسفانه هیچگونه اطلاع دقیقی از سالهای زندگی و تولد و مرگ او بدمت نیاوردم یکی از اهالی روستای اسماهور، که بسیاری از اشعار پراکنده این شاعر را در حافظه داشت می گفت که مزار ملانامدار در جهت شمالی دهکده و در کنار جاده امروزی خوزستان اصفهان قرار داشته، و سنگ مزار او میان سال تولد و مرگ او بوده که اکنون به علت تسطیع جاده در زیر خروارها خاک قرار گرفته است، او همچنین اظهار می داشت که ملا نامدار فرزند ذکوری نداشته و از سرنوشت دو دختر او هم اطلاعی بدمت نیامد.

بهر حال با تلاش و پیگیری به دو جزو بیاض مانند دسترسی پیدا کردم که در یکی از آنها مقدار قابل توجهی از اشعار ملا نامدار وجود دارد، و در قسمتهای دیگر اشعاری از سراینده‌گان دیگر درج شده که محققًا "سروده ملانامدار" نیست اما جزو دیگر که به دو خط نگارش یافته تمامی اشعاری ملا نامدار است. که در زیر اشعار، تخلص او آمده، و چون (بقول معروف) اول و آخر این کتاب کهنه افتاده است و بخصوص به علت طول زمان، کناره برگهای دفتر لطمہ دیده و فرسوده شده، و چون با مرکب معمولی نوشته شده در اثر نم و رطوبت مقداری از نوشته‌ها پاک شده است، هیچگونه مطلبی که بر کتاب آن بوسیله خود ملانامدار یا شخص دیگری باشد در آن دیده نمی شود، اشعار با دو خط نوشته شده و اغلاط املائی موجود در آن از کمبود اطلاعات ادبی نویسنده حکایت دارد.

در این جزو اشعار مختلفی با مضماین مختلف بصورت داستان، قصیده، قطعه، غزل به زبان فارسی و لری دیده می شود. که پاره ای از آن شعرها بیانگر استعداد شایان سراینده است، این حقیر مدتی است که سرگرم باز نویسی و

تصحیح تمام اشعار ملا نامدار بوده، امیدوارم فرصتی دست دهد، و امکانی فراهم آید که با چاپ و تکثیر آن اشعار در معرفی یکی از شاعران ارزشمند منطقه توفيق یابیم، معنه و کرمه. در اینجا صحبت در مورد ملا نامدار را به پایان برد و به آوردن دو نمونه از اشعار فارسی و لری این شاعر بسته می‌کنم.

عاشقان سرکوی تو همه بیمارند
لیک هم چشم به عطر سر زلفت دارند
عطر از زلف تو آرند و همه بر دارند
پیش عطربی که تو داری همه بی مقدارند
افعی حلقه بهم خورده و یاز تارند
مگساند که بر گرد تو چون پرگارند
بلبلان گرد گل روی تو استیجارند
همه دیوانه صفت تفرقه در بازارند
گوئیا هند همه مردم گوهر بارند
دانه خال سیاهی چقدر هوشیارند
کور کردن که تا بخل حسد بگدارند
عاشقان تو همه طوطی شکر خوارند

گلر خان میل ندارند به پیران امری

چون تو پیری، زتو و دیدن تو بیزارند

عالی واله و سرگشته ایسن رخسارند
عطرا دارند و هم از مشک و عبیر و عنبر
فاش گویم که همه خلق به امید همین
روز نوروز زند خلق همه عطر به رخ
زلف آویخته از دور چودیدم گفتم
مجلسی گشته مهیا، همه خوبان جهان
زلف از هم بگشا، تا که درد پرده گل
حیرتم گشته فزون زانکه همه مشتاقان
عرق است اینکه به روی تو بود یا گوهر
هنديسان تعییه کردن میان خورشید
مانداریم حسد، چشم حسودات کور
برده شهد لب تو از شکر هند گرو

قصیده‌ای از ملا نامدار اسماعلی بزیان محلی

بُهار اوید و شهنشه پی شکار ایاوه
گُلی زگلشن مُومد به لاله زار ایاوه
نیَر زپشت اسد خور چه آشکار ایاوه
بگو گلُون که بلبل به شاخسار ایاوه

رسید وقت گل ای دل و رُی بُهار ایاوه
بُهار و موسم گل، عاشقون زئین بگاله
نیه کُنْ بِنَیَر گَجْ نهاده تاج فریدون
و رُی تو باد خَوَر بَرَبِه سی گلُون به گلُستون

مُسْمُ که مَسِّه زَقْدَرْت چُنُو خُمَارِ إِيَاهِه
 كُنْيُنْ فَرْش رَهِيش جُون که شهريار إِيَاهِه
 نَسِيمْ كَاڭلِ شَه نَافَه تَسَارِ إِيَاهِه
 دَوْ صَدْ هَزَار چُو شِيرِين شَكَر بِيارِ إِيَاهِه
 كَه پَيْش قَامَت شَه سَرْو شَرْمَسَارِ إِيَاهِه
 بَه درَگَه تو چُو نُوشِيروان هَزَارِ إِيَاهِه
 كَه آفَاب بَه بَرج حَمَل بَهارِ إِيَاهِه
 كَه شَه گَرِهَه بَه سَرْ چَتر زَرْنَگَارِ إِيَاهِه
 سَبَند زَنِين ېَه شَه شَاه كَامَكَارِ إِيَاهِه
 زَرُوم و رَوْس و فَرْنَگ و زَنْگَبَارِ إِيَاهِه
 ېَجِين آيَرَنه کَه لُرَوِن بَخِيَارِ إِيَاهِه
 دَمَارِ تُون إِيَارَه ېَه سَى دَمَارِ إِيَاهِه
 هَمِي کَه خَسَر و اِيَرون بَه كَارِزَارِ إِيَاهِه
 غَضَب گَرِهَه و وَاتِيَخ آبَدارِ إِيَاهِه
 تَدَث بَه سِين خَدَوَانِد ذَوَالْفَقَارِ إِيَاهِه
 كَمَك بَه سِين اِمامَون هَشَت و چَهَارِ إِيَاهِه
 قَشْن زَايِل لُرْسَتون چُو مَور و مَارِ إِيَاهِه
 خُوس و گَكَوْس و گُرِيش هَم سَفَنْديَارِ إِيَاهِه
 چُوبَانَگ رَعَد صَدا سُون زَكَوهَسَارِ إِيَاهِه
 يَكِينَه أَرَكَه بَخَواهِه هَزَار هَزَارِ إِيَاهِه
 گُرِي بَه رَوز گُشِيمَسَون کَه وَرْشَمَارِ إِيَاهِه
 سُلا رسَون بَيْگَرَين قُشَن چَكارِ إِيَاهِه
 نِيه كَئِين کَه إِزْقُورَسَون بُخارِ إِيَاهِه
 تو عَدَل كَن کَه عَدَالْت زَكَرْدَگَارِ إِيَاهِه

تِياسِ بَيْن کَه چَه مَشَقَن اَز مَى قَدرْت
 صَفَای مَقْدَم شَه جُون كُنْيُن پَا إِنْدَاز
 دَر دَكَون عَطَارَونَه گُلْ زَنِين بَه هَرَه
 شَهَا تو خُسْرَوِي و جَانَشِين پَروِيزِي
 دَلَا وَرُى بَيْتَر قَامَت شَه مَون
 بَه خَاكَبُوسِي درِيَارِ مَعْدَلْت هَمَه شَاهُون
 هَمَه بَلَند بَخُونِين وَانْ يَكَادُو الَّذِين
 إِڭْم ېَگِين هَمِيَگِي يُزْلِقَون بَأَبْصَار
 ئَسْمُوم خَلَگ ېَخُونِين آيَه وَالْفَتْح
 قُشُون زَملَك و خَوارِج هَنِي إِيَاهِه بَه اِيَرون
 روِين، گُويِسُون مُو بَه گَال و گَوْپ و بَه هَوْ هَو
 كُنِين گَوش بَه مُواَرَكَه نِيكَنِين إِڭْم ېَس
 بَه جَنَگ خَاكَ كَنه هَى بَه كَاسَه سَرِيقَصَر
 بَه رَوز جَنَگ گُنِين دَشْمَون قَلَه بَى
 نَوْشَه وَرْعَلَم شَه بَه خَط نَصْر مِنَ اللَّه
 إِڭْم ېَتَون کَه كَمَر بَسْتَه اِمام رَضاَيَه
 آيَرَ كَه اَمر كُنِه شَه بَه كَشُورَس چُو سَلِيمَون
 بَزَرَگ هَفت و چَهَار اِيلخَانِي أَرَكَه بَيْشِينَه
 سَپَاه نَاصَر الدِّين شَه تَمُوم هَنِي بَه لُرِستَون
 ېَتَون إِڭْم شَهِمَون آز كَه بَختِيَارِيَه
 گَگَون زَنِين بَه گَالَه، گَنِين وَرْذِينَسَون
 كُنِين سَون بَه دَر اَز مَلَكْ جَملَگِين بَه هَرَى
 زَنِين بَه شَه هَمَه قَورْبُو و دَاسَونَه
 بَعْدَ و دَاد چُو نُوشِيروان اِبن قَبَادِي

بَهْ دَادْ خَواهْ بَرْ تُوْ زَهَرْ دِيَارِ إِيَاهِه
بِدُونْ كَهْ رَغَيْتْ بِيَچَارَهْ اتْ بِكَارِ إِيَاهِه
زَرْ خَرَزِينَهْ زَرَغَيْتْ نَهْ ازْ تُجَارِ إِيَاهِه
بِقَدَرْ فَهَمْ لُرِي شِعَرِ جُونْ تَشَارِ إِيَاهِه
تُوْ يَارِ غَارِي وَسِرْ هُمَرَهْتْ بَهْ غَارِ إِيَاهِه

چُورَى هَندَوْ چَهْ فَعُورِ چِينْ وَ چَهْ هَمَهْ شَاهُون
إِخُومْ كَهْ عَرَضْ كَنْمِ سِنْ كَهْ هَى بِقُرَوَونَتْ
تُوْ خَوَدْ شَهِي وَ خَداونَدْ رَعِيَتِي وَ رَحِيمِي
تَصَدَّقَتْ مُؤْلُمْ لُرَزوُونْ هَيْجْ نَدَوْنَمْ
زِوُونْ بِيَادْ مِبَادَا بِدَى سَرِ اَمَرِى

ترجمه شعر فوق

شاهنشاه برای شکار می آید
گلی از گلستان محمد (ص) به لاه زار می‌آید
نهاده و بین چگونه خورشید به پشت شیر آشکار شده
خیر ببرو به گلهای بگو که ببلی به شانخار می آید
قدرت مستند فکر می کنم مت قدرت است اینگونه خمار می‌آید
فرش راهش کنید که شهریار می آید
نسبم زلف شاه همانند ملک آهسوی ختن می‌آید
در پیشگاه تو دویست هزار شیرین شکر به بار می‌آید
در پیشگاه اندام شاه سرو خجلت زده می‌آید
شاهان و هزاران مثل انسو شیروان می آید
آفتاب به ماه فسوردین در بهار می آید
چراکه شاه در حالیکه چتر طلا بر سردار می آید
آتش بریزید که شاه خوشبخت می‌آید
روس و غرب و حبشه می آید
فسرار کنید والا لرهای بختباری از راه می رسد
دمار از روزگارتان در بیساورد او برای دمار می آید
همینکه پادشاه ایران به جنگ می آید
می کند خشمگین شده و با شمشیر آبدار می آید

وقت گل رسید ای دل ، از جای برخیز بهار می‌آید بهار آمد و
بهار و هنگام گل است عاشقان هلهله کنید که
خوب نگاه کن چگونه ناج فربیدون را کج بسر
ای نسبم از جای خیز و برای گلهای گلستان
به چشمهاش نگاه کن که چگونه از شراب
پیاس مقدم شاه جان را تقدیم نمائید و جان را
در دکان عطر فروشان را گل اندود کنید چراکه
ای شاه تو سلطانی و جانشین خسرو پرویزی
ای دل از جای خیز و به اندام شاه نگاه کن که
برای خاکبوسی دربار عدالت گستر تو همه
همگی آبه وان یکادر ابلند قرائت کنید زیرا
می گویم همه بقیه آبه وان یکاد را بخوانید
همه مردم آیه والفتح را نلادت کنید ایند به
سپاهی از سرزمین بیگانه به ایران مباید از روم
بروید ، من به آنها با سرو صدا و هوگفته ام
به من گوش دهد اگر گوش نمی کنید به اومی گویم
با شست پیومنه خاک بر سر قبصر روم می ریزد
در روز جنگ دست و پای همه دشمنان را فقطع

کمک به او حضرت علی (ع) می‌آید
از طرف دوازده اسام به او کمک می‌شود
بدهدار ایل لرستان سپاهی مثل مار و مور می‌آید
خودش و برادرش و پسرش اسفندیار می‌آیند
میرندو صدای آنها مانند بانگ رعد در کوههار بگوش می‌رسد
بکی را بخواهند هزاران بسوی او می‌آیند
روز آنها را که بشمار می‌آیند می‌کشیم
کنندو شلوار آنها را بگیرید این سپاه به چه درد می‌خورد
بسیند چگونه از گورشان بخار بر می‌خیزد
عدالت بکار برکه عدالت و دبمه الهی است
طرف نزد تو برای دادخواهی می‌آیند
باش که کشاورز بیچاره بدرد تو می‌خورد
طلای خزانه بسویله کشاورز تهی می‌شود نه بارگان
بک لر شعر جان ثار می‌شاد

زبان، سرامی را می‌داد به باد بدھی

تو همچون یار نزدیک من و سرمن همراه توبه غارمی آید

یکی از شخصیت‌های علمی و هنری ارزشمند و صاحب نظر در علم و ادب آقای حاج سید غلامحسین قریشی از خاستگان روستای امام زاده قاسم جاپلق می‌باشد، مراتب فضل و درایت ایشان زبانزد سخندانان و سخن‌شناسان بوده و چهره علمی معروف ایشان در نزد همه مردم لرستان چهره‌ای شناخته شده و نیازی به معرفی ندارد. و با توجه به مفهوم جمله، معرف باید اجلای از معرف باشد در حدّ این بنده نیست که در مقام معرفی ایشان برآیم.

از آنجائیکه مبحشی از این وجیزه می‌باشد به معرفی مشاهیر علمی و هنری منطقه اختصاص یابد و از طرفی اعلام عنوان و اعلان مراتب علمی، هنری و کمال اندیشه این بزرگ مرد دانش و بینش منطقه جاپلق و ببرود خود زینت بخش کتاب گویش و فرهنگ الیگودرز قرار می‌گیرد، بدین قطه از یم بسنده می‌شود.

به پرچم پادشاه سوره نصر نوشته شده برای
به شما می‌گوییم که مورد تائید و عنایت حضرت امام رضامی باشد
اگر که به مردم کشورش مانند سلیمان دستور
رئیس ایل هفت لنگ و چهار لنگ اگر بشنود
سپاه ناصر الدین شاه همگی در لرستان بسر
بشما می‌گوییم اگر پادشاهان از ایل بختیاری
برادران هلهله کنند و آنها را دنبال نمائند ای پسر
همه آنها را با خواری از این سرزمین ببرون
گور پدران و مادران دشمن را آتش بزیند و
از نظر دادگستری تو مانند انسوپیروان فرزندقبادی
چو رای هندو شاه چین و همه پادشاهان از هر
می‌خواهم به او بگوییم که بقربانت بروم دانسته
تو پادشاهی و خدایوند گار کشاورزی و مهربانی
نمی‌صفت بروم من لر زبانی نادانم در حدّ فهم

گویش و فرهنگ الیکودرز

این انسان فرهیخته در زمینه های مختلف ادبیت فارسی و عربی آگاهی داشته و بخصوص در کار شعر دستی توانا دارند، و با اینکه کار سرودن شعر وجه اصلی همتستان نبوده ولی با توجه به معارف مکتبه و قریحه خوش در قالب متعدد شعر سروده هایی دارند که هر کدام در جای خود مین آگاهی ایشان به کار شعر و شاعری است، و گه گاه قطعاتی از اشعار ایشان در مجلات ادبی طبع و نشر یافته و مورد توجه و عنایت خاصه اریاب قلم قرار می گیرد، و هم اکنون نیز عهده دار اداره یکی از حوزه های ارزشمند شعر بنام انجمان دانشوران می باشد.

در شاخه ای دیگر از هنر انسانی یعنی خوش نویسی نیز از صادعین ذروه مرتفع حسن خط بشمار می روند، و مصداق عینی شعر خط حسن جمال مژء ان کان لعلالم فائحسن، محسوب می شوند با آرزوی سلامتی برای آن بزرگوار و همه فاضل مردان منطقه به درج دو نمونه از درج شعر گوهرین حضرتش اکتفا می شود.

مشک ناب

به رغم قهر زرخ، ماه من نقاب انداز
بوصل خویش یا جان زالهاب انداز
بجای آینه آن سر و قد در آب انداز
از آن حنا بکف و گیسوان خضاب انداز
به چین و هند و ختن هم تو مشگ ناب انداز
زناؤک مژه بسر اهرمن شهاب انداز
برون حریص می از خانه شراب انداز
زتاب طرة دلم را به پیچ و تاب انداز
به تفته جگرم دودی از کباب انداز
یا و گوشه چشمی به این خراب انداز
به شیخ گرنپسندی به روی شاب انداز

از این غزل قرشی نسخه ای به رندان ده

نصیحتی است تو نیکی کن و در آب انداز

نقاب شرم ز روی چو آنتاب انداز
بیاد هجر تو جانم در التهاب افتاد
درون اشک من اندام خود تماشا کن
مکن زخون دلم پنجه عصب رنگین
زچین طرة بچین تارو بر هوا اشان
نشانه گیر دل دشمنان به ابرویت
نگه به گوشه آن چشم مست پابست است
مکن به زلف دو تاشانه آشنا هرگز
به خوان نعمت الوان گرم نمی خوانی
خراب و شیفته آن نگاه مخمورم
نگاه لطف زعشاق خود دریغ مدار

شکسته دل

خاطر زجوری بحد دنیا شکسته است
 یعنی یا که سورت سرما شکسته است
 تار شکسته بین که چه دلها شکسته است
 ما رانگر که هم دل و هم پاشکسته است
 این شیشه کی زتلخی صهبا شکسته است
 بنیان عدل و طاعت و تقوی شکسته است
 این بار هم دلی به مدارا شکسته است
 آنکو به دهر دست تمنا شکسته است
 خود را شکسته هر که دل ما شکسته است
 شهباز عشق، شهیر عنقا شکسته است

قامت زیار می‌نماید بجا شکسته است
 عید است و غنچه جامه رنگین دریده است
 شد تار موی پر شکنت تار و پود عمر
 دل ناشکسته نادر و کمیاب دیده ای
 حلوای شیخ شهر دل عارفان شکست
 زاهد نمایه ریب و ریا را بنا نهاد
 آرام بشکند دل رنجور خسته جان
 نیکو سروده صائب شیرین کلام ما
 پیوسته است سلسله موجهای بهم
 ما موج حادثات به بازی گرفته ایم

هرگز رسیده‌ای قرشی بر مراد دل

هیهات پای سعی تو اینجا شکسته است

از فاضل مردان منطقه الیگودرز آقای سید علاء الدین رضوی، اخوی نگارنده می‌باشد که در کنار سالها کار معلمی و قضاویت با توجه به دانش و فرهنگی که دارند، و با برخورداری از ذوق سلیم گهگاه و در قولب مختلف شعر می‌سرایند و بخصوص با ارادتی که به اهل بیت رسول گرامی دارند، در سرودن مرثیه نیز توانا هستند در اینجا نمونه‌ای از شعرایشان را می‌خوانید:

تکاپو

شاهباز معرفت در مأمن دلها شوی
 چون زجسم و جان گذشتی مظہر اسماعیلی
 عقل راهی زد که باید جانب تقوی شوی
 باید از خود بگذری تا کهکشان پیماشوی

گر طریق عشق پویی فارغ از غمها شوی
 در طلب با تو سن عقل آفرین تازی به تک
 رهسپار وادی عرفان به دنیا دل نسبت
 شیوه مردان حق، حریت و آزادگی است

گویش و فرهنگ الیگودرز

زین شناسائی توانی عارف و بینا شوی
خود زبیر فکرت آنگه گوهري يكتاشوی
دل تو مرآت خدا کن تا خدا را جا شوی
پاک کن زنگار غم از دل ، که چون دریا شوی
تا خود دردی کش خمخانه و مینا شوی
عقل ، که کشتیان دل کن تا ملک سیما شوی
غرق دریای محبت شو که خود تنها شوی
جانب اسلام رو آری و آمنا شوی
بگسل این قید بلا تا تاج کرمنا شوی
در فنای قرب حق چون خضر یا موسی شوی
آشنا با اسم اعظم شو که خود معنا شوی

پر گشا همچون هما از اوچ کیهان در گذر

تا قرین قرب حق در قوس او ادنا شوی

خود شناسی اول آمد معرفت را باب شد
چونکه بینی در تجلی نور حق در کایبات
مظہر ذات خدا همچون جمال و آینه است
در قلوب منکسر بهر خدا جائی است فرض
ساغری از باده توحید یزدانی بنوش
کشتی دل بهر موج بلا یا نسپرد
بنگر اندر جمله ذرا عالم روز و شب
قول آسلمنا پشیزی هم نمی ارزد مگر
مهر دنیا و زن و فرزند و حب و جاه چیست
گر گذشتی خود زجسم و جان چو احرار جهان
هر چه خواهد حق ، همه باشد ترا عین صواب

از جمله سرایندگان دانشمند این منطقه مرحوم حاج محمد خان فولاد پور معروف به سودائی که در معارف و علوم ادبی از شخصیت های بی نظیر بشمار می آید ، و دارای سروده های فراوانی بوده که متاسفانه به علت سرقت وسائل شخصی ایشان ، نوشته و سروده هایشان نیز از بین رفته است و قطعه شعری که به نظر خوانندگان میرسد ، وسیله آقای بهروزی از بستگان ایشان در اختیار اینجانب گذاشته شده است .

زین سیه جامه که خیاط ازل دوخته است
زانچه با داغ عزیزان شرر افروخته است
این همه داغ گران بهر من اندوخته است
رسم عاشق کشی از خویشن آموخته است
این منم کاو دو جهان را همه بفروخته است
در وصال رخ او بال و پرش سوخته است

آتش هجر و فراغم تن و جان سوخته است
جگرم سوخت زهر شعله پی در پی آن
من که خاکستر نیم سوخته ای بیش نیم
در ولکرده بلا قسمت سودائی خویش
چاره ای نیست مرا جز سر تسلیم و رضا
شمع می سوزد و پروانه چرا می گرید

هیچ معشوق نکشته است چنین عاشق زار
از که این شیوه عاشق کشی آموخته است

از دیگر سرایندگان منطقه الیکودرز ، آقای محمد ولی خان بیات می باشد ، نامبرده اهل روستای شورچه و متخلص به پاکزد است ، اکثر اشعار نامبرده در انتقاد از وضع نابسامان اداری و رواج رشوه گیری و اخاذی در گذشته دولتی می باشد ، ترجیع بندی باشعر بر گردان (مرجب‌الملک یک حبه و نیم) دارد که قسمتی از آن را می خوانید :

باز هم هست عجب جان داری
کاسه و کوزه و دیکدان داری
مرجب‌الملک یک حبه و نیم
که بسیتند پلو در شب عید
نوید میدهی بر همه خرمن که رسید
مرجب‌الملک یک حبه و نیم
ذکریا تو و یا جرجیسی
یا که در معجزه ها چون عیسی
مرجب‌الملک یک حبه و نیم

چه امیدی تو به ایران داری
چشم‌گریان تن عریان داری
نانت ارزن شده و فرش گلیم
طفلهایت همه دارند امید
رخت نو گر که بخواهند
دلت از ناله اطفال دونیم
نومگر نوح و یا ادریسی
باکه در شعر توامر والقیسی
بردباری تو چو موسای کلیم

یکی از شعرای فاضل و دانشمند الیکودرز ، مرحوم حاج سیف الله خان راجی متخلص به نهانی می باشد ، که از اهالی و ساکنین روستای سفید قبا بوده و چند سالی در ارض اقدس قم افتخار حضور در حوزه درس مرحوم آیه الله حائری یزدی را داشته و پس از کسب معارف به زادگاه خود سفید قبا مراجعت نموده و تا پایان عمر در آنجازندگی می نموده است ، متأسفانه بسیاری از دانشمندان این منطقه سالهای زیادی از عمر خود را در روستا گذرانده اند و آنطور که سزاوار بوده جامعه منطقه نتوانسته از دانش و فضل آنها بهره مند گردد ، از جمله مرحوم راجی است که در فلسفه کلام و ادبیات صاحب نظر بوده ، نمونه ای از اشعار نامبرده را در اینجا می بینید :

شد رهبر عقل بر وجود سبحان

تا حاجت ممکنات آمد برهان

در ضمن کمال او نباشد نقصان
واجب به کمال ذات خود لم یزلي است
نى در خور آن ذات ، زیادی و کمی است
فعلیه بود قابل نفی و اثبات
چون سلب کنی موجب نقص است به ذات
از بعد حقیقه دو عنوان باشد
توحید فraigیر که دین آن باشد

وانگاه مبرهن است آن خی قدیم
زیراکه وجود واجب از نقص بری است
وز فرط کمال لايزال است و غنی
ذاتیه و فعلیه دو گونه است صفات
در ذاتیه منع سلب میزان شناخت
پس ذاتیه را سه نوع میزان باشد
وان ذات اضافه و اضافیه مخصوص

و بالاخره از شعرای منطقه الیگودرز مرحوم خلیل حسامی را باید نام برد که از معلمین خوب فرهنگ الیگودرز و
عضو انجمن علامه طباطبائی نیز بوده است . نمونه شعر او را با عنوان قدس در اینجا می خوانیم

قدس

قدس عزیز کاش بدی در کنار من
هر دم زیارت تو بود انتظار من
قوم یهود در تو نشسته است بارمن
خاکش به سر که کرده زکف او قرار من
باشد همیشه در همه دوران شعار من

تومامن پامبری ای گلendar من
نور پامبران به تجلی است از رخت
تو قبله نماز نخستین و عجب
این نقشه بزرگ زشیطان اکبر است
وا مسلمان رهبر و واهمنا زما

گر دولت یهود براندازی از زمین
پاداش گیری از بر پروردگار من

از شعرای مومن و خوش قریحه منطقه الیگودرز مرحوم حسین خان فولاد پور مخلص به مینو از اهالی روستای کندر
می باشد ، که بخصوص در مرثیه سرایی توانا بوده و در رثای خاندان عصمت و طهارت اشعار بسیاری دارد ، آخرین
سروده آن مرحوم رامی خوانید که در انتقاد از سکونت خود در آباده است .

یادم آمد این حدیث مصطفی (ص)
که سفر یک قطعه آمد از سقر
پس سواد اعظمی را جاگزین

عمر بگذشت زهفاد و دو تا
گفت از بعضی سفرها بر حذر
هجرت تو از وطن گرشد یقین

تا توانی پای در آنجا منه
کاسبیش با مشتری سینخ و کباب
بر دل یچارگان افزوده دود
از چه رو آباده آمد در حساب
جمله از اسلام دورند و رها
قبله خود صورت زهای کنند
لیک دلهاشان چو کام افعیان
اویش گل، بعد مغز و بعد پوست
همچو طفی بسته زنجیر شد
کی ز والله یُقَدْر می برد
هر طرف تازاند مرکب خسته شد
تمرا در این خراب انداختند
مستقر گشتم در این دارالبوار

نه ره بر گشت و نه جای قرار
نیست امید بجز پروردگار

زینهار، آنجا که نه شهر و نه ده
مردمانش جمله بی حرف حساب
مردمش چون مردم عاد و ثمود
عقل در حیرت که این شهر خراب
قره العین مادر و نسل بها
حاجیانش رو سوی عکا کنند
چاپلوسند و بظاهر مهربان
مقصد از عمر و تغییرات اوست
عبد با تقدیر چون درگیر شد
ساعده سیمین عبد بی خرد
هر دری کوید مینو بسته شد
عاقبت پیری و مرکب ساختند
در هزار و سیصد و شصت و چهار

یکی دیگر از شاعران خوش ذوق و صاحب قریحه منطقه، آقای حاج نصرت الله بهرامی متخلص به بهرام است، نامبرده با اینکه بنابر اظهار خودش تحصیلات ابتدائی را هم پایان نرسانیده ولی شعرش از سلامت و لطافت بر خوردار است. مجموعه ای بنام گلشن لُر منتشر نموده و آنطور که خود گفت، مجموعه دیگری بنام گلزار لر در دست تهیه دارد، نامبرده به دو زبان فارسی و محلی شعر می سراید، نمونه ای از شعر او را ملاحظه فرمائید.

سیلاب شد و گند زمن ریشه و بنیاد
از دانه خمال تو، به دام تو یافتاد
باید بگشم خویش به راه تو چو فرهاد
با خصم قدیمی نکند آنهمه بسیداد

آن قطره اشکی که زچشم تو یفتاد
مرغ دل من کرد به گلزار تو پرواز
زیبا صنمی، عشه نمائی چو تو شیرین
با عاشق خود آنچه کند، دشمن غدار

سینه شده ام پاره زیسیاری فریاد
جاؤید بمانی به جهان تابه قیامت
بهرام بخفتی و جوانی زیگفت رفت
هر چیز که باد آورد آخر بزدش باد

رباعی

کس غیر خودم فتادن بوسه ندید
دیدی که چگونه حق به حق دار رسید

نژدیک به چهار سالی می شود که تعدادی افراد خوش ذوق، بخصوص جوانانی با احساس و علاقمند به فرهنگ و ادب با عنایت و همیاری اداره ارشاد اسلامی، بخصوص مستول محترم و فرهنگ پرور آن، جناب حاج آقا یات انجمن شعری را بنام انجمن شعر علامه طباطبائی بنیان نهاده اند که هر دو هفته یکبار جلسه ای در محل اداره ارشاد و خانه فرهنگ تشكیل داده و سروده های خود را در آن مجمع قرائت می کنند.

با دعوت اداره ارشاد اسلامی الیکودرز از این حقیر، جهت شرکت در آن انجمن قریب ۳ سال است که در جلسات انجمن شرکت می نمایم و ضمن تصدی سمت دبیری انجمن پیرامون هر چه بهتر شدن کار اعضای انجمن با بررسی سرودها و اشعار، قدمی هر چند ناچیز در راه اعتلای سطح فرهنگ و دانش شهرمان بر میدارم. گرچه در کار شعر نیز همچون امور دیگر، اطلاعی اندک داشته ولی به خاطر قلع باب و منباب تیمن و تبرک و استمداد از پیشگاه حضرت رسول اکرم (ص) در این رهگذر شعری را که به مناسبت میلاد همایون آن بزرگوار سروده ام، تقدیم خوانندگان محترم مینمایم:

بهین تولّد سلطان یثرب و بطحا است
خجسته محفلی از راهیان شعر پیاست
شکوه شعر زانفاس قدس آن مولا است
هم او که خلق کریم عظیم و بی همتا است
اساس گنبد گیتی زفرا او بر پا است

سرور شادی هر لحظه از زمین به هواست
به یمن مقدم فرخنده رسول کریم
به مدح ختم رُسل زیب و فرگرفت سخن
هم او که خلقت آدم پس از نبوّت اوست
نظم عالم امکان طفیل بسودن او

به بود اوست که جاودید مانده و پایا است
و گر که بینی شرک را فسane است و هبا است
و گر که بینی تو مّواج نیلگون دریاست
و یا سلیمان فرمائزروای مُلک سبا است
یافتاز آن ماهی که در دریاست
و یا که دیده یعقوب روشن و یناست
و یا که موسی عمران آباید و یضا است
خداشناسی مقبول گشت و کفر فنا است

نماز و روزه و خمس و زکاة و حج و جهاد
اگر که می نگری گفر رازبون و ذلیل
اگر که بینی تو خرم همه در و دشت
اگر که نوح به ساحل رساند کشتی را
اگر که یونس ، با راحتی و آسایش نجات
اگر که یوسف گم گشته شد عزیز به مصر
سیچ مریم اگر مرده را روان بخشد
به خاطر گل روی محمد (ص) همگی

ولادت شه لولک بر همه عالم
مبارک آمد و فرخنده گشت و روح افزاست

از دیگر چهره های خوش قریحه و استعداد شعر و ادب خانم رویا زرین می باشد که عضو انجمن شعر علامه طباطبائی بوده و دارای ذوق لطیفی هستند، که با نمونه شعر نامبرده آشنا می شوید .

شمی که می سوزد میان کلبه ای سرد
بی رنگ زن آئینه های عشق مات است
گه تن پر از درد و زبانش آتشین است
روح خدا را بین ما تقسیم کردند
با دستهایش باغ دلهای پر ثمر شد
روح لطیفیش مثل باران بهار است
زن بهترین ، زن بهترین ، زن بهترین ، است

آقای محمود میری نیز از فرهنگیان خوش ذوق و عضو انجمن علامه طباطبائی می باشد که نمونه ای از شعرش را در رثاء می بینیم .

از کیست این ماتم که پیغمبر بود صاحب عزا
خورشید بینم منکسف گردیده اندر آسمان

من کیستم یک زن میان قرنها درد
من کیستم آن زن که آهنگ حیات است
زن چون صدف در دل محبت آفرین است
بر ما ملائک چون شما تعظیم کردند
در ذهن زن شعر عطوفت بارور شد
زن بر درخت زندگانی برگ و باراست
زن مادر مردان فردای زمین است
دل می تپد اندر برم زین صوتیان جان فزا
غم خیمه زدیر هر طرف، بر شرق و بر غرب جهان

در ماسوی با سکوک و غم بنشته یکسر شیعیان
 زان رو که گل، پر پر شده بلبل به غم گردیده تار
 قمری عزا بگرفه و هم زار می نالد هزار
 جبریل آرداین پیام از حضرت پورده گار

کرقیان در ماتم ولاهویان بر سر زنان
 هر کوکب رخشنده ای در آسمان گردیده تار
 اندر چمن آمد صدا از عنده لب داغدار
 صوت عزا بر بام کیوان می رسد از هر دیار

بر خازن جنت بگو تزین بهشت ما کند
 چون شهریاری روی خود زی جنت الماوی کند

از جمله شعرای فاضل و ارزشمند منطقه الیگودرز، آقای امیر بهروزی از فرهنگیان دانشمند و خوش ذوق و شعر شناس می باشد که سالهای کار تدریس در مدارس اشتغال داشته و اکنون دوران بازنشستگی را طی می کنند، و در قالبهای مختلف سروده هایی دارند که به آوردن نمونه هایی از اشعار ایشان در اینجا اکتفا می شود.

رخ را زمانه هفتی و از ماجدا شدی
 نامهربان به ما شده سر در هوا شدی
 یاران بُندنده، پس تو چرا بی صفا شدی
 چون شد وفا بریدی و خود بی وفا شدی
 یکباره بی دلیل زیاران جدا شدی
 ای شمع جمع از چه چنین بی ضیا شدی
 جایت که بد نبود، چرا جابجا شدی
 در زهد شهره گشته ای و پارسا شدی
 زین حسن ها، بری چو شدی بی بها شدی

ای یار آشناز چه نا آشنا شدی
 از آن زمان که با رفقا عهد بسته ای
 تو همچو ماه بودی و گردد ستاره وار
 بودی تو مهربان و وفا بُد شعار تو
 بشکسته ای تو عهد محبان و دوستان
 بودی تو شمع به شبهای تار ما
 در جای دیگری بکشیدی تو رخت خود
 دیگر ببروی کس نگشائی در سرای
 بود ارزشت به عهد و وفا و محبت

زیارخان از عهد و وفا خالیند امیر

در راه عشق و شور از چه به راه خطای شدی

به محضر احادیث بری تو عرض نیاز
 سعادت دو سرایت نصیب و عمر دراز

به قصد قربت اگر روکنی بسوی نماز
 یقین بدان که خداوند لایزال کند

بر منوچه‌ری که استاد است بر گویندگان
لیک در طرح قصیده گوی برداز دیگران

دامغان را لازم آمد فخر بنماید همی
گرچه خود تقلید بنموداز بشار مرغزی

یکی از شعرای خوش قریحه الیگودرز آقای غلامرضا قلیان می‌باشد، که از معلمین خوب شهر ما و عضو انجمن شعر علامه طباطبائی است، غزلی از نامبرده را در اینجا می‌خوانید،

سینه شب شده جولانگه ماه من و تو
سجده بر عشق کند برق نگاه من و تو
که بسی دام نهد بر سر راه من و تو
که به تصویر کشد روی سیاه من و تو
خسته شد دوش دل از بارگاه من و تو
 بشکند سنگ محک شیشه آه من و تو

تا پر از شور شود نیم نگاه من و تو
گر میسر شود، از خویش برانیم حجاب
با خبر باش تو از شومی این نفس و هوس
اشکها آینه صبح پشمیانی ما است
تا که در وادی محشر بگذارد بزمیں
تا سراشیبی این عمر نمانده است رهی

یکی دیگر از اعضای انجمن شعر الیگودرز آقای ابوالوالقاسم عبدالی است که غزلی از او را در اینجا می‌بینید.
نقش زخمی حک شده بر سینه ها
تازه و گریان، زیاد کینه ها
دست دل پر شد زخم پینه ها
چون که کوتاه است آنجا چینه ها
یکی دیگر از شعرای جوان و متعهد و خوش ذوق الیگودرز آقای حجت الله ولیان می‌باشد نامبرده، دیر زمانی است
که با انجمن شعر علامه طباطبائی الیگودرز همکاری داشته و با اینکه محل کارش جای و دیگری است، بعلت علاقه به
فرهنگ زاد و بوم خود گهگه‌های در انجمن حضور بهم میرساند و قطعه شعری از سروده‌های خود را در انجمن قرائت
می‌نماید، در اینجا با نمونه‌ای از شعر او (در سوک امام راحل ره) با عنوان مرگ آرزوها آشنا می‌شوید

غمname خونین هجران را، سزا بیم
ای وای، دره را بروی خنده بستند
بیچاره شادیها، میان سینه مردند

تا کی بر این دیوان هجرت لب گشائیم
گلدسته های آشناهی را شکستند
لبه‌ایمان، لبخند راه از یاد بردنند

خانه، چه خانه بلکه یک ویرانه، بی تو
می نالد از غم، این دل بشکسته ما
بر سنگ فرش گونه هامان اشک جاریست
بی خانه گشتم، سوختم، فریاد، فریاد
تهانه هستی، بلکه شور و مستیم سوخت
رامجمرم کرد بر دامن آتش زد و خاکستر کرد
میlad خون در چشم بیدار سبوه است
وز موج موج اشگ غرق آب خورشید
از بیکسی سر برده زیر خاک مهتاب
پیوسته غمگین و بلا نوش است دریا
طاق فلک از این مصیت پاره پاره است
و زیار غم بشکسته پشت سر بداران
وز رویش هر سبزه، بیزار است این باغ
راه درازی ماند و این بشکسته قایق
رنگ فضا را در بهاران زرد دیدن
هر روز باید گفت صد حیفم زدیروز
وی پاکتر از قطره های پاک باران
خون گریه کردن تا قیامت پیشه ما است

گردو غبار غم گرفته خانه بی تو
می گرید امشب باز، چشم خسته ما
هر شام کار دیده ها، شب زنده داریست
ایام شادی، ای دریغا رفت از یاد
از سوز این آتش تمام هستیم سوخت
دردا که مرگت لحظه ها
میlad هجران است و مرگ آرزو هاست
از دوریت بیتاب شد، بیتاب خورشید
پژمرده و شوریده و غمناک مهتاب
مدهوش و خاموش و سیه پوش است دریا
سرتاسر سقف خدائی بی ستاره است
خشکیده لبهای پر آب آبشاران
تاصبح محشر واله و زار است این باغ
خم گشته چون شب بو و شمشاد و شقایق
فصلی است فصل برگ ریزان و خمیدن
بگسته چون شیرازه شادی شب و روز
ای سبز تر از قاتم سبز بهاران
سوز فرات در رگ و در ریشه ما است

یکی دیگر از شعرای جوان الیگودرز و عضوان جمن آقای عبدالرضا گودرزی است با نمونه شعرش آشنائی پیدا می کنید.

کله دلهای ما مأوای توست
اخگری از آتش ایمای توست
چون نگار چینی شولای توست

طیفی از آیینه ها سیمای توست
آن شهاب تیز پای آسمان
این حریر سبز زیای بهار

حاصل گلخنده زیبای توست
جرعه سرچشمہ سیمای توست
غم خردبار همه کالای توست
تا ابد شایسته بالای توست

ناله های سرخ باغ زندگی
خواهش پژمرده باغ دلم
می زنی چوب حرایقی بر دلم
خلعت سبز و قشنگ عاشقی

آقای مصطفی محمدی نیز از معلمین خوش قریحه و عضو انجمن شعر علامه طباطبائی است، که در اینجا با یک نمونه از شعرش آشنا می شوید.

جلوه صد بهار چشمان
بر کویر دل، عطر بارات
می شوم من همیشه مهمانت
تا ابد هست دل به فرمانت
عشق را بو کنم ز دستان
تا بینی چه کرده مزگانت
ورنه گیرم چوآه دامانت

بوی گل می بداد، دستان
با خجال تو هر شبان پیچید
گر سرای نگاه بگشائی
در دلم باش و زندگانی کن
آرزویم همیشه این بوده است
یکه بنمایمت سراچه دل
با من خسته مهربانی کن
زندگانی خلاصه شد در تو
جان من شد خلاصه جانت

خوشنویسان، خطاطان و نقاشان

در ابتدای این بخش شایسته است که از یکی از فرهنگیان با ذوق و هنرمند و هنر دوست الیگودرز بنام آقای علی اکبر مبصری، نام برده آید این معلم علاقمند به هنر و اندیشه قریب بیست و پنج سال در کتاب کار شرافتمند آموزگاری با توجه به علاقه به فرهنگ این سرزمین وقت خود را صرف جمع آوری مجموعه هایی ادبی از جمله شعر، و آثار خوشنویسان مقتدم و معاصر، استاد و فرامین تاریخی و سیاسی اجتماعی و همچنین استاد و قباله ها و نکاحیه های خطی و چاپی، عکس های هنرمندان در زمینه های مختلف نقاشی و تصویرهای قدیمی و تازه و تهیه ضرب المثل های رایج و ادبی، فکاهی و معما و چیستان ها نموده، که هم اکنون آثار جمع آوری شده ایشان خود گنجینه شایانی از میراث فرهنگ این مرز و بوم بشمار می رود.

نامبرده از افراد خوش ذوق، علاقمند و نادر الوجود این منطقه می باشد، که بدون توقع و چشمداشت و پاداش ماذی تنها به علت ذوق هنری و علاقمندی به فرهنگ سرزمین خود وقت ارزشمندش را در این رهگذر هزینه نموده است ، توفیق روز افزون او و همه دوستداران هنر را از خدای بزرگ آرزومندیم .

با توجه به نوشه هایی از قبیل قباله های ملکی، نکاحنامه ها و بخصوص قرآنها که بصورت کامل یانیم جزء و حزب (شصت پاره) که در بین اغلب خانواده های متدين دیده می شود، مشخص می گردد که اینگونه آثار باقیمانده هنرمندان گذشته این منطقه بوده، که از جمله آنان میتوان مرحوم ملا محمد مهدی خوانساری و برادران مرحوم ملا علی اکبر (بنان الشریعه) را نام برد که هر دو در هنر خط و انواع آن از جمله اساتید زمان خود بشمار می رفته و ماحصل کار آنان پس از گذشت سالها، هنوز مورد اعتنا و تحسین هنر شناسان در امر خوشنویسی می باشد .

خوشنختانه با رونق یافتن انجمن خوشنویسان در تهران و در سالهای اخیر، تعدادی از افراد خوش ذوق این منطقه نیز با توجه به استعداد ذاتی و علاقه به هنر خوشنویسی از تعلیمات استادان بزرگ هنر خوشنویسی و مدرسین آن انجمن، استفاده نموده و خود نیز به درجه ای از هنر خوشنویسی نایل آمده اند . از جمله آنان آقای سید عطاء الدین رضوی قاضی دادگستری (اخوی نگارنده) می باشد که در اقسام هنر خوشنویسی صاحب عنوان بوده و دوره عالی این هنر را در انجمن خوشنویسان تهران طی نموده اند، دیگر از جمله خوشنویسان منطقه الیگودرز آقای دکتر مرتضی اشرفی می باشد که از خط شیوه ای بر خوردار می باشد .

آقای مجتبی رضوی نژاد، از فرهنگیان فاضل و خوش ذوق نیز یکی از خوشنویسان این منطقه بشمار می آید که در

انواع هنر خطاطی آشائی داشته و بخصوص خط نسخ را زیبا می نویسد و بسیاری از ادعیه را با خط خوش نوشت، و قرآن مجیدی نیز با خط زیبای خود نوشتند.

همزمان با فعالیت انجمن خوشنویسان همانطور که اشاره شد، تنی چند از صاحبان ذوق و مستعد این منطقه به یادگیری انواع خط در آن انجمن پرداخته و با گذرانیدن مراحل مختلف به مدارج هنری خوشنویسی نایل شده اند. از آن جمله: آقای ابراهیم منقبتی که از معلمین شایسته الیگودرز نیز می باشد به اخذ گواهینامه مدرّسی خوشنویسی از وزارت آموزش و پرورش و پایان نامه دوره انجمن خوشنویسان نایل شده، و هم اکنون به تعلیم داشن آموزان اشتغال دارد، ناگفته نباید نهاد که نامبرده در هنر نقاشی نیز مقامی ارزشمند دارد.

یکی دیگر از هنرمندان خوشنویس و نقاش منطقه آقای عبدالحسین جدیدیان می باشد که در کار هنر خط مقامی شایسته دارند و در آموزش و پرورش الیگودرز و مدارس تابعه سرگرم تعلیم این هنر ارزشمند به داشن آموزان بوده، و در هنر نقاشی نیز صاحب عنوان می باشد.

خوشنویسان دیگری نیز در منطقه الیگودرز وجود دارند که هر کدام بنویه خود از جمله هنرمندان شایسته در هنر خطاطی و خوشنویسی بشمار می آیند، از جمله آنان آقایان، منوچهر احمدی، اسماعیل جدیدی، نوروز علی عباسی، سید حسین میرزائی، فرجاد جودت، سیاوش احمدی را باید نام برد.

از جمله خوشنویسان الیگودرز آقای محمد نبی هاشمی فرزند مرحوم آقای سید هبة الله هاشمی از روحانیون گذشته این شهر می باشد. آقای هاشمی که از دیبران شایسته و فاضل این شهر بوده و هم اکنون ساکن تهران است، در نوشنخانه ا نوع خط تسلط دارد.

دیگر از هنرمندان منطقه آقای محمد حسین جدیدیان، که از معلمین خوب منطقه و برادر آقای عبدالحسین جدیدیان دیگر هنرمند ارزشمند می باشد، این دو برادر در دو هنر خوشنویسی و نقاشی صاحب عنوان و مقام بوده، و اغلب نوشه ها و تابلوها و طرحهای مورد نیاز دوائر دولتی نتیجه هنر خلاقه این دو برادر هنرمند است.

آقای رحمن منقبتی یکی دیگر از هنرمندان شایسته و معلمین ارزشمند شهر الیگودرز و فارغ التحصیل رشته نقاشی از دانشگاه تهران می باشد، که هم اکنون بکار تعلیم هنر نقاشی در مراکز تربیت معلم و هنرستان این شهر اشتغال دارد. آقای منقبتی و برادر هنرمندان آقای ابراهیم منقبتی دو چهره سرشناس هنر در الیگودرز هستند که صادقانه آنچه را که از دو هنر خط و نقاشی بیان دارند به هنر آموزان می آموزند، اغلب تابلوهای تبلیغاتی و منظره های دیدنی که در جای جای شهرمان دیده می شود، به قلم سخر آفرین این دو برادر هنرمند نوشته و به تصویر کشیده شده است، نامبردها

در نمایشگاههای مختلفی آثار هنری خود را بصورت انفرادی یا جمعی به نمایش نهاده اند، توفيق روزافزونشان را در کارهای هنری از خداوند بزرگ مسئلت داریم.

یکی دیگر از چهره های سرشناس و مطرح در سطح کشور، و بخصوص استان لرستان آقای محمود نیک نژاد می باشد که در هنر نقاشی آبرنگ و سیاه قلم آثار قابل توجهی را خلق نموده و در نمایشگاههای مختلفی در سطح کشور بصورت فردی و جمعی آنرا به نمایش گذاشته است.

از جمله هنرمندان الیگودرز خانم سودابه جلیلوند، یکی از نقاشان چیره دست الیگودرز می باشد که با توجه به سن کم و عدم حضور شرکت در دوره های تعلیم هنر نقاشی، آفریننده شاهکارهای در نقاشی می باشد و در یکی از رشته های این هنر که در تهران به مسابقه گذاشته شده، مقام اول را در سطح کشور بخود اختصاص داده و موجبات سربلندی و انتخاب خانواده و شهر خود گشته است.

آقای عزیز الله سرلک نیز یکی از چهره های درخشان هنر نقاشی و از بنیانگذاران و پیشگامان کار نقاشی بشمار می رود و هم اکنون بعنوان مرتبی نقاشی و تئاتر و موسیقی سنتی با اداره ارشاد اسلامی همکاری می نمایند. از دیگر هنرمندان رشته نقاشی در الیگودرز، آقایان محمد گودرزی، کاظم عسگری و خانم معصومه جاموسی را باید نام برد.

در خاتمه این بخش جا دارد از یکی از چهره های درخشان و اعجوبه های دنیای هنر نقاشی گذشته این منطقه که در سطح کشور نامی و مشهور بوده نامی به میان آید، مرحوم میرزا قاسم مانی است که اصلاً "اهل اراک بوده" و چند سال در شهر همدان به کار تعلیم هنر نقاشی می پرداخته شاگردانی تربیت نموده که هر کدام بنوبه خود از استادی این هنر بشمار می آیند، از مرحوم مانی تابلوهای بسیاری از جمله پرده های بزرگ نقاشی، که زمینه مذهبی داشته به یادگار مانده است، از جمله هنر دیگر این هنرمند بزرگ تهیه و مصور نمودن نوعی ورق بازی بنام آس بوده که با اظرافت و زیبائی و استحکام از پارچه تهیه شده، روی آنرا بمناسبت مصور نموده است و پس از گذشت سالها کار او هنوز مورد تحسین هنر شناسان است.

صنعتگران

از جمله هنرمندان و ذوقون گذشته الیکودرز، مرحوم مشهدی میرزا محمد اسماعیلی گلپایگانی الاصل است، بقرار تقریری که آقای اسماعیل اسماعیلی فرزند ارشد آن مرحوم در اختیار اینجانب نهاده اند، مرحوم مشهدی میرزا محمد فرزند شیخ عباس و نوه مرحوم آخوند ملاعلی از مجتهدین قرن ۱۳ ه. ق می باشد، که ابتدا کار خود را از بند زنی آغاز نموده و پس از مهاجرت به الیکودرز و اقامت دائم در این شهر در اثر نبوغ ذاتی و کوشش و ممارست مستمر به بسیاری از فنون صنعتگری آگاهی پیدا می کند، آن مرحوم با اجازه مغازه ای در یکی از تیمچه های قدیمی شهر بکار بند زنی ادامه داده و کم کار تعمیر ساعت و چتر، ذوب نقره و طلا و ساخت وسائل زینتی، کار زرگری را نیز دنبال می کند و به میرزا محمد زرگر معروف می شود، از آن بعد در کنار طلا سازی و نقره کاری ساعت سازی را نیز حرفه خود می نماید و هنر خلاقه او از قوه به فعل در می آید، و کم کار ریخته گری و ساخن و سایل موتوری با دست را نیز یاد می گیرد.

زمانی یکی از قطعات اصلی موتور کارخانه برق آزمان می شکند و مهندسی از تهران جهت تعمیر و اصلاح آن به الیکودرز دعوت می شود، که پس از دیدن آن قطعه می گوید که غیر قابل تعمیر بوده و باید قطعه تازه ای جای آن نصب گردد، ولی به راهنمائی یکی از کارگران کارخانه مرحوم اسماعیلی را به کارخانه می برد و او پس از مشاهده آن قطعه که به سه قسمت شده و در حالیکه پرس هم بوده، آنرا باز می کند و در بوته ذوب از روی آن، قطعه ساخته شده تازه ای تهیه مینماید که مورد اعجاب و شگفتی مهندس انگلیسی میگردد، و از طرف آن مهندس پیشنهاد رفتن به انگلستان به او می شود که نمی پذیرد و آن مهندس مبلغ پنج هزار تومان آن زمان را به او جایزه می دهد.

کارهای هنری او در طلاسازی که امروزه گهگاه در بعضی منازل یافت می شود و از بهترین کارهای هنری محسوب می شود، تعمیر گرامافون، تلفنگ، و انواع و اقسام وسایل مکانیکی و فلزی را به خوبی انجام می داده است. این حقیر در سفر عتبات عالیات آن مرحوم را در مغازه ای در کربلا مشغول به کار دیدم، که در مدت ایام کم زیارت ساعتهاشی را بکار مشغول بود و تعداد مراجعینی که جهت تعمیر و ساخت وسایل به او مراجعه می کردند بسیار زیاد بود، آن مرحوم می گفت صاحب مغازه اصرار دارد که در اینجا بمانم و مغازه خود را هم در اختیار می گذارد و اجرت زیادی هم می دهد ولی نمیتوانم بمانم، خداش رحمت کند.

یکی دیگر از هنرمندان و صنعتگران قابل منطقه، مرحوم استاد محمد سلاحی یا به قول عامه مردم استاد محمد تلفنگ ساز بود که در ساخت انواع اسلحه سرد و گرم بخصوص اسلحه کمری و تلفنگ مهارت داشت. و اسلحه های ساخت

کارخانه‌ها را که خراب و غیر قابل استفاده و یا خرد شده بود بگونه‌ای باز سازی می‌نمود که تشخیص آن از اسلحه سالم و نو غیر ممکن بود. بقرار اظهار یکی از اهالی الیگودرز زمانی مسلسل اداره ژاندارمری در اثر ندانم کاری مسئول مربوطه منفجر می‌شد بطوریکه غیر قابل استفاده می‌نماید و باعث نگرانی مسئولین مربوطه می‌گردد، ولی با مراجعته به مرحوم سلاحی پس از چند روز آن اسلحه را بطوری جالب تعمیر می‌نماید، که پس از حمل آن به تهران کسی متوجه نمی‌شود که اسلحه بازسازی شده است.

دیگر از صنعتگران بنام منطقه مرحوم حاج محمد مهدی صادقی بوده است که ابتدا کار خود را با ساختن وسایلی ساده از قبیل میخ، داس و نعل بندی شروع نموده و پس از چندی با همکاری برادران خود که همگی با شرکت کار می‌کردند، کارها و پدیده‌های جالبی را طرح و تهیه می‌نماید، و هنوز هم از وسایل ساخته دستی آن مرحوم در نزد اهالی منطقه وجود دارد از جمله نوعی داس، که از نظر ظرافت و استحکام و برندگی نادر است.

مداحان و مرثیه خوانان

در کنار وعاظ و خطباء ارزنده‌ای که در گذشته در مجالس روضه خوانی مردم را به فیض می‌رسانیدند، مداحان و مرثیه خوانانی نیز در منطقه وجود داشته و دارد که با صدای خوش خویش در مناقب خاندان رسالت اشعاری را می‌خوانندند. از آن جمله مرحوم سید محبّت امامی، مرحوم سید عبدالله بر نابادی، مرحوم درویش ماشاء الله عباسی، مرحوم درویش حیدر مداحی، مرحوم درویش محمد آقا درویشی، مرحوم درویش عباس منقبی، حاج تقی مداحی، میرزا احمد بسحاق بشمار می‌روند.

داروسازان و اطباء و جراحان و شکسته بندان تجربی منطقه

تنی چند از مردم فهیم منطقه در کنار حرفه اصلی خود بعلت علاوه و استعداد فطري اطلاعات سودمندی در کار پزشکی پیدا نموده و گاه ویگاه مرجع مرضی محل قرار می‌گرفتند و بدون چشمداشت تا جاییکه می‌توانستند در علاج بیماری مراجعین می‌کوشیدند از جمله آنان باید از مرحوم حاج حسین شمسی فرزند حاج میرزا علی از اهالی دهکده کندر نام برد که در شکسته بندی استادی زبر دست و ماهر بشمار می‌رفت، و از اطراف و اکناف کشور برای التیام درد و زخم به او مراجعته می‌نمودند، و پزشکان تحصیل کرده‌ای که در آن زمان در اداره بهداری شهر الیگودرز به کار اشتغال داشتند هنگامیکه از معالجه و مداوای مريضی عاجز می‌شدند او را به خدمت آن مرد بزرگ هدایت می‌کردند، و بارها می‌شد که همان پزشکان از تهران یا جاهای دیگر مريضی را به قریه کندر و خدمت مرحوم حاج حسین روانه می‌نمودند.

دیگر جراح تجربی آقای حاج رضای شمسی است که خوشبختانه در قید حیات است و قربة الى الله در خدمت به

خلق الله آمده اند. در اینجا بی مناسبت نیست یادی از یک مرد خیر و نیکوکار دیگر بنام مرحوم حاج ابوالقاسم اشرفی بشود که قریب پنجاه سال کار تهیه و فروش دارو را در الیگودرز به عهده داشت و شب و نیمه شب پاسخگوی نیاز دردمدان بود.

از ویژگیهای آن مرد اینکه با معلومات کم و تنها در اثر تجربه داروهای مفید و موثری تهیه و ترکیب می نمود و با اینکه تحصیلات عالی نداشت اسمی داروهای را که به زبانهای ییگانه بود می خواند و می شناخت، ویژگی دیگر آن مرحوم آگاهی از علم انساب مردم الیگودرز و خوانسار بود، که اغلب مردم منطقه را تا دو سه نسل بر می شمرد و قرابت های سبی و نسبی آنها بازگو را می نمود. در کنار جزان و شکسته بندان تجربی، زنان و مردان دیگری بودند که به نحوی دیگر به جامعه خدمت می نمودند و با تجربه ای که در شناخت داروهای گیاهی و تاثیر آنها اندوخته بودند در کنار حرفه اصلی خود آماده پذیرفتن مرضها، و تجویز و دادن دارو به آنان بودند، از جمله آنها مرحوم میرزا علی حکیم، میرزا نصرالله فرزند میرزا جواد را باید نام برد.

و امروزه هم آقای عقیل نظری از مامورین قدیمی شهربانی، با تجربه دیرینه خود در شناخت دارو و پاره ای امراض بکار سودمند دارو سازی و طبابت تجربی می پردازد.

گذشته از آقیان بانوانی در گذشته و در الیگودرز به نوعی دیگر در خدمت مردم بودند، از جمله آنها خاتون فولادی، آسیه، منور طاهری کوکب نظری و مشهدی سکینه بودند که کار قابلگی را به عهده داشتند و در کار زایمان زنان منطقه کمک و نظارت می نمودند.

موسیقی دانان

نزدیک به چهل سال قبل افراد خانواده ای هنرمند که در موسیقی دستی داشتند در الیگودرز ساکن بودند، بزرگ این خانواده مردی محترم بنام عبدالله خان طنازی بود که با آشنائی با دستگاههای موسیقی و نواختن وسائل و آلات متعدد موسیقی خود و فرزندانش در مراسم شادی و عروسی شرکت و با نواختن یک یا چند آهنگ موجبات انبساط خاطر مردم منطقه را فراهم می نمودند. از جمله این افراد هنرمند، یکی خود مرحوم عبدالله خان طنازی بود که ردیف ها و دستگاههای موسیقی را بخوبی می شناخت و در نواختن تار و کمانچه و ضرب مهارتی خاص داشت.

فرزند ارشد عبدالله خان، مرحوم سیف الله خان طنازی نیز در تحت تعلیم پدر هنرمند خود با موسیقی و نکات ظریف آن بخوبی آشنائی داشت، و به ویالن که تازه در ایران معمول شده بود آشنا و مخصوصاً "نواختن ویالن را بنحو شایسته و تحسین برانگیزی بیاد داشت و تار را نیز بخوبی می نواخت و با کار ارزنده و شادی آفرین خود، سور مردمان را دو

گویش و فرهنگ الیگودرز

چندان می نمود، برادر هنرمند آن مشهدی عزیز طنازی نیز در نواختن آلات مختلف موسیقی مهارتی دارد، و گهگاه هنر خود را در معرض شنیدن مردم شهر می گذارد.

از دیگر افراد این خانواده هنرمند باید از احمد طنازی نوازنده تار و ویالن، حشمت طنازی نوازنده تار و ساز دهنی، محمد فرخ که در نواختن کمانچه استاد است، مرحوم خسرو بسحاق که نوازنده ضرب بود را نام برد.

در خانواده بزرگ و محترم حسامی نیز تی چند با نواختن آلات موسیقی آشنائی داشتند و در کنار انجام مشاغل اصلی خود بر سیل تفتن و سرگرمی به این کار هنری سرگرم می شدند که از جمله آن بزرگواران مرحوم مجید میرزا و مرحوم حمید میرزا را باید نام برد که هر دو در نواختن تار مهارت داشتند.

و بالاخره آقای بهرام سرلک یکی از چهره های معروف هنر موسیقی در این منطقه بلکه در سطح کشور می باشد و در نواختن تار مهارت دارند، و هم اکنون سرپرستی گروه موسیقی را که زیر نظر اداره ارشاد تشکیل شده، بعهده دارند. فرزندان خرد سال آقای بهرام سرلک همچون پدر هنرمندان با استعدادی قابل ستایش در نواختن موسیقی و بخصوص ضرب و سه تار مهارت قابل تحسینی از خود نشان می دهند، خبرگان هنر موسیقی برای آنها آینده ای درخشان پیش بینی می کنند.

و در پایان این مبحث توفیق روز افرون همه آنانی را که در راه پیشرفت هنر و فرهنگ این سرزمین کوشش می کنند از آستان حضرت رب العزه مسئلت می نمایم.

مذهب و دین و اعتقادات

مردم الیگودرز از دیر باز به دین میین اسلام و بخصوص به مذهب اثنی عشری اعتقاد راسخ داشته و اگر گفته مولف کتاب بابر و ایران را به سمع قبول پذیریم، سابقه پای بند بودن مردم الیگودرز به مذهب جعفری به بیشتر از چهار صد سال قبل بر می گردد و سابقه ای دیرینه دارد.

علاوه و دلیستگی مردم الیگودرز به دین اسلام و مذهب تشیع بسیار محکم و راسخ است، و اکثریت قریب به اتفاق مردم خود را در انجام فرایض مذهبی و احیاء سنت ها و مراسم آن مقید و ملزم می دانند، وجود مساجد متعدد در سطح شهر و انجام مراسم مذهبی بطور مداوم و همه ساله بخصوص در ایام ماههای محرم و صفر و تشکیل مجالس روضه و قرائت قرآن در لیالی ماه مبارک رمضان و بر پا نمودن تعزیه و شیوه خوانی و تشکیل دسته جات عزاداری سینه زنی و زنجیر زنی و حتی قمه زنی و شرکت خرد و کلان و زن و مرد در اینگونه مراسم نشانه دلیستگی جدا ناپذیر آنان به خاندان عصمت و طهارت و دین و مذهب شان است.

با توجه به وجود روحانیون فاضل و عالی مقداری که در گذشته در این شهر زندگی می نمودند و کار ارشاد و هدایت مردم را به عهده داشتند مراسم جمعه و جماعت نیز در همه محله های شهر اقامه می شد، در گذشته مردم به روحانیون به نظر احترام می نگریستند و حتی مشکلات و گرفتاریهای اجتماعی خود را نیز با آنان در میان می نهادند و از آنان در حل اختلافات خود با یکدیگر کمک می گرفتند و داوری آنها را به هر صورتی حکم می کردند به جان و دل می پذیرفتند.

بر پا نمودن مراسم تعزیه از قدیم الایام از عوامل چشمگیر منعکس کننده احساسات مذهبی مردم بشمار می رفت، و تعزیه خوانان بنامی از خود اهالی همچون ملا محمود خدادادی، ملا حسن طاهری، حاج یحیی توکلی، درویش حیدر مذاخی، و ملا تقی سمیعی از روستای اسماعلور که در عین حال دارای اطلاعات مذهبی و تا حدودی علوم دینی بودند و به خدمتگذاری آن عصمت و طهارت افتخار می نمودند، و عهده دار اجرای نقش های مختلفی در اجرای تعزیه می شدند، تعزیه خوانان دیگری هم به نامهای ملا حسن طاهری، فضل الله عبدالهی، ملا عزت خدادادی وجود داشتند. تشکیل دسته های عزاداری سینه زن و زنجیر زن و قمه زن در هر محله در دهه اول محرم و تعطیل یکپارچه کسب و کار، خود جزء امور غیر قابل تعطیل بود. و تعدادی از مردم ختیر که امکان مالی داشتند در شب های قدر و روزهای تاسوعا و عاشورا و اربعین که باصطلاح محلی (روز و شب تیغ) گفته می شد، باکشتن تعدادی گوسفند و طبخ غذا مردم عزادار را به خانه های خود دعوت می نمودند، که خوشبختانه این سنت سینه هنوز هم کم و بیش در همان ایام سوگواری انجام می پذیرد.

садات ساکن منطقه عموماً مورد احترام همه مردم بودند و همگان از هر گونه احترام و بزرگ داشت نسبت به آنان بر دیگری سبقت می جستند، و گهگاه باقیمانده آب لیوان آنان را که باصطلاح محلی (دم گره) می گفتند، برای شفای مرضای خود از راه تمیّن و تبرّک به خانه می بردند.

زيارتگاهها

در سرتاسر منطقه تعداد بسیاری مشاهده مشرفه و زیارتگاهها وجود دارد که مردم خداپرست و متدين الیگودرز گاه و بیگاه و بخصوص در روزهای شهادت افراد خاندان پیامبر اکرم (ص) علیه آلاف التّسْهیه و الشّناء بدانجا برای زیارت می رفتهند، از جمله این مکانهای مقدس امام زاده قاسم در روستای بهمین نام، شاهزاده زید و شاهزاده قاسم در روستای تازران مرقد دخت گرامی امام محمد باقر (ع) در روستای مامون، زیارتگاهی در دهکده پرسشن، اکبر در روستای پیر دزگاه، زیارتگاه هی در قریه گایکان، سیده جملیه خاتون در دهکده تاسل، آقابیر باد در روستای تنبک، امام زاده ای

در روستای گوره چی، سه پیران در روستای شول آباد، امام زاده‌ای در قریه زُرم، پیر تاک و اکبر علی در خود شهر الیکودرز و محمد حسن در ذلقی می‌باشد.

عقاید خرافی و سنتی

در کنار اعتقادات راسخ و صحیح مذهبی پاره‌ای عقاید خرافی نیز از دیر باز در نهاد مردم الیکودرز وجود دارد که تا حدودی در کردار و گفتار مردم عامی موثر افتد است از آن جمله اند:

هر گاه کسی عطسه کند از انجام کار و اقدام به عمل خود داری می‌نمایند، مگر اینکه دوبار عطسه نماید که آنرا به زبان محلی (جخت) می‌گویند، معتقدند هر کس موقع خواب کفش و لباس خود را بالای سرش بگذارد خواب آشفته می‌بیند، هر کس کف دستش خارش کند پولی نصیبیش می‌شود، هر کس لبه نان را نخورد و فقط از وسط آن استفاده نماید روز قیامت آن لبه‌های نان ماری شده به گردش می‌آویزند، اگر کسی بهنگام جارو کردن جارویش رابه پای کسی بزند، آنکه جارو به پایش خورده عمرش کوتاه می‌شود.

هر کس پلو ته دیگ را بخورد هنگام عروسیش باران می‌بارد، در استکان چای هر کسی تفاله‌های چای بصورت عمودی قرار گیرد، مهمان برایش از راه می‌رسد. هر زن بارداری که شمشیر به خواب بیند پسر به دنیا می‌آورد. اگر کلاعه بر سر درخت یا بام خانه‌ای قارقار کند مسافر از راه می‌رسد، اگر ظروف غذا تصادفاً در یک خط عمودی قرار گیرند مهمان برای صاحبخانه می‌آید، اگر پلک چشم چپ کسی بلا اراده حرکت کند دلیل بدی حال است، و اگر پلک چشم راست باشد دلیل خوبی حال او است، اگر گربه دست و صورتش را بلیسد برای صاحبخانه مهمان می‌آید، اگر بینی کسی خارش کرد، پلو می‌خورد اگر بکسی هنگام نوشیدن نوشابه یا چای حالت سرفه دست دهد می‌گویند (توشه می‌خورد) و برایش مهمان می‌آید، اگر نی کوتاه قلیان که میان آب ته قلیان قرار می‌گیرد از قلیان جدا شده و به ته قلیان بیفتند می‌گویند پولدار است، اگر کسی شب شنبه جائی مهمان بود، باید شب یکشنبه هم بماند، اگر کسی به گربه آب پاشد، بدنش زگیل پیدا می‌کند.

معتقدند موئی در زیر بغل انسان است که تنها در شب عید قربان سینخ می‌شود، اگر ناف خشگ شده نوزادی را بالای سر مادری بگذارند صاحب فرزند نمی‌شود، اگر آب مشیمه گاوی را بر سر زنی بریزند صاحب فرزند می‌شود، اگر بند تبان کسی را که مرده است به شلوار زنی نازابیندند صاحب فرزند می‌شود.

کودکی که دچار بیخوابی است اگر همیانی از پهن گوسفند بالای سرش بگذارند آرام می‌گردد و خوابش می‌برد، اگر دو زن به فاصله کمی از یکدیگر زایمان کنند زنیکه دیرتر زایمان می‌کنند معتقدند چله به او افتد است و باید ادرار او

را روی زمین بریزند و گلش را بالای سر دیگری قرار دهند تا راحت زایمان نماید.

اگر به زنی که فقط دختر می‌زاید مرغ سیاهی بخورانند مرتبه بعد پسر خواهد زائد و اگر آلت تناسلی خشک شده گرگ را بکوبند و با (برشتوك) (نوعی حلوا آرد و روغن) مخلوط کنند و به او بدنه‌ند پسر می‌زاید.

هرگاه نوزاد پسر بود کاردی به سر کمر او می‌بستند و اگر دختر بود قیچی بکمر او آویزان می‌نمودند، شب زایمان بالای سر زائو سیخی را که پیازی بر سر او بود می‌گذاشتند، تا اجنه او را اذیت نکنند، در آخر هفتۀ زایمان قبله، نوزاد را هفته‌ی بین می‌کنند و مقداری گندم بو داده به اطراف مادر و نوزاد می‌پاشید و با سوزن به پیشانی نوزاد میزد تا خون بیايد و نوزاد سالم بماند.

معتقد بودند که موجودی بنام تپ تپ (بختک) در خواب به سراغ انسان می‌آید و با جسم سنگین خود به روی انسان می‌افتد که باعث خستگی و حتی خفگی می‌شود، همه اعضای بدن او ضد ضربه است الاّ یعنی او که از خمیر درست شده و تاینی او را نگیری انسان را رها نمی‌کند.

بهنگام بیرون رفتن عروس از خانه پدر، گاو آهن پدر را جلو در خانه می‌نهاشد، که جهت مبارکی و شگون عروس از روی آن رد شود. به موجودی افسانه‌ای بنام مژدزما (مردآزمای) اعتقاد داشتند که اندامی کوتاه دارد و کم کم بزرگ می‌شود، و هنگام تنهایی بخصوص مسافت مزاحم انسان می‌شود، برای اینکه از دست او نجات پیدا کنی، باید دست خود را بر سر نیفه تبان خود بگذاری تا او غیب گردد.

جهت عاقبت به خیری بر این عقیده بودند که عروس قبل از رفتن به خانه داماد نکاح نامه خود را لب تور خانه بگذاردو سه مرتبه دور آن بگردد، سپس آنرا تحويل پدرش نماید.

در کنار پاره‌ای اعتقادات خرافی، مراسم و آدابی که جنبه اعتقادی و مذهبی دارد، مخصوصاً در میان خانواده‌های مذهبی، بویژه بانوان مورد تکریم و بزرگداشت قرار گرفته و هنوز هم گهگاه اجرای آن مراسم در میان بعضی خانواده‌ها معمول است.

از جمله پختن آشی بنام آش حضرت فاطمه (س)، که بدین ترتیب پخته می‌شود، بانوئی که قصد آش را دارد وندر نموده، ابتدا مقداری آجیل و شیرینی و خرما و نان و پنیر و سبزی تهیه می‌کند و با وسوسی تمام آن را تمیز و پاک نموده و قابل خوردن می‌نماید، سپس یکی از بانوانی را که در پختن آش مهارت دارد و در ضمن به رعایت سنن مذهبی معروف است دعوت می‌نمایند و ابتدا مقدمات آش را در اطاقی جداگانه فراهم نموده، طبعاً آقایان بهیچوجه اجازه ورود به آن اطاق را ندارند، سپس به پختن آش که از آرد و روغن تهیه می‌شود اقدام می‌کنند، و معتقدند که

حضرت فاطمه علیهم السلام با آن اطاق نظر عنایتی می‌نمایند، سپس به خواندن نماز و ادعیه مشغول می‌شوند. و پس از اتمام مراسم عبادی با احترام به ظرف آش نزدیک می‌شوند و از آن می‌خورند و بعد صاحبخانه برای هر یک از شرکت کنندگان بسته‌ای آجیل و مقداری از آش و خرما و نان و پنیر در نظر می‌گیرد که بهنگام ترک مجلس با خود می‌برند، آشهای دیگری نیز بنام حضرت عباس (ع) و امام سجاد (ع) نیز می‌پزند که آقایان هم می‌توانند در آن مراسم شرکت نمایند.

ضرب المثل های رایج در منطقه الیگودرز

در فرهنگ مردم الیگودرز علاوه بر ضرب المثلهای که در همه کشور معمول است، ضرب المثلهای مخصوص به خود دیده می‌شود و راوح دارد که چند نمونه از آنها را در اینجا ملاحظه می‌نمایید.

(۱) چوونی چه خُووه چی آپروونه تفُ به رَی پیری باوه که ظلماتش گِرونَه (جوانی چه خوب است همچون آب روان است، تف به روی پیری بیاید که تاریکیش سنگین است)

(در مقام انتقاد از پیری گفته می‌شود).

(۲) همه کارام آراسته، قاشق کُلُم بی دسته (همه کارهایم درست شده، تنها قاشق کوچکم دسته ندارد).

در موردی بکار می‌رود که کسی بجای رسیدن به کارهای واجب کاری بدرد نخور انجام دهد.

(۳) تا باقلا به داره، اقام اُنجه کار داره. (تا ظرف لوییا روی آتش است، پدرم آنجا کاری را انجام می‌دهد).

وقتی گفته می‌شود که کسی بهوای چیزی در جائی اطراف کرده و آنجا را ترک نمی‌کند.

(۴) آیرَندونی مُومیمُونْ ای چومه وای هُمُنمُ (اگر نمی‌دانی که من در اینجا مهمان هستم این چوبدستی من و این سالک من گواه می‌باشد).

کنایه از این است که مهمان محترم است و نباید به او بی اعتنایی کرد.

(۵) سال سال پخچه کوره کوچیگه به گَپه زوره. (امسال سال خودنمایی پنه کوره هاست دلیلش اینکه بچه کوچک به بزرگترها زور می‌گوید).

کنایه از فضولی و برتری جوئی کودکان نسبت به سالمندان بزرگتر از خود می‌باشد.

(۶) یه چی بَدِم سَراونه دخترم خوئه نمونه (چیزی اضافه بدhem که دخترم در خانه نماند).

در مقام دادن چیز با ارزش بکسی که علاوه بر آن، چیز دیگری را نیز می‌خواهد.

(۷) عاریس پُشت پَرَدَه قسمتش خدا بَگرَدَه (عروس در خانه پدر است و روزیش مشخص می‌شود).

در مورد رسیدن به چیزی که امید به آن نبوده است.

(۸) بچجه به خو (جو جه با دویدن رشد می‌کند و بجه با خوابیده.)

در مورد بیجا بودن نگرانی مادران از خواب زیاد نوزاد.

(۹) تاییده، بیده (تا بوده درخت بید همان بید بی ثمر بوده است.)

کنایه از آدمی که هیچگاه بدردکسی نخورده است

(۱۰) إماشو چهارده شووقچ كله گم شده بس که خورديم آش بي گوشت دست و پامون شل شده

(امشب از گم شدن قور گله چهارده شب میگذرد بس که آش بی گوشت خورديم توانمان از دست رفته.)

کنایه از خوب پذیرائی نکردن میزبان از مهمانان می‌باشد.

(۱۱) آدم تا آقاش نمیره حلوای سیری نیخوره. آدم تا پدر خودش نمیرد حلوای سیری نمی‌خورد.

(کنایه از اینکه انسان باید از خودش مایه بگذارد تا نتیجه بهتری بگیرد.)

(۱۲) میر ماشکی که از خوت دل به شکی (مگر ماشک هستی که بخودت شک داردی)

در مورد کسی گفته می‌شود که بدون جهت در کار تردید دارد.

(۱۳) آئير يتيم شانس داشت چنه بوش مرد. (اگر بتیم شانس داشت چرا پدرش مرد.)

در مورد کسی گفته می‌شود که اشکال بزرگی در زندگی داشته باشد.

(۱۴) گاز خُم گارُن زِخُم آئير نرونم نامردم. (گاو از خودم و چوب گاورانی از خودم اگر گاو را نزام نامرد هستم).

مورد عدم کوتاهی کسی در کاری که همه وسایل آمده است.

(۱۵) سر بزُون او بُرده (اینهم روی آن بزهانی که آب برد.)

کنایه از کسی که چیزی را اضافه بر هزینه قبلی هزینه کند.

(۱۶) اى ٿُن بى پچ موٽيٽا به پام ڪرڏمه. (این شلوار بدون خشتك را تنها من به پایم کرده ام.)

در مورد کسی گفته می‌شود که کار ناشایستی انجام داده، در حالیکه دیگران کاری بدتر انجام داده اند.

(۱۷) ما گانُونه شُخْم بَزِّنه. (ماده گاو نمی‌تواند زمین را شخم بزند.)

کنایه از کسی که توانائی انجام کاری را ندارد.

(۱۸) دو بُردوی ٻه خيرت. (دو بز شیرده هم بتو می‌دهم که دست از من برداری.)

مفهوم مرا به خیر تو امید نیست شر مرسان، را دارد.

- (۱۹) قهرت به باوه به قهر ایسیف نوی.(قهرت مثل یوسف پیامبر باشد.)
کنایه از اینکه بروی دیگر برنگردی.
- (۲۰) بُووه بی پرار تاتونه بسیار.(پدر بی برادر و عموهای فراوان).
کنایه از ادعای خویشاوندی نمودن تعداد زیادی از بیگانگان که خود را عمو می خوانند.
- (۲۱) وقتی زنده‌ایم نیدی پُم جُو پر شته وقتی مُردم سیم به سَرت زَنی دو چفته.
(نا زنده‌ایم جو بر شته هم به من نمی دهی تا وقتی مردم دو دستی برای من به سر می زنی).
کنایه از اینکه توجهی به من نداری ولی بهنگام مرگم شیون راه می اندازی.
- (۲۲) همه به چن خَنَدَن، چِن به لونیه، (همه به جن می خندند در حالیکه جن به آسیابان می خندند)
کنایه از کار کسی که خود سراسر عیب واپراد است، اما پیوسته از دیگران عیجوئی می کند.
- (۲۳) به گله رَش نیدان با مندا ل هم عارش گرد روُوه.
(او را به گله راه نمی دادند، و از رفتن با برها هم عارش می آمد).
کنایه از کسی که در مجلس بزرگسالان راه ندارد و از همتشنی خردسالان هم ننگ دارد.
- (۲۴) یکی بلَدْ توید سِر خُوشِ بَوَنَدَه، بُرِدَش سِر عَارِسِ بَوَنَدَه.
(کسی نمی توانست سر خودش را بیازاید او را برای آرایش عروس می بردند).
کنایه از کسیکه بکار خود وارد نیست ادعای کار مهمتر دیگری را دارد.
- (۲۵) ای تله چَنْه بَحُورِمَت که بَعَالِی به ریشم.
(ای اشکنه چرا تو را بخورم که به ریشم بمالی).
کنایه از کار کوچکی انجام دادن که درد سر بزرگی به دنبال دارد.
- (۲۶) کور به کور گووه جیکم به تیاُ. (آدم کور به کور دیگری می گوید اُف بر چشمهای نایینایت)
کنایه از کسی که خود دارای عیب است، و از دیگران خرده می گیرد.
- (۲۷) گُربه دستش به گوشت نمی رسه گووه پیفی. (گر به دستش به گوشت نمیرسد می گوید بو می دهد). کنایه از کسیکه کاری به او ارجاع نمی کنند، می گوید آن کار ارزش ندارد).
- (۲۸) کَچَل از میاش تَرَسَه، کور آز تیاش.(آدم کچل نگران موهایش می باشد و آدم کور نگران چشمهایش).
کنایه از کسیکه نگرانی نابجا دارد و غم از دست دادن چیزی را که ندارد می خورد.

- (۲۹) هر که ننیه دید به آقام شی نیگنه. (هر کس حال و روز مادرم را دید به پدرم شوهر نمی‌کند). در مورد نتیجه نامطلوب کارکسی را دیدن و کار دیگری را به او واگذار نکردن.
- (۳۰) کشگیش کشگه بارون خورده میزش گشته. (در کشک بودنش شکی نیست، باران مزه‌اش را تغییر داده است).
- کنایه از چیزی که مورد پسند قرار نمی‌گیرد دولی دارنده اش از آن تعریف می‌کند و مفهوم ضرب المثل خر همان خ است. ۰۰۰۰ را در بر دارد.
- (۳۱) آوز که امید سیلاخور گاؤنه بَوند به آخور (ابر که به آسمان طرف درود دیده شد گاوها را به طویله بیر). کنایه از این است که زمستان رسیده است.
- (۳۲) پنجاه و چهار او به گل دار. (پنجاه و چهار روز از زمستان که رفت آب به بدنه درخت نفوذ می‌کند).
- (۳۳) پنجاه و پنج تُقلی به گنج. (پنجاه و پنج روز از زمستان که رفت گوسفندان شروع به زیمان می‌کنند).
- (۳۴) شصت شکست. (۶۰ روز از زمستان که رفت صولت برد آرمیده است).
- (۳۵) هفتاد، برفی افتاد، بحق ای پیر، بقدای تیر. در هفتادمین روز زمستانی برفی بارید، قسم به این امامزاده، که ارتقاعش به اندازه این تیر سقف خانه بود.
- (۳۶) سیزمن آفراولی مُونه. (به سوزن افرا، فرزند ولی، شبیه است). بدین مناسبت به کار می‌رود که شخصی بنام افرا فرزند ولی یک سوزن لحاف دوزی داشته، همسایگان گاه و بیگاه به خانه او مراجعه نموده و سوزن را از او به امانت می‌گرفته‌اند، روزی همه همسایگان را به خانه خود دعوت می‌نماید سپس آنها را به سر چاهی که در خانه او بوده می‌خوانند و در حالیکه سوزن کذائی را به دست داشته می‌گوید، حضرات بینید: این همان سوزنی است که شما در من سراغ دارید و جلو چشم همه آنرا به چاه می‌اندازد. و خود را از مراجعه نمودن آنها برای امانت گرفتن سوزن خلاص می‌کند.

چیستانها و معماً گونه های رایج در منطقه الیگودرز

(آتش گردان)

(۱) سوّته اینار به قد دیوار ای زهله دار یکیشه وردار.

(سبدی پر از انار آویزان است، ای با جرات یکی از آنها را بردار).

(فاسق)

(۲) او چیشه که که آیر دمیش نگیری به گله نیروه.

آن چیست که اگر دمیش را نگیری به لانه نمی‌رود.

(جاروب)

(۳) او چیشه که شو بی بی و روز گلتفته.

آن چیست که شب بی خانه و روز گلفت خانه است.

(دهان و دندانها)

(۴) اطاق سُسته رفته پوش میخ طیله گفته.

اطاقی شسته و روشه است که تمامش را میخ طویله کوییده اند.

(کت)

(۵) دس داره و پا ناره، گگدش درده و حال ناره.

دست دارد و پا ندارد، شکمش پاره است و جان ندارد.

(بز)

(۶) آزگه یاوه هلم، هام سرمالو و داسقاله دم.

(عجایب صنعتی دیدم در این پل، که آب در زیر آتش می زندق.

(درخت مو)

(۸) عجایب صنعتی دیدم در این دشت، سرش را میبریدی زنده می گشت.

(سنگ آسیا)

(۹) شوا بگشتی گردلی، روزا بگشتی گردلی متده نوائی گردلی.

شبها در گردشی ای دایره مانند روزا در گردشی ای دایره مانند خسته نباشی.

(تفنگ)

(۱۰) خودش چند دسته بیلی صداش چن تره دیوی.

خودش به اندازه یک دسته بیل است ولی صداش به اندازه نعره یک دیو است.

(۱۱) سه دیگن پوش به پوش، آولی پوست فروش، دومی آرد فروش، سومی چو فروش.

(سنجد)

سه دکان سه طبقه، که اولی پوست، دومی آرد و سومی چوب می فروشد.

(تون و گلخن حمام)

(۱۲) دم داره و گم داره ما میل به او داریم، او میل به گون داره.

(شلوار)

(۱۳) ازسر یک و از پا دو فرتی روه تو.

از بالا یکی است و از پائین دو تا فوری می رود..... تو.

(ترازو)

(۱۴) عجایب صنعتی دیدم که یک پا و دو سم دارد، عجایب تر از آن دیدن میان گرده دم دارد.

ترانه هائی که بهنگام خواباندن کودک و تکان دادن گهواره به وسیله مادران خوانده می شد.

لائی لائی کنم خوابت کنم من علی گویم که بیدارت کنم من

علی گویم که تو صد ساله باشی غلام حضرت معصومه باشی

آفash رفته کمرسته (کمر بسته محل زیارتی عمومی است)

کربلا نه نصیبیش کن

لائی لائی گل پسته

کمر بسته تو پیرش کن

از این بچه چه میخواهی

لائی لائی گل چائی

دو تاشمشیر به قد داره قد: (کمر)

که ای بچه پدر داره

علی داماد پغمبر

یکی صفردی یکی حیدر

علینه یاد گشم آفات بیاوه.

لا لا لات کنم لا لات بیاوه

پلنگ در کوچه می نالد

لا لا لا لالا گل لاله

ابات رفته ازین خونه

لا لا لا لالا گل پونه

بابات رفته به او باری بگیره جفتگی ماهی

لا لا لا لالا گل جایی

مرغ ماهی حوناره تیابچم حُو داره، (تیا: چشم ها)

لا لا لا ایلاچه و او لاچه

نمیری همدمُم باشی

لائی لائی گل بائی

آقات رفته زن بگیره

لائی لائی گل زیره

آقات رفته حونه عمه

لائی لائی گل پنه

آقات رفته حونه دوستن (دوستان)

لائی لائی گل بوشن

برای ترساندن و بخواب رفتن کودک گفته می شود:

آسمان گوو گُرُوم گُرُوم

آسمان می غزد و می گوید، من بچه های خردسال را می خورم.

بهنگام نوازش کودکان خردسال، مادران می خوانند:

قربونت بايئم ي روزى

قربونت بايئم ي وقتى

مو دارم يه دخترى

اير داشتم يه پسرى

اسو كه جومه دوزى

اوسو كه سر تختى

همشه بشيم بالاترى

همشه نشتم پشت درى

به مو گوون کلاترى

به مو گفتين جادوگرى

نى ناشه و نى ناشه

ماه منور تشه

باكى بerde لِوَوِيش

باكى بُرْدَه مِلَازَش

صدر اعظم باباشه

قربون قمر كه خاله شه

با خالو مهير بونش

با تايه لنگ دازش

کى بقربونت کى بقربونت

گُرم گُرم نميره گُرم

يكيش تيروفني خالدار،

يكيش خودموني سنگين،

هفتاد زينه بگيره گُرم

يكيش اصباونى مالدار،

يكيش تبريزى رنگين

از قول دختردم بخت گفته می شود که نامزد پسر عمويش می باشد.

سِركوه بلند جنگ لُرونه

عمو زادم سوارِ ماديونه

به دور مادیون محمل کشیده طناب اورشم دورش کشیده

اظهار دختر در مورد ناراحتی از ازدواج ناخواسته.

پری زادم پری زاد الهی کاش مرا مادر نمیزاد.

مرا از ایدوشیز از درد غم داد آخر دیدی به دست ناکسم داد؟

در نوازش پس خرد سال :

قربون برم سرته کلاه پر زرته ایز کجا بیارم زئته

اصباون که راهش دوره کاشان که قال و قوله

به سر روم به شیراز زئی بیارم به صد ناز

سخن مادر به پسر بهنگام ازدواج نمودن او.

زئن استیدی همسامی سواکردنی دومامی گُرمی گُرمی

در انتقاد از پسر و عروس، مادر می‌گوید:

گُراوردم با صد هوس گپش گزدم تنگی نفس

دادمیشه به خر مگز ای خر مگز مونه نگز

در انتقاد عروس از خواهر شوهر و ستایش زن برادر خود.

زن ېرارم گل انارم دست چنایی به تى ېرارم
شى خوارم چى گل تىگىش بېرىش و نيارش هرگز

در انتقاد عروس از مادر شوهر خوانده می‌شود

خىسى چىسى ھى گۈيەت ھۇئە پسى
أىير يە دەفە بە مېرم گفتى گىرم چاقو ورۇدەم زۇئەتە بۇرم

در انتقاد از خویشاوندان ناباب بکار می‌رود.

سر كوه بلند دىيگى بە دارە بىرچىغۇل زىنە دل بىقىرارە
بىرچىغۇل زىنە باشير مىشىم دىلم جوش زىنە سى قوم خویشم
بساۇم قلعە اى دىر زۇلاتىت زىدەت قوم و خویش بى حمايت

در انتقاد از داماد

دوما دوست نىبۆه پۇنى ھېچوقۇت گوشت نىبۆه پۇنى (رېھ گوسفند)

در انتقاد از کار دختران نابلد بکار می‌رود.

كارىكىردىن دختىر نىكىردىش چە بهتر

جوان بىاد دختر دائىش مى گويد، كە نامزد او مى باشد:

خوش آن دائىش كە دخترىشە

خوش آن كوهى كە افتوبە گلىشە

در انتقاد هووها از یکدیگر

مُ درازم پی حُلیم؟ هی پنازم مو چی تو حیله گرم
مُوكوتالم چی دسته گلم مونه چی تو توبی کلم

در انتقاد از زمانه

فلک در حق مو بی مُروتی کرد زمین شوره زیر پام پتی کرد

در شرایط کدبانو بودن

کُوونوگری بارتی خواوه تا پو پُر آرتی خواوه

برای تهیه کرده زنان محلی از مشک استفاده و بهنگام تکان دادن مشک این اشعار را می خوانندند،

مشکه دو دو مشکه دو دو	کره بَرَن سی گُر عamu
مشکه دو دونالِ نالِ الله	اردو سالاری مین مالشه
مشکه جونم جلالُم بُکن	صُو سحرى بيدارم بکن
مشکه بَرَنْم به تنگ تاپو	گُل به سر مشگ ریزُم
ای ننه مشکه	مُسوحرى برخیزُم
ای جونم مشکه	گَرَه در آِرم چن سریابو
چارقَت سرُم	ای سال اسفنده
ای جوُنم مشکه	گوسفنده
ای جوُنم مشکه	عَزِيزِم مشکه

در انتقاد از بچه های کچل ، کودکان دست می زدند و دسته جمعی می خوانندند:

کچل کچل غُروتی سُوارا سِب لوتی
کچل امیندَش بَورَه مُرِيشور کَلش بَورَه.

اشعار و ترانه هائی که در مراسم ازدواج وسیله خانمهای خوانده می شد

در مراسم نامزدی و عقد بندان و عروسی زنها در حال کف زدن می خوانندند:

کَد خدامون آقا حاجی حق به دست قاضیه
شو چراغون روز چراغون میریم خرمن گل
دل مو به چکُ و لرزه شادوما از پل گذشت
کی به دور تخت بگرده ای دَدَه کلانترش

بی رِیْم عَقْدِش بَونَدِیم تا پدرِش راضیه
إِمْشَوْ چارده شووهی زُنم چو بر دُهُل
پُل بَونَدِید پُل بَونَدِید زِير پل لونه مَگَن
کی به تخته کی به تخته آقادو ما بازنش

رِیْت بَگوَيَد آقا دوماً گرت جعده بت نشست
گِم گِم سازِ ایا
ای سِرِشَوْ حَوْشِ ایا

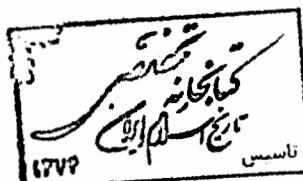
زیره کُفْتم زیره کُفْتم گرت زیره بم نشست
سرنهادم ای دریچه سرنهادم او دریچه
دورش گردم دورش گردم آقا دوما

نازو غمزه که تو داری دَدَم عاریس په ایما چطور کنیم
یکیشون چی تَرکَه تریکیشون چی آبنوس
چشم تو به هُل و میخک اسب بیار جهاز بکش
هر چی دارم هُی تو دارِم تو عزیز حونمی

بیایت رِیْم هَوْهَ کنیم بِونَدِی زِنوکنیم
گُر زَخُوم دُختر زخوم هر دوشان ملوس ملوس
آفلونی گُوَوَه زن خوام آفلونی گُوَوَه چشم
دَدَم عاریس بی بی عاریس تو عزیز حونمی
از گُلارَتْ گل بَچینِم تو گلِ رازونمی

به غریبی که ریی عَزَّت بَیه دار عاریس ای

سریَّه دار عاریس ای سرورینه دار عاریس ای
در مورد کینه توزی عروس به مادر شوهر



عروس بزرگ	دیری دیری بوریدش که نیا
عروس وسطی	چال قیلی بکنید سیش ندرا
عروس کوچک	آیر اوئه که مودیمه آلا نه ېدوايا

مراسم معمول ازدواج در منطقه الیگودرز

در منطقه الیگودرز همچون مناطق دیگر کشور در زمینه ازدواج و پیوند خانوادگی مراسmi مخصوص به خود منطقه برگزار می‌گردد، هنگامی که پسر خانواده‌ای، دیگری را باصطلاح می‌پسندد و انتخاب می‌نماید، ابتدا یکی از بستگان یا دوستان خانواده آن جوان را برای جلب موافقت نظر خانواده دختر به خانه پدر دختر روانه می‌نمایند. و او در بین سخنان محبت‌انگیز خود و آگاهی از اینکه قول ازدواج آن دختر به دیگری داده نشده، از طرف خانواده پسر برای خواستگاری آن دختر اعلام آمادگی می‌کند و پس از جلب نظر و موافقت خانواده دختر، زمانی را برای آمدن پدر و مادر و احیاناً خود پسر تعیین می‌نمایند، در روز یا شب موعود تی چند از اعضا خانواده پسر با همراه داشتن قواره‌ای پارچه و انگشتی یا وسیله زینت طلای دیگر و همراه با دسته گلی به خانه دختر می‌روند، پس از خوش و بش نمودن و خوردن چای یا میوه با اجازه پدر دختر انگشتی را به انگشت دختر می‌نمایند، و پارچه را هم بنام او در آنجا می‌گذارند که این مراسم اولیه را برگزار می‌نمایند، باید یاد آور شوم که (این کلمه نشأت گرفته از کاری‌خارکنی است که در بیان پس از چیدن دسته یا باصطلاح محلی باهه‌ای از خار و گیاه آن را رویهم می‌نهد و سنگی روی آن می‌گذارد که وسیله باد پراکنده نشود که عمل او را برگزار می‌گویند).

سپس افراد خانواده زمانی را برای انجام مراسم نامزدی و تعیین مقدار مهریه مشخص می‌کنند در آن‌مان تعدادی از خویشان و دوستان خانواده پسر مجدداً به خانه پدر دختر می‌روند. و پس از خوردن چای و شیرینی یا احیاناً شام (زیرا معمولاً این مراسم در شب انجام می‌گیرد) یکی از سالخورده‌گان مجلس با اعلام فرستادن صلواتی به صاحب خانه می‌گوید که قلم و کاغذی بیاورد، پس از حاضر شدن قلم و کاغذ که معمولاً "قبله" در دو برگ تهیه شده است یکی از حاضرین که اطلاعات بیشتری در این زمینه دارد مأمور نوشتن سند ازدواج غیر رسمی که به اصطلاح محلی پاگیره نام داده می‌شود او پس از نوشتن نام با عظمت خداوند و حدیث یا آیه قرآنی که در مورد ازدواج مناسبت دارد و نوشتن نام پسر و دختر، از بزرگترین عضو دو خانواده می‌خواهد که مبلغ یا مقدار مهریه را بگویند تا او یاد داشت نماید و پس از مقداری تعارف که رد و بدل می‌گردد، پدر دختر با توجه به امکانات مادی خانواده پسر مبلغی وجه نقد و یا اگر خانواده

پسر دارای اموال غیر منقول باشد، مقداری از آنها را پشنهد می‌نماید که در صورت پذیرفتن خانواده پسر باکف زدن و مبارکباد گفتن حاضرین، در آن کاغذ ثبت می‌شود، در غیر اینصورت (نپذیرفتن آن مقدار مهریه از طرف پدر پسر) دیگران پادر میانی نموده و بصورتی کار را فیصله می‌دهند و گاهی اوقات هم بعلت عدم هم آهنگی والدین پسر و دختر، کار به مجادله لفظی و قهقهه انجامد، به اصطلاح محلی سنتگشان سر هم نمی‌افتد.

در صورتیکه میان خانواده پسر و دختر توافق کامل بود، نویسنده ابتدا نام قرآن را در سر آغاز رقم مهریه ذکر می‌کند، سپس مبلغ واشیاء مورد موافقت طرفین را نام می‌برد و پاگیره را به پدر عروس و داما و سایر حاضرین می‌دهند که با امضاء نمودن ذیل آن، مطالبات مندرج در آن را تصدیق نمایند و با قرائت صلووات و خوردن شیرینی مراسم پایان می‌پذیرد، در اینگونه موقع موضع مهریه در دو نسخه نوشته می‌شود که یکی به پدر دختر داده می‌شود و نسخه دیگر را پدر پسر بهمراه می‌برد.

شیرینی خوران

معمولًا "چند روز بعد با موافقت دو خانواده مراسmi را به نام شیرینی خوران برگزار می‌کنند که تعداد زیادی از دوستان و بستگان دو خانواده در آن شرکت می‌کنند و هم در آن روز سرفتو ازدواج را نیز برای ثبت رسمی و قایع ازدواج دعوت می‌نمایند. و پس از صرف چای و شیرینی، سر دفتر بهمراه تنی چند از افراد دو خانواده به اطاقیکه خانمها در آن بسر می‌برند و عروس نیز روی صندلی در آن اطاق نشسته می‌رود، ناگفته نماند که سفره عقد و خوانچا عقد هم مقابل عروس چیده شده و سر دفتر پس از بر شمردن ارقام مهریه، وسیله سر دفتر و سکوت عروس، خویشان و دوستان خانواده داماد و همچین اعضای خانواده او مبالغی وجه نقد و یا اشیائی زیستی را که از طلا ساخته شده به عروس هدیه می‌کنند، که با اصطلاح زبان گشانه گفته می‌شود.

یکی از خانمها حاضر در مجلس ضمن گرفتن پولها و اشیاء زیستی با صدای بلند نام دهنده آن را اعلام می‌دارد، سر دفتر مجدداً "گفته های خود را تکرار می‌کند، اینبار عروس اظهار می‌دارد که پدر و عمو و برادرانم باید اجازه دهنند، با خواستن آنها به اطاق بانوان و اعلام رضایت آنها در لباس جملاتی از قبیل آقا را معطل نکن، اجازه بده، بله بگو، سر دفتر مجدداً "سخنان قبلی خود را تکرار می‌نماید و با امضاء دفتر ازدواج زندگی آینده و سرنوشت خود را رقم می‌زنند، و مراسم در میان هلهله و با اصطلاح کل زدن خانمها پایان می‌پذیرد، (کل زدن باین صورت است که بعضی از خانمها همزمان با صدائی که از دهان خود خارج می‌کنند زبان خود را مرتب و با سرعت به سقف دهان خود می‌زنند و بعضی

در اثر تمرین زیاد مهارت خود را در کل زدن نشان می دهند). "سه شب متواالی را برای انجام عروسی در نظر می گیرند، که شب اول را جاهل نشینان، و شب دوم را حنابندان و شب سوم را عروسی می نامند.

در شب جاهل نشینان تعدادی از جوانان هم سن و سال داماد در جشن شرکت دارند که تا پاسی از شب سرگرم بزن و بکوب و دست افشاری و پایکوبی هستند.(در اصطلاح محلی جاهل بمعنى جوان میباشد) در شب حنابندان تعداد افراد شرکت کننده در مراسم بیشتر می باشد و پس از صرف شام و پذیرایی از مهمانان عده‌ای از خانمهای خانواده داماد لباس تهیه شده و اشیاء دیگری از قبیل وسائل آرایش و دستبند و گوشواره‌ای را که وسیله خانواده داماد تهیه و خریداری شده بامقداری شیرینی و یکی دو کله قند و مقداری حنای آماده شده به خانه عروس می برنند و پس از صرف شیرینی و حنا گذاشتن به دست عروس بر می گردند، پس از ساعتی از طرف خانواده عروس هم چند نفر با همراه داشتن لباس تازه خریداری شده داماد و اشیائی از قبیل پراهن، قوطی سیگار، ساعت، تسبیح و مقداری حنای آماده به خانه داماد می روند و آنها نیز پس از خوردن شیرینی مراجعت می نمایند، همینقدر که مدعوین رفتند و بجز تعدادی از دوستان نزدیک و بستگان داماد دیگری در آنجا نبود مراسم تعویض لباس داماد انجام می گیرد ابتدا گوشاهی از یکی از اطاقها را انتخاب می کنند و با کشیدن پرده ای حایل میان داماد و دیگران او در پشت پرده و دور از نظر حاضرین لباسهای خود را بیرون می آورد و از طرف دیگر پرده یکی از لباسهای ارسالی از خانه عروس را به او می دهد و در میان هلهله گفتن و شاد باش (شواش)، اطرافیان داما تک تک لباسهای تازه خود را به تن می کند و اشیاء مربوط به خود را برابر می دارد و کیف پولی را که مقداری پول نیز در آن وجود دارد و از طرف پدر عروس تدارک داده شده در جیب لباس خود می نهد، ناگفته نماند در گذشته نه چندان دور که حمام ها عمومی بود و حمامی و دلّاک محلی آنها را اداره می کرد قبل از مراسم تعویض داماد را به حمام می برند و یکیه کش حمام با وسوسی خاص داماد و همراهان او را یکیه می کشید و قبل از رفتن داماد با حضور دلّاک یا سلمانی محل در خانه داماد، سر و صورت او را اصلاح می نمود و انعامی قابل توجه نیز از او دریافت می نمود.

در سومین شب که شب عروسی نام داشت تعداد بیشتری از دوستان و آشنايان و بستگان را دعوت می نمودند و در منزل پدر عروس نیز مقداری از معتمرين وابسته به خانواده با اعضای خانواده شان دعوت می شدند و پس از صرف شام منتظر آمدن افرادی از طرف خانواده داماد برای بردن عروس، می نشستند در ساعات آخر شب گروه بسیاری از زن و مرد و کودک بطرف خانه عروس حرکت می کردند و هنگام وارد شدن به خانه پدر عروس یکی از بستگان داماد سند ازدواج

یا نکاحیه را در حالیکه در دستمالی قرار داده شده بود به پدر عروس تسلیم می‌نمود و پس از خوردن چای و شیرینی ضمن اجازه گرفتن از پدر عروس، در میان هلهله و شادی، عروس را که در لباس سفید عروسی بود و در حالیکه دو نفر از زنان خویشاوند داماد و عروس در دو طرف او حرکت می‌کردند و زنی نیز آینه‌ای در مقابل او گرفته بود، او را از خانه پدری به طرف خانه شوهر هدایت و همراهی می‌نمودند.

پس از طی مقداری از راه بانتظار آمدن داماد به استقبال (پیشوار) عروس توقف می‌نمودند و هر چه فاصله عروس به خانه داماد کمتر بود و داماد می‌آمد باعث افتخار داماد و بالعکس هر چه فاصله و مسافت به خانه عروس نزدیک‌تر بود و داماد می‌رسید بر افتخارات عروس افزوده می‌شد به هر حال پس از رسیدن به چند قدمی عروس مقداری سکه و نقل بر سر عروس می‌پاشید و مراجعت می‌کرد، در گذشته مقداری نان و پنیر را در میان پارچه‌ای می‌نهادند که به عروس می‌دادند و آن را (تویله عاریس) می‌گشتند، درین راه همراهان عروس و داماد آن را باصطلاح می‌ربودند و با صدای ناشی از شادی بین خود تقسیم می‌کردند.

بهنگام نزدیک شدن عروس به خانه داماد گوسفندي را که قبله آمده نموده بودند سر می‌بریدند و سر لشه آن را با فاصله از یکدیگر روی زمین می‌نهادند و می‌بایست عروس از وسط آنها عبور کند که این کار را خین ریزان یا خون ریزان می‌نامیدند و معتقد بودند که گذشتن عروس از میان سر و تنه گوسفند برای او شگون آفرین است، در آستانه در خانه مادر داماد به استقبال عروس خود می‌آمد و با خواندن شعر محلی هر چی دارم سی تو دارم تو عزیز خونمی و بوسیدن عروس دست او را می‌گرفت و به خانه وارد می‌شد.

در گذشته بعکس این زمان که عروس و داماد را روی صندلی می‌نشاندند، قبله یک کرسی که روی آنرا با پارچه پوشانده بودند، در محوطه خانه در کنار دیواری قرار می‌دادند و عروس را پس از وارد شدن به خانه داماد روی آن می‌نشانیدند، سپس جمعیت حاضر در دو طرف مسیر ورود داماد صف می‌بستند و داماد در حالیکه دو یا سه انار را در جیب داشت بطرف عروس می‌رفت و آن انارها را یکی پس از دیگری به قسمت بالائی دیوار پشت سر عروس می‌کویید و بعد روی کرسی در کنار عروس می‌نشست، و دست به گردن عروس می‌انداخت و سر و گردن او را بطرف زانوان خود خم می‌کرد و پس از چند لحظه از کنار عروس بر می‌خاست و می‌رفت.

پس از رفتن داماد یکی از زنان خویشاوند نزدیک داماد فرزند چند ماهه خود را که پسر بود در دامن عروس می‌نشانید و عروس ضمن بوسیدن او یک جفت جورابی را که قبله آمده نموده بود به دست آن کودک می‌داد و با انجام این عمل اعتقاد داشتند که فرزند اول عروس و داماد پسر خواهد بود.

در این هنگام عروس و همراهان او را که پایشی (ساقدوش) می‌گفتند به چنجله خونه یا حجله گاه راهنمایی می‌کردند با پایان گرفتن ساعت‌های اولیه شب کم کم بسیاری از مهمانان آنجارا ترک می‌گفتند و تنها تعدادی از نزدیکان خانواده داماد و همراهان عروس در آنجا باقی می‌ماندند، در این موقع یکی از مردان خویشاوند داماد همراه داماد از پله‌های نزدیکی "قبله" تهیه شده بود به پشت بام خانه می‌رفت و در پشت بام ضمن اظهار مطالبی و دستور العمل هائی داماد را برای رو برو شدن با عروس آماده می‌کرد.

شام عروس و داماد جداگانه طبخ و تهیه می‌شد و زمانیکه آنها را یکی از نزدیکان بهم معرفی می‌نمود و باصطلاح دست به دست می‌داد، صرف می‌نمودند در آغاز وارد شدن به حجله ابتدا چادر عروس را از سر او بر می‌گرفتند و عروس اول از کار او ممانعت می‌نمود و پس از گرفتن مبلغی پول به نام ری‌نیما (رونما) چهره خود را به او می‌نمود، آنوقت داماد چادر عروس را در کف اطاق پهن می‌نمود و دو رکعت نماز روی آن چادر می‌خواند، از آن پس تنی چند از افراد باقیمانده در آنجا سرگرم بازی می‌شوند و ساقدوشها و سایرین در انتظار انجام مراسم زفاف آن دو می‌نشستند و با بیرون آمدن داماد از حجله و اعلام انجام امر زناشوئی از طرف یکی از ساقدوش‌ها با نشان دادن دستمالی خونین که بیانگر باکره بودن عروس بود، نوازنده‌ای که برای این منظور در آنجا نگه داشته شده بود شروع به نواختن ساز خود می‌کرد.

گاهی اوقات در یکی از اینگونه مراسم چنانچه داماد از عهده انجام عمل زناشوئی بر نمی‌آمد عقیده داشتند که داماد را جادو کرده و باصطلاح محلی بسته‌اند، بنچار یکی از دوستان و همسالان او را به نزدیک گورستان شهر می‌برند و او را چند بار گرد گورستان می‌گردانند و اعتقادشان بر این بود که با این عمل مشکل او حل خواهد گردید.

روز دیگر عده‌ای از نزدیکان به خانه عروس برای صرف غذای همان روز برای خوردن ناهار عاریس (نهار عروسی) دعوت می‌شوند، قبل از ظهر یا بعد از ظهر همان روز خویشان و دوستان (زن و مرد) در اطاق عروس حاضر می‌شوند و ضمن گفتن اینکه هر کدام فراخور امکانات و شخصیت و درجه قربت خود مبلغی پول یا هدیه‌ای را که معمولاً "از وسائل خانگی" بود به عروس می‌دادند، این مراسم را پایتختی یا پاجنجله می‌گفتند.

این رسم دیرینه و جالب و در عین حال مردمی در تامین قسمتی از هزینه عروسی که خود سنتی انسانی و در خورستایش بود به صورت دیگر هم انجام می‌گرفت به اینصورت که پس از صرف غذا سلمانی محلی با یک سینی به اطاق مهمانان وارد می‌شد و سینی را نزد کسی که از همه از نظر سن و شخصیت بالاتر بود می‌گذاشت و آن مرد با توجه به شخصیت و امکانات خود مبلغی پول را در سینی قرار می‌داد، سپس سلمانی همینطور سینی را به ترتیب سن و شخصیت نزدیک

میهمانان می‌نهاد و هر کدام مبلغی پول در سینی می‌نهادند، بهنگام نهادن پول سلمانی ضمن شمردن مبلغ داده شده، با صدای بلند مقدار آن را اعلام نموده و می‌گفت خانه آباد آقای فلانی چقدر، خدا برکت بدهد در اینجا بد نیست داستانی را که در مراسم عروسی در یکی از روستاهای منطقه اتفاق افتاده، بازگو نمایم، شخصی که نام او حسن پرویز و از اهالی خود شهر الیگودرز بوده و به شغل چوب داری یعنی فروش گوسفند اشتغال داشته، پس از فروش گوسفندان خود، در یکی از سفرهایش به خانه یکی از دوستان روستائی خود در دهی بهمراه چوبان خود و سگی که همراه داشته وارد می‌شود، تصادفاً "صاحبخانه مراسم عروسی فرزند خود را برگزار می‌نموده و در آن روز تعدادی از اهالی روستا از جمله تنی چند از خوانین منطقه در آن عروسی مهمان بوده‌اند، بهنگام ورود مرد چوب دار الیگودرزی به اطاقی که مهمانان در آن نشسته بودند، کسی به او توجهی نمی‌نماید و جائی برای نشستن او باز نمی‌کنند و باصطلاح به او محلی نمی‌گذارند، آن مرد که مورد تحقیر قرار می‌گیرد ناگزیر در صفت نعال خانه و دم در اطاق می‌نشیند، بعد از غذا سلمانی ده بر حسب معمول با سینی، برای جمع آوری هدیه مهمانها که عاریسوئه نام دارد وارد اطاق می‌شود مرد الیگودرزی سینی را در دست سلمانی می‌گیرد و جلو خود می‌گذارند.

و همه سکه هایی را که از فروش گوسفندان بدست آورده به سه قسم تقسیم نموده و در سینی جای می‌دهد، و بصدای بلند اعلام می‌دارد که این مبلغ سهم خودم و این مبلغ سهم چوبانم و این مبلغ سهم سگم می‌باشد، هر کس از مقدار سهم من کمتر بدهد از خودم کمتر است و هر کس از مقدار سهم چوبانم کمتر بدهد از چوبانم کمتر است و هر کس از سهم سگم کمتر بدهد از سگم کمتر می‌باشد، با توجه به مبلغ، پولی را که در آن زمان در روستا به رسم هدیه عروسی میداده‌اند در مقام مقایسه با پولی که مرد الیگودرزی در سینی نهاده بود بسیار کمتر بوده، هر یک از مهمانها به تکapo افتد و با قرض گرفتن از یکدیگر و نوشتن حواله و آنچه را که همراه داشته اند، اگر چه بهیچوجه با هیچیک از سه قسم پولی را که ان مرد پرداخته قابل مقایسه نبوده، مبلغ قابل توجهی را برای میزان خود در نظر می‌گیرند و پرداخت می‌نمایند و با سرافکندگی و شرساری در برابر کار آن مرد، آنجا را ترک می‌کنند، پس از رفتن مهمانها صاحب خانه که پول قابل توجهی نصیبیش شده ضمن اظهار تشکر پول مرد الیگودرزی را به او پس می‌دهد، ولی او از گرفتن پولها امتناع نموده و می‌گوید پولی که از کمر بند مرد برداشته شد به کمر او بر نمی‌گردد.

در سومین شب بعد از عروسی مراسمی بنام دوما سلُم (داماد سلام) برگزار می‌شد، از طرف خانواده‌های عروس و داماد و عده‌ای از آشنایان و بستگان برای صرف شام به منزل پدر عروس دعوت می‌شوند و عروس و داماد نیز در آن مراسم شرکت می‌نمایند و داماد بهنگام وارد شدن و برخورد با پدر زن خود، مرسوم بود که دست او را بیوسد، و در هنگام

صرف شام داماد اجازه نداشت که باصطلاح به سفره دست دراز کند و غذا بخورد تا اینکه پدر زن او هدیه ای را برای او اختصاص می‌داد آنوقت بخوردن غذا مشغول می‌شد.

هفته حموم

در پایان هفته تعدادی از دوستان و خویشاوندان همراه عروس به حمام عمومی شهر می‌رفتند و پس از شستشوی خود به خانه بر می‌گشتد.

مراسم تولد نوزاد

هرگاه زنی احساس درد زایمان می‌نمود، قابله تجربی را به خانه فرا می‌خواندند و او یک سینی بزرگ مسی که مجتمعه (مجموعه) نام داشت در یکی از اطاقهای خانه قرار می‌داد، تعدادی خشت را میان آن در دور دیف رویهم قرار می‌داد و مقداری خاک کو سینی می‌ریخت وزن زائو را روی آن می‌نشانیدند و چند تن از دوستان و بستگان زن اطراف او قرار می‌گرفتند.

بعد از فارغ شدن باصطلاح محلی یا زایمان، زن را در بستری که قبلًا "تهیه شده بود، می‌خواباندند و نوزاد را در قنداقه (قنداق) می‌پیچیدند و ابتدا اندکی آب قند که معمولاً "باکمی تربت همراه بود به دهان او می‌ریختند و این عمل را سق برداشتن کودک می‌گفتند، هر گاه نوزادی بی‌تایی بیش از حد داشت معتقد بودند که گوشش درد می‌کند و بنابر تجویز زنانی که در مداولات تجربی اطلاعاتی داشتند ریشه گیاهی بنام بیخ قلمور را می‌سائیدند و با آب مخلوط می‌کردند و با انگشت به درون و بیرون گوش نوزاد می‌مالیدند، در روز اول تولد به کودک کره و بارهنگ مخلوط می‌خوراندند، و مادر نوزاد تا ده روز حق نداشت که آب بنوشد، و غذای ده روز او پر چرب و بخصوص خوراکی بود که از آرد بو داده و روغن تهیه می‌شد که آن را پر شتوک می‌نامیدند، بعد از زایمان چون معتقد بودند که موجودی بنام آل سر وقت مادر نوزاد می‌آید و جگر او را در می‌آورد و لب رودخانه می‌گذارد. سیخی آهنه را که پیازی به نوک آن زده بودند بالای سر او می‌گذاشتند مقداری آرد و روغن هم به ناف نوزاد می‌مالیدند، و بجای پودر از خاک باران خورده و آفتاب زده استفاده می‌نمودند، روز اول باصطلاح محلی نوزاد را مُهر می‌نمودند و اگر دختر بود گوش او را سوراخ می‌کردند و کسی اجازه نداشت که او را بپرسد، هر گاه کودکی بسیار می‌خواهد می‌گفتند سر شده است، باید پنبه را پنbe له پر گردد برای اینکار مقداری پنbe آمده می‌نمودند و از سر تا پای نوزاد را با آن پنbe ها نقطه چین می‌نمودند. سپس

نوک آن پنهانهای را که روی لباس نوزاد گذاشته بودند آتش می‌زدند و سپس سه، چهار عدد ترکه یا جوانه درخت را به اندازه قامت نوزاد می‌بریدند و پس از اینکه هفت دختر را به ردیف وامی‌داشتند و نوزاد را از میان پای آنها رد می‌نمودند شاخه‌های درخت را بیرون می‌بردند یکی را به پشت بام و یکی را به حیاط منزل و آخری را به آب جاری می‌انداختند.

مراسم حمام ده روز

روز دهم زایمان نوزاد را به حمام عمومی شهر می‌بردند و پس از شستشو سه لگن آب روی کودک می‌ریختند که بین کار غسل مولود می‌گفتند، اگر نوزاد پسر بود کارده به سر قداق او می‌زدند و اگر دختر بود یک قیچی به کمر او می‌بستند، در مدت ده روز اول زایمان نمی‌باشد زاثو تنها بماند چون خطر آل بردگی هنوز وجود داشت.

هرگاه نوزادی تب می‌کرد معتقد بودند او را نظر نموده یا چشم زخم زده‌اند و برای دفع چشم زخم مقداری نیخ سفید و کبود رنگ تهیه می‌کردند و با توجه به افرادی که در مدت زایمان و بعد از آن به آنجا آمده بودند و پس از بردن نام هر یک از آنان یک گره به ریسمان می‌زدند، سپس آن را با اسفند می‌سوزانند و دود آرا زیر پای کودک می‌گرفتند، سپس باقیمانده آن را به پیشانی و گونه‌ها و چانه نوزاد می‌مالیدند و آنوقت باید کسی سوال می‌کرد که به چه کاری مشغولید، و یکی از زنها پاسخ می‌داد، چهار خال قهوه می‌کشم و قسمتی از آنرا هم سر چهار راه می‌نهاشدند.

هرگاه کسالت نوزادی طولانی می‌شد یک قرص نان و یک عدد پیاز و یک تگه زغال و یک سگه بالای سر او می‌نهاهند (و صبح علی الطّلوع) یا سپیده دم آنرا جلو در مسجد می‌نهاهند و معتقد بودند این نذری است که حضرت فاطمه علیهم السلام برای فرزندان خود می‌نمود، با گذشتن چهل روز از زایمان، چهل عدد ریگ را با شانه مخصوص مادر نوزاد در یک لگن حمام می‌نهاهند و روی آن آب می‌ریختند و زیر ناوданی که رو به قبله کار گذاشته شده بود پس از اینکه می‌گفتند (نیت می‌کنیم چله جن، پری، پریزاد، وادم و آدمیزاد، بریدم که بریده باد) می‌گذاشتند و پس از گفتن این کلمات آب لگن را بر سر نوزاد می‌ریختند.

در تمام مدت ده روز اول زایمان اگر مسافری به خانه وارد می‌شد می‌باشد که کودک را در آغوش بگیرد و اگر گوشت از قصابی خریداری نموده بودند می‌باشد گوشت را روی زمین می‌نهاهند و نوزاد را از روی آن عبور می‌دادند و معتقد بودند که با این کارها چله مسافر و گوشت به کودک نمی‌افتد، و یا اگر در این مدت ده روز کسی فوت کرد نخی از کفن او می‌آورند و به دست کودک می‌بستند که تا چله مرده به او نیفتند. ناگفته نماند که در روز اول زایمان پدر

خانواده نوزاد را در آغوش می‌گرفت و به گوش راستش اذان و به گوش چپش اقامه نماز می‌خواند.

ختنه سوران

در بعضی خانواده‌ها نوزاد پسر را روز دهم تولد سنت یا ختنه می‌نمودند و در بعضی خانواده‌ها این عمل در سن چند سالگی کودک انجام می‌شد، روزی را برای انجام کار در نظر می‌گرفتند، و عده‌ای از نزدیکان خانواده را دعوت می‌نمودند و باصطلاح دلاک یا سلمانی محل را خبر می‌کردند و او کودک را بر روی یک لانجین که وارونه گذاشته بودند می‌نشانید و کار ختنه کودک را به پایان میرد و سپس مقداری پیه گوسفند در محل بریدگی می‌گذشت (گاهی اوقات بعلت عدم رعایت نظافت و آلوده بودن تیغ سلمانی، زخم محل بریدگی عفونت می‌کرد و روزهای طولانی کودک را ناراحت می‌داشت) بعد از عمل، کیسه‌ای را به اطراف زخم گیره می‌زد و لنگی را زیر کمر کودک می‌بست که بجای شلوار کودک به حساب می‌آمد و تا هنگام بهبود زخم به کمر طفل بسته بود، از روز سوم تولد نوزاد بانوان خویشاوند خانواده با رفتن به خانه والدین نوزاد (مقداری نبات یا کله‌ای قند یا مبلغی پول با خود همراه می‌بردند) باصطلاح از مادر دیدن می‌کردند.

خون ریزی، حجامت و تیغ زدن گوش کودکان

همه ساله در بیشتر خانواده‌ها و در فصل تابستان معمول بود که برای تامین تندرستی و صحت مزاج، باصطلاح خون بگیرند، در بزرگسالان خون گرفتن با حجامت کردن و تیغ زدن میان دو کتف آنها انجام می‌شد و در خرد سالان با تیغ زدن قسمت بالای گوش صورت می‌گرفت، این کارها یا بواسیله سلمانی محلی یا وسیله زنان کویلی دوره گردی که در تابستان در یکی از کشترارهای نزدیک به شهر چادر زده بودند عملی می‌شد که متأسفانه گاهی بعلت عدم رعایت بهداشت و آلوده بودن تیغ سلمانی محل حجامت عفونی می‌شد و موجات ناراحتی را فراهم می‌آورد و آخر الامر کار به پزشک و جراح می‌کشید.

مراسم ختم انعام

در موقعیکه یکی از افراد خانواده‌ای به سفر می‌رفت یا خدای ناخواسته مريض می‌شد، جهت تندرستی و سلامت مسافر و مريض وسیله اعضای خانواده مراسمی برگزار می‌گردید، بدین صورت که عده‌ای از افراد با سواد بخصوص آنهاشیکه در قرائت قرآن مهارت داشتند به خانه دعوت می‌شدند و آنها بصورت گروهی و با صدای آهسته سوره انعام را تلاوت

می‌کردند، تعداد این افراد می‌بایست ۳ یا ۵ یا ۷ نفر و حتماً طاق باشد.

برای مسافر سوره انعام رابه پنج قسمت تقسیم می‌کردند که در انتهای هر قسمت و اول یکی از آیات مشخصه از خواندن خود داری می‌کردند یکی از افراد آیه **أُفْوِضْ امْرِي إِلَى اللَّهِ رَاچِهْلْ** و یک بار تلاوت می‌نمود سپس دوبار خواندن سوره ادامه می‌یافت تا قسمت دیگر که در هر قسمت همان آیه قرائت می‌شد تا سوره به پایان می‌رسید و با دعای یکی از حاضرین مراسم پایان می‌یافت، ولی در مورد مریض سوره انعام در سه قسمت و بهمان گونه قرائت می‌شد.

سوگواری

مراسم سوگواری در منطقه الیگودرزی با اندک تفاوت‌هایی که با مراسم سایر نقاط کشور دارد، انجام می‌گیرد بهنگام مُشرِف به موت بودن و حالت احتضار افراد، سالخوردها فامیل در اطراف بستر محضر گرد می‌آیند و در حالیکه قبلباً ناراحت هستند او را به خواندن آیات قرآن و فرستادن صلوات تشویق می‌کنند، گهگاهی مقداری شربت قند مخلوط با کمی تربت مزار ائمه هدی علیهم السلام به گلوی او می‌ریزند، پس از درگذشت آن فرد مردان جوان محله با همکاری یکدیگر مراسم قبر کنی و تشیع و تغییل و تدفین او را به پایان می‌برند، بهنگام تکفین مُوقی انگشتی را که نام پنج تن از خانواده رسول اکرم بر آن حک شده زیر زبان او می‌گذارند.

بعد از پایان مراسم دفن میت دوستان و بستگان خانواده مرحوم با خواندن سوره حمد بهمراه بازماندها بطرف خانه آنها می‌روند و جلو در خانه پس از قرائت حمد و سوره و ابراز همدردی آنجا را ترک می‌کنند، در سومین روز در گذشت با نصب اعلامیه به در و دیوار شهر زمان و مکان محل برگزاری مراسم یاد بود را به اطلاع عموم می‌رسانند و پس از پایان گرفتن مجلس یاد بود باتفاق بازماندها اهالی محله به محل خاک سپاری مُوقی می‌روند و دوباره پس از خواندن حمد و سوره آنها را تا منزل همراهی می‌کنند و با خواندن مجدد فاتحه و ابراز همدردی محل را ترک می‌گویند.

پس از مدت چهل روز از گذشت زمان فوت، مراسم چهلم نیز به مانند مراسم سومین روز در گذشت انجام می‌گیرد، و پس از پایان آن مراسم تنی چند از بستگان نزدیک و دوستان با بهمراه داشتن چند کیسه حنا و مقداری نبات به خانه بازماندها می‌روند و از آنها می‌خواهند که لباس سیاه را از تن بیرون کننده و باصطلاح آنها را از عزا در می‌آورند.

شیر و رَه (با همکاری زنان الیکودرز در تهیه فرآورده‌های شیری)

در گذشته نه چندان دور هر خانواده تعدادی گوسفند جهت تأمین لبیات مورد نیاز خود در منزل نگهداری می‌کرد و از آنجائیکه شیر چند گوسفند برای تهیه پنیر و روغن سالانه اهل خانواده کافی بود زنان با همیاری یکدیگر مشکل تهیه مقدار بیشتر فرآورده‌های شیری خود را با عملی که به آن شیر و رَه می‌گفتند حل می‌نمودند و آن بدینگونه بود که هر هفته یا دو هفته یکبار تمام زنانی که با هم شیروره می‌نمودند شیر دوخته شده صبح و شام گوسفندان خود را به یکی از زنان تحويل میدادند و مقدار شیر را در ظرفی می‌ریختند و با یک چوب درخت موئی که بصورت دو شاخه تهیه شده بود و در لهجه محلی به آن الله می‌گفتند اندازه گیری می‌کردند در این دو هفته زنی که نوبت تحويل گرفتن شیر دیگران با او بود از شیر جمع آوری شده همگی فرآورده‌های شیری خود را تأمین می‌نمود و پس از یک یا دو هفته نوبت به یکی دیگر از آنان می‌رسید و همینطور این کار تا پایان سال ادامه پیدا می‌کرد.

بازیها و سرگرمیها

علاوه بر بازیهایی که جنبه نوعی ورزش نیز داشت و کودکان و جوانان و احیاناً افراد میانسال نیز در آنها شرکت می‌نمودند (نام آن بازیها در محل مناسب ذکر خواهد شد) بهنگام شب بخصوص شبهای بلند زمستانی اغلب همسایگان و دوستان برای شب نشینی و وقت گذرانی دور هم جمع می‌شدند و ضمن خوردن آجیل و تنقلات دیگر از قبیل نخودچی کشمش، میز و سنجید خود را با خواندن کتابخانه ای از قبیل امیر ارسلان، جوهری، جودی، حمله حیدری، سمک عیار و شاهنامه سرگرم نمودند با توجه به اینکه آن زمان همه شرکت کنندگان معلومات کافی برای خواندن نداشتند، یکی دو نفر که از عهده این کار بر می‌آمدند به نوبت کتابخانه ای می‌کردند و دیگران در سکوتی کامل به سخنان او گوش فرا می‌دادند.

اما کار شاهنامه خوانی از عهده هر کس ولو اینکه معلومات خواندن هم داشته باشد ساخته نبود چراکه برای اینکار می‌بایست صدای رسا و چند دانگی آواز داشته باشد، و بخصوص ضمن خواندن داستانهای حماسی همانند نقالان خانه های قدیم می‌بایست ضمن خواندن، با حرکات مناسب موقعیت داستان رزمی را برای حاضرین مجسم نماید. باید دانست که اجراء این مراسم علاوه بر بالا بردن اطلاعات تاریخی شنونده روح سلحشوری و شجاعت را در آنها تقویت می‌نمود، شاهنامه خوانان معروفی که بوده و هستند از جمله آقایان بُسخاق اهل روستای باُوكی و یکی میرزا ولی عظیمی اهل روستای مُغانک مشهدی حسین نعمت اللهی ساکن محله پونه زار و بالاخره آقای حسین سلاحی فرزند ارشد

مرحوم استاد محمد سلاхи یکی از هنرمندان با ارزش الیکودرز می‌باشند، باید یاد آوری نمایم که آقای حسین سلاхи از ذوق ادبی نیز برخوردار بوده و بسیاری از اشعار حماسی و رزمی فردوسی را حفظ دارند.

دیگر از سرگرمیهای شباهی بلند زستان مردم منطقه گل به دامنه یا گل بازی بود و طریقه انجام این بازی به این صورت بود که حاضرین به دو دسته تقسیم می‌شدند و شیعای را که در میان مشت جا می‌گرفت انتخاب نموده و پس از پُرتاپیک (پر و پوچ کردن) در زیر کرسی در میان مشت یکی از شرکت کنندگان می‌نهاشند و آنوقت هم آهنگ و همزمان همه دست‌های خود را به روی کرسی می‌نهاشند، افراد دسته مقابله می‌باشند بازیرکی و فطانت تشخیص بدھند که آن شیء باکیست و بازدن مشت به روی دست آن کسیکه آن شیء در دست اوست، باصطلاح مشت او را اکنند و شیء را از آن دسته خود نمایند.

مراسم مربوط به کشاورزی

بنا بر یک تقسیم بنده قدیمی آب و ملک متعلق به الیکودرز به هشت دانگ تقسیم می‌شده که هر دانگ شامل ۲۶ شعر و مجموعاً آب و ملک الیکودرز به ۱۲۸ شعر تقسیم شده است در گذشته الیکودرز مالک عمدہ‌ای نداشته و صاحبان زمینهای مزروعی اغلب خوده مالک بودند، که هر کدام چند شعری از آن را دارا بوده‌اند.

در آغاز فصل بهار هر مالک در مقابل هر شعر ملک که دارا بود می‌باشد کارگری را جهت لای روبی نهری که زمینهای مزروعی از آن مشروب می‌شد معرفی و اعزام دارد، این عدد ۱۲۸ نفری زیر نظر یک نفر که سمت نظارت به کار آنها را داشت و سریل دار نام داشت ییل داران را در کار خودشان رهبری می‌نمود به کار مشغول می‌کرد.

ابتدا وسیله همان سرپرست که با تصویب صاحبان ملک اختیار مطلق در نظارت کار آن ییل داران حتی تنبیه و مجازات آنها را نیز داشت طول نهری را که می‌باشد لای روبی شود بوسیله دسته ییل مشخص و به قطعات متعدد تقسیم که هر قطعه را یک مات می‌گفتند و ۱۶ نفر کارگر اعزامی مالک یک دانگ می‌باشد آنرا لای روبی نمایند.

چنانچه مالکی از فرستادن کارگر، جهت لاروبی امتناع می‌نمود در ازاء یک روز یک کارگر می‌باشد ۵۲ ریال وجه نقد بعنوان جریمه می‌پرداخت، حقوق سرپرست را مالکین با توجه به مقدار ملکی که در اختیار داشتند می‌پرداختند، ۱۶ نفر کارگران یک دانگ ملک به هنگام استراحت و صرف غذا در کنار هم می‌نشستند و غذای خود را روی هم نهاده و می‌خوردند، اگر پس از پایان کار لاروبی، کارگران دانگی، از لاروبی مات خود بر نمی‌آمدند می‌گفتند مات آن دانگ مانده است و بقیه کارگران مانهای دیگر که کار خود را به پایان رسانده بودند اطراف آنها جمع می‌شدند، ابتدا سریل

دار می‌گفت آپار آپار ای لوته، ای حوتّه و سپس کارگران دسته جمعی همین جمله را با صدای بلند تکرار می‌نمودند و کارگرانی که کارشان به پایان نرسیده بود با شرمندگی و تلاش بیش از توان خود سعی داشتند کار خود را پایان دهند که مورد تمسخر بقیه کارگران قرار نگیرند.

إِسْبَارُ كَرْدَنْ (بِيل زدن باغ): يكى ديگر از مراسم بستى مردم الیگودرز که از حسّ نوعدوستى و تعاون در بين اهالى نشأت مى گرفت کار إِسْبَار يا بيل زدن باغ های انگور بود، با توجه به اينکه در گذشته يكى از محصولات تولیدى الیگودرز انگور بود و اغلب زمينهای اطراف شهر که امروزه تبدیل به ساختمان شده تاکستان بود و اغلب مردم الیگودرز که هر کدام يك يا چند جریب يا باصطلاح محلی چند گیری باغ مُنتَب داشتند و کار بيل زدن آن باغ به تنهائي از عهده مالک ساخته نبود در بامداد يكى از روزهای اول فصل بهار تعدادی از باغ داران و کشاورزان همسایه برای کمک به صاحب باغ در حالیکه هر کدام بيل إِسْبَارهای روی دوش خود نهاده بودند بیانگر کسی که میخواستند در کار بيل زدن به او کمک کنند وارد می شدند باید ياد آوری نمود که همراه داشتند بيل إِسْبَاره نام داشت که کفه ای مثلث شکل داشت و لبه باریک آن از آهن ساخته شده بود، و در قسمت انتهائی دسته چوبی بيل که معمولاً از نوعی درخت یید بهمین نام تهیه شده بود قرار داشت، و تکه ای از تنه درختی را که تراشیده بودند و بشکل نیمه رکابی در آمده بود و وسط آن سوراخی تعبیه شده بود که دسته بيل براحتی از آن عبور می کرد و اسپاره نام داشت قبل از کفه بيل به قسمت انتهائي بيل گذاشته شده بود می نهادند. تا إِسْبَار کننده بهنگام کار يك پاي خود را روی آن بگذارد و بتواند با فشار يشتري بيل را به خاک فرو کند اين کارگران قبل از شروع به کار بيل زدن باغ ناشتايني می خورند و پس از خوردن صباحانه در يك صف قرار مى گرفتند و شروع به بيل زدن باغ مى نمودند، تقریباً در ساعت ۱۰ صبح کار خود را تعطیل می کردن و به خوردن غذائی که معمولاً "خاگینه یا تخم مرغ آب پز و کره بود مشغول می شدند، پس از صرف غذا دوباره به کار مشغول می شدند و در ساعت ۱۲ تا ۱ بعد از ظهر مجدداً غذا صرف می نمودند و تا ساعات انتهائي روز إِسْبَار می کردند.

و عصرانه نیز در آخرین ساعات روز خورده می شد و تاغروب آفتاب به کار خود ادامه می دادند و چنانچه کار بيل زدن باغ پایان نمی پذیرفت، روز دیگر کار را از سر مى گرفتند لازم بیاد آوری است که اینگونه کار کردن بدون دریافت مزد، کار می کردن و کارگر بدون دریافت اجرت را هیاژه می نامیدند.

کارگران دیگری بودند که در بعضی خانه ها تمام سال و یا چند ماهی از سال را در خدمت صاحب خانه پیايان می رسانندند و تنها در ازاء کار خود غذای خود را در آن خانه می خوردن، به این عده از کارگران إِشْكَم تله می گفتند.

گویش و فرهنگ الیگودرز

گذشته از کار درو محصول به صورت انفرادی از طرف مالک زمانی نیز برای درو محصول بصورت دسته جمعی در نظر گرفته می شد که سهم درو محصول یک دانگ را یک بنکو می گفتند.

کار تهیه ماست و دوغ و خوراک روزانه هر ۱۶ نفر راه روز یکی بعده داشت که به نوبت تغییر می کرد و گاهی از اوقات که کار درو شبا نیز انجام می گرفت (درو شب را باصطلاح سر بُر می ماندند) تهیه غذای شبانه نیز هر شب بعده یکی بود.

اگر گروهی از درو محصول خود در زمان معین فراغت پیدانمی کرد می گفتند، بُر به او شکسته است. دروگران دیگر او را یاری می دادند که درو خود را به پایان برساند، هر دسته گندم یا باصطلاح محلی هر باقه یا دسته بزرگ از چند گُره دسته کوچک تشکیل می شد که دروگر دسته های کوچک محصول را که گُره نامیده می شد رویهم انباشته می کرد و یک باقه درست می کرد، گاهی اوقات کارگر گُره ای از محصول را فراموش می کرد که بردارد در این هنگام دروگران دیگر می گفتند فلانی زایده است، و ضمن ریشخند نمودن آن دروگر او را به جریمه ای که معمولاً "تهیه یک و عده غذای سایر دروگران بود محکوم می نمودند.

شرح اسمای و انواع بازیهای کودکان

بر حسب اقتضای سن در گذشته در الیگودرز میان کودکان بازیهای معمول بود که موجبات سرگرمی بچه ها را فراهم می نمود، بهنگام یارگیری و انتخاب همکار در بازی دو نفر از کودکان که نسبت به دیگران برتری سُتی و جسمی داشتند در کنار میدان بازی می ماندند، و بچه های دیگر دو بدو در حالیکه دست در گردن یکدیگر داشتند به طرف آن دو نفر ارشد بازیکان می رفتد و با گفتن این نیمه شعر محلی (سلاٰتی ملّاز، الگم ڪلا) که از نظر لغوی حتی برای همه بی معنی و نامفهوم بود. منتظر می ماندند تا آن دو نفر، جدا جدا یکی از آنان را برای همکاری تیم و دسته خود برگزیند و این عمل را باصطلاح محلی (درُمِدن) می گفتند:*

اسمای بازیهای مختلف کودکان الیگودرزی در گذشته بدین قرار است، ازموداری، اوچله، اوپرکْ چند آخرَرک، پُر تاییک، تیج تاج وَج، ... س به ریش، چقْ بازی، حَواهُمی لیقة، دَسْ به چاله، دیسْ بازی، ذَمِيله زو، خُر شَلَه، شِلَه گُرمَه، قلا ِلا، گوشکْ، کلا گوکْ بَرَكْ، گلْ به دامُه، گوْل بازی، گیمه درار شاخ بُر حیدری درار.

مبحث دستور زبان بر مبنای گویش الیگودرز

گویش و لهجه ساکنین شهرستان الیگودرز همانند گویش و لهجه سایر مناطق کشور از قواعد کلی، و مدون دستور زبان فارسی برخوردار است، ولی در بعضی موارد بعلت کثیر استعمال کلمات و احیاناً متأثر بودن از لهجه محلی جهت سهولت تلفظ که لازمه هر گویشی است، پاره‌ای از حروف کلمات و آواها حذف شده و یا حالت ابدال و تصحیف یافته است.

اگر چه اظهار نظر در مورد دستور زبان که امری فنی و علمی است مسئله‌ای دشوار و معنتی به است و با بضاعت مُراجة این بنده در زمینه دستور زبان چون زمینه‌های دیگر بر این کار مجازم نمی‌دارد ولی در حد آگاهی و توان خود بررسی مطالب دستوری لهجه و زبان مردم الیگودرز را بدینگونه عرضه می‌دارم.

هنگام جمع بستن حروف "ان" و "ها" که از نشانه‌های جمع کلمه در فارسی هستند حروف "ه" و "ن" در کلمه دیده نمی‌شود. مثلاً در جمع دو کلمه کتاب و درخت، کتاب او درخت تلفظ می‌شود، گاهی اوقات الف نشانه جمع بصورت مصوت کوتاه و ضمه خوانده می‌شود، مثال:

دُخِّنْ یعنی دخترها و گُرْ یعنی پسرها و زَنْ یعنی زنها گفته می‌شود، در کلمات مختوم به "الف" "واو" مضمومی به آخر کلمه اضافه می‌شود. گَاوُ(گاوها) پِياؤ(مردها)

اسم فاعل و اسم مفعول

در ترکیب و یا کلمه‌ای که مفهوم اسم فاعل دارد علاوه بر استفاده از نشانه‌های معمول در زبان فارسی از مصوت بلند او استفاده می‌شود، مثال **تُمازو**(آرزومند) پیزازو (سخن‌چین)، و گاهی اوقات علاوه بر مصوت "او" حرف "ل" به آخر کلمه نیز اضافه می‌گردد، مثلاً: **گَدوُن**(شکمو)، در اسم مفعول نیز از نشانه "ه" به آخر بن ماضی استفاده می‌گردد. مثال: **خُتَنِيده** (خوابیده)، **مُنَدَه**(خسته)

اسم جمع

علاوه بر اسامی جمع که در زبان فارسی رایج است کلمات دیگری که مفهوم اسم جمع را دارا می‌باشد و مخصوص گویش الیگودرز است در این لهجه دیده می‌شود، مثلاً: **مِنَدَل** (گله بره)، **گَايَل** (گله گاو)، **جزَقه** (گروه)

گویش و فرهنگ الیگودرز

اسم مرکب

گذشته از اسمی ساده و مرکبی که در زبان فارسی معمول است، اسمی مرکب خاصی نیز ویژه گویش الیگودرز به چشم می خورد، مثال : آلاکلُنک (کفش دوزک)، (بوبو سلیمانک)، (هدهد).

اسم آلت

در گویش الیگودرز اسم آلت به دو صورت ساده و مرکب دیده می شود، اسم آلت ساده مانند: وَرْز (نوعی پاروی برف روبي) آشیز (وسيله ياد دادن گندم در خرمن).

اسم آلت مرکب مانند: ينچه کُن (بیله مورد استفاده در چیدن علف)، بیل پارو (نوعی بیل کفه پهن)، بیل انسباره (نوعی بیل نوک باریک) بَرداش (سنگی مخصوص تیز کردن داس)، سُنْدَه سلام (گل مژه)، پُلمچه (توسری) بِلاجُوی (بسی ریخت)، دُنگلور (آویزان).

اسم مصقر

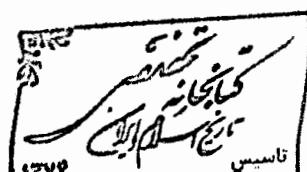
برای تصعیر اسم از پسوند متعددی مانند وَلَه، قَالَه، لَاه، لَاكَه، استفاده می شود. مثال : جَمْلَه (کاسه کوچک)، داشقاله (das کوچک)، کَيْزَلَه (کوزه کوچک)، نِيشَكَلاكه (عدس کوچک)، روَلَه (فرزنده کوچک).

جامد و مشتق

اسمی جامد فراوانی در گویش الیگودرز دیده می شود، از جمله لِف (سیل)، پِث (بینی)، نِيشَكَ (عدس)، تِيشَكَ (خورشید)، و اسمی مشتق رایج مثال، نِيشَكَو (خوراک عدس) سِرَاشِكِن (سوب اضافی سر سفره) گیمه درار (نوعی بازی کودکان)، اوْزَلَلْ كِنْكَ (نوعی حشره آبزی)، جُلْ وُزْجِن (جارختخوابی).

اسم ساده و مرکب

اسم های ساده در گویش و لهجه الیگودرز بسیار زیاد است، از جمله: وَار (مرغ جوان)، لِف (سیل)، لَاس (پهین تر)، و اسمی مرکب عبارتند از، پِنْدِيلِيق (امعاء و احشاء)، زِير شِيف (امحل ریزش آب از تنوره آسیا)، سُنْدَه سلام (گل مژه)، گُرتِ لِيله (گرد باد).



مصدر

در گویش الیگودرز در مصدر اصلی همانند قواعد معمول دستور زبان از بن ماضی و پسوند "ن" استفاده می‌شود، که به دو صورت لازم و متعدد بکار می‌رود مصدر فعل لازم از این قرار است:

شیستن (بهم خوردن)، تلیقیستن (له شدن)، چُشتن (از پا در آمدن)، تپلیپیشتن (پاره شدن)، پلپیشتن (درخشیدن)، تیجستن (پخش شدن)، پیسیستن (پوسیدن)، مایستن (ماسیدن)، پنگیریستن (اخشم کردن)، پیارستان (خاکستر شدن آتش)، چیلیپیشتن (پژمرده شدن). مصدر خواهیدن بر خلاف دستور زبان فارسی که از بن مضارع ساخته شده با بن ماضی می‌آید. خفیدن.

اسم مصدر، حاصل مصدر، مصدر مَرْخِم

در گویش الیگودرز علاوه بر اسم مصدر و حاصل مصدر و مصدر مَرْخِم معمول در دستور زبان سراسری کلماتی که مفهوم مصدر دارند، بصورت‌های زیر بکار می‌روند.

مثال: پیزا (سخن چین)، بُقی بَرَی (حرکات حیوان نر بخصوص گوسفند و بز در مقابل جنس محالف)، پرپیت (حرکات پرنده بعد از سر بریدن)، پیروُنی (حالت غش در اطفال کوچک)، زِنشت (سوژش ناشی از زخم و درد) زستمنوی (سرماخوردگی)، شیروَرَة (تبادل شیرین همسایگان)، گُروکی (از گرسنگی مردن)، ختیمتلی (قلقلک دادن)، گریوَه (گریه کردن) در لهجه الیگودرز کلمه گریوَه هم بصورت اسم مصدر و هم بصورت سوم شخص مفرد فعل مضارع بصورت یکسان به کار می‌رود.

مصدر ساده و مرکب و مصدر مَرْخِم و اسم مصدر

مصدر در گویش الیگودرزی به دو صورت ساده و مرکب دیده می‌شود مصدر ساده مانند: وَنْدَن (انداختن)، شیستَن (بهم خوردن)، تلیقیستَن (له شدن)، یکشینیدن (عطسه کردن)، مصدر مرکب مثل: بُلْ گرفتن (به هوا پریدن)، زمین زیدن (زمین خوردن)، جامَندَن (عقب ماندن).

صفت: ساده، مرکب، جامد، مشتق

در این گویش صفت بصورتهای مختلف ساده، مرکب، جامد، مشتق، دیده می‌شود. صفت ساده مانند: گَپ (بزرگ)،

گویش و فرهنگ الیگودرز

تُنک(نازک - کم عمق)، دُر (آویزان)، بِنْج (نه خشک نه تر) صفت مرکب مانند: سَرْپَتی (سرپرنده) مشتق از اسم و صفت گشتل (ولگرد) مشتق از فعل گشتن پیسته (پوسیده) بین ماهضی +، گَنْدِشَتَه (گندیده)، بین ماضی +، سیکْ(سه گوشه) عدد + اسم، دوراجه (دورگه) عدد + اسم، یاکریم (فاخته) حرف ندا + اسم، گَرْدَلَه (گردکوچک)، صفت + پسوند تصفیر، ساخشک (کشمکش سبز) اسم + صفت، آلاَگَلَلَه (آشفته)، پیشوند + اسم + پسوند، چندره(جن زده) اسم + پسوند مفعولی، تَلَو (شکم گنده) اسم + پسوند، گَدَول (شکمو)، اسم + پسوند، پیزوازو(سخن چین) پسوند مرخم + پسوند فاعلی، جینِ چلی (آشفته) صفت برای مو.

صفت نسبی

همانند قواعد دستور زبان فارسی در صفات نسبی از "ی" نسبت استفاده می‌شود: دُخِرَونَی (بکارت) که بر خلاف قیاس "ی" نسبت به آخر کلمه جمع اضافه شده است، علاوه بر "یاه" نسبت در صفت نسبی از "ین" نشانه نسبت نیز استفاده شده است: نَشْمِين (قشنگ)، قَسْنَی (گنده). ضمائر شخصی با اندک تفاوت‌هایی نسبت به قواعد دستور زبان فارسی در گویش الیگودرز به چشم می‌خورد، مثلاً "كلمات مختوم با "الف" وقتی به ضمیر متصل می‌شوند بر خلاف قاعده دستوری ضمائر منفصل شخصی عبارتند از: مُ تو أ ایما شما أونُ ضمائر متصل عبارتند از: "م" ت "ش" مُون "شُون" در ضمیر اشاره "ان" و "ها" نشانه جمع از آخر ضمیر مشترک خود حذف می‌شود: خُوم (خودم)، خُت (خودت) خُوش (خودش) خُمون (خودمان)، خُتن (خودتان)، خُوشُن (خودشان).

مبحث فعل

در گویش الیگودرزی حرف فعل بهمان صورت شش صیغه یا ساخت معمول است ولی در پاره‌ای موارد در صرف آن تفاوت‌هایی با صرف فعل در زبان فارسی رایج در کشور دیده می‌شود. مثلاً "ماضی ساده و ماضی استمراری یک شکل صرف می‌شود. مثال: خُتیدم، هم بمعنى میخوابیدم و هم به معنی خوابیدم بکار رفته است و در ماضی استمراری بعضی از افعال بجای پیشوند می‌از پیشوند استفاده می‌شود، مثال: ریومیدم (می‌آمدم)، رارقم (می‌رفتم).

همچنین بعضی افعال در ماضی و مضارع از بن ماضی استفاده می‌شود، مثلاً "از مصدر خفتیدن (خوایدن) مفرد ماضی آن خفتیدم و مفرد مضارع آن خفتیم می‌باشد، صورتهای مختلف فعل خوایدن بدین قرار است :

ماضی مطلق و استمراری : خفتیدم، خفتیدی، خفتیده، خفتیدیم، خفتیدید، خفتیدند

ماضی بعید: خفته بیدم، خفته بیدی، خفته بید، خفته بیدیم، خفته بیدید، خفته بیدند

ماضی الترامی : خفته بام، خفته بایی، خفته باوه، خفته بایم، خفته باید، خفته باوند

ماضی ملموس : داشتم خفتیدم، داشتی خفتیدی، داشت خفتید، داشتیم خفتیدیم، داشتید خفتیدید، داشتند خفتیدند.

ماضی نقلی : خفته بیدمه، خفته بیدیه، خفته بیده، خفته بیدیمه، خفته بیدیته، خفته بیدن

مضارع اخباری : خفتیم، خفتی، خفتنه، خفتیم، خفتید، خفتنه

مضارع الترامی : بخختم، بخفتی، بخخته، خفتیم، خفتید، خفتنه

مضارع ملموس : دارم خفتیم، داری خفتی، داره خفته، داریم خفتیم، دارید خفتید، دارن خفتهن

در سوم شخص مفرد فعل حرف آخر به مصوّت کوتاه "آ" بدل می‌شود، مثال : رُوه (می‌رود) و همچنین سوم شخص

فعل بصورت صفت مفعولی فارسی تلفظ می‌شود، و برای ساختن صفت مفعولی از مصدر خفتهن، بن ماضی + "ه"

صفت استفاده می‌شود. خفتید + "ه"

فعل مستقبل در گویش الیگودرز مانند گویش جاهای دیگر کشور به کمک فعل معین خواستن ساخته می‌شود. خواهیم خفتید، خواهی خفتی .

فعل لازم و متعددی

در گویش الیگودرز فعل به دو صورت لازم و متعددی بکار می‌رود و برای متعددی نمودن افعال به جای آنیدن از لفظ

نیدن استفاده می‌شود، صرف فعل به دو صورت لازم و متعددی بدین قرار است :

از مصدرهای تیجستان (پخش شدن) لازم و تیجیدن کردن متعددی

تیجستم تیجستی تیجستم تیجستیم تیجستید تیجستن (پراکنده شدن)

تیجندیم تیجندی تیجند پیجندیدم تیجندیدت تیجندن (پراکندن)

از مصدر **تِلْقِيَّة** (له شدن) **تِلْقِيَّة** (له کردن)

تلقىتم تلقىتى تلقىتْ تلقىتم تلقىتىد تلقىتم
تلقىتم تلقىتىد تلقىتْ تلقىتم تلقىتم تلقىتم
وار مصدر **شِيشَة** فعل به اینصورت صرف می شود:

شِيشَة شِيشَة شِيشَة شِيشَة شِيشَة شِيشَة
شِيشَة شِيشَة شِيشَة شِيشَة شِيشَة شِيشَة

افعال معین در گویش الیگودرز عبارتند از: زدن (زیدن)، شدن (آپیدن)، بودن (پیدن)، انداختن (وئدن).

مثال: قر خوردن (گردش کردن) سر آیدن (سرشدن)، زمین زیدن (زمین زیدن) زمین زدن.

قی قی وئدن (هوای انداختن)، آبیج آیدن (بخش شدن).

صرف فعل معین آیدن (شدن)

ماضی ساده: آیدم، آیدی، آید، آیدیم، آیدیت، آیدن

ماضی نقلی: آیدمه، آیدیه، آیده، آیدیمه، آیدیته، آیده

ماضی ملموس، داشتم آیدم، داشتی آیدی، داشت آید، داشتیم آیدیم، داشتیت آیدیت، داشتین آیدن

ماضی بعید: آیده بیدم، آیده بید، آیده بیدیم، آیده بیدیت، آیده بیدن

ماضی الترامی: آیده بام، آیده باشی، آیده با، آیده باشیم، آیده باشیت، آیده با

مضارع اخباری: بُووم، بُووی، بُووه، بُوئیم، بُوئیت، بُوون

مضارع ملموس: دارم بُوم، داری بُوی، داره بُوه، داریم بُوئیم، داریت بُوئیت، دارن بُوون

لازم به یاد آوری است که مضارع الترامی فعل بودن و شدن همانند یکدیگر صرف می شود.

فعل امر با - "بایست"

فعل معین استن بصورت مخفف صرف می شود

عاقِلِم، عاقِلِی، عاقِلَه، عاقِلِیم، عاقِلِیت، عاقِلَن

ولی در صرف بصورت منفی کامل صرف می شود:

دانَا هِسْتِم، دانَا هِسْتِی، دانَا هِسْتِت، دانَا هِسْتِید، دانَا هِسْتِین

در فعل سالم در همه صیغه ها حروف اصلی فعل تغیر نمی پذیرد اما در افعال ناقص مثل: (ویساندن) ایستاندن، در صیغه

فعل امر و یُس (بمان) و وِیسا دیده می‌شود. و در صیغه جمع و یُشت (بایستید)، هی و یُس (نمی‌ماند) همه صیغه‌های فعل صرف نمی‌شود.

فعل دعا و نفرین

در افعال دعائی همانطور که در زبان فارسی معمول است قبل از حرف آخر الفی قرار می‌گیرد ولی بر عکس زبان رسمی، در گویش الیگودرز حرف آخر حذف می‌شود: خیر پُنا (خیر بیناد)

قید

در گویش الیگودرز علاوه بر وجود قیود معمول در زبان فارسی، قیودی مخصوص به این گویش دیده می‌شود، مثل: آزا (کاملاً) وَرْ(نژد)، نِشگلَّاَکه (ذره‌ای)، چَنْ(مانند)، چارچاز(چهار روز آخر دی و چهار روز اول بهمن)، شَشْ (شش روزه آخر بهمن) سی چَیْ شَیْ؟ (برای چه)

حروف

حروف در کلمات گویش الیگودرز دستخوش تغییرات زیادی شده که ذیلاً آورده می‌شود:

۱- ابدال بدل شدن حرف "ب" به حرف "و" ، او(آب)، تَو(تب) ، شَو (شب)

" " " و" به حرف "ی" ، ابری (ابرو)، تَور (تبر)

" " " " و" به حرف "ی" ، موش (میش) ، لوله (لیله)

" " " " ب" به حرف "ف" ، طناب (طناف)

" " " " ب" به حرف "ج" ، لُجْ(لب)

" " " " و" به حرف "م" ، دَلَو(دلم)

گاهی در یک کلمه دو تغییر دیده می‌شود: میربَز (مورچه) و گاهی بکلی شکل کلمه تغییر می‌یابد: گاپله (جاپلق)، مَبینَه (میمون)، تغییر حرف "آ" به "ه" هَری (آری)

۲- حذف حرف د: خَيْجَه (خدیجه)، بَرَار (برادر)، خَوَشَال (خوشحال)

۳- اضافه شدن حرف "ر": سِرنجَه (سنجد)

۴- جابجائی و تصحیف عَشَك (عکس)، طَلَم (طبل).

در کلماتیکه واو معدوله دارند در گویش الیگودرز گاهی واو به تلفظ در می آید، مثال: خوار(خواهر)

پیشوند، میانوند، پسوند

در این گویش بعضی پیشوند با ابدال حرفی به حرف دیگر بکار می رود، وُرداشتن (برداشت)، دُرُبیدن (در آمدن).

در میانوندها نیز تغیری مشاهده می شود از جمله به میانوند "الف" حرف "ت" اضافه می شود سرتاسر (سراسر): سرتا پا (سرپا).

علاوه بر پسوندهای رایج در زبان فارسی، گویش الیگودرز، پسوندهای مخصوص به خود نیز دارد.

پسوند محافظت و مکان: گلون بَرَگلُون (چوبان برها)، ساگلُون (اطاقک دستبان)، پسوند تصغیر له: چوله (تک چوب کوچک) کبِرَلَه (کوزه کوچک).

پسوند مکان لون: میزلُون (محل گذاشتن انگور جهت تبدیل شدن به کشمش).

پسوند نسبت لی و له: گنْدِلَه (گردش)، گزِرِلَه (دایره وار).

پسوند مکان: دُن، قنُدن (قندان)، نمکدون (نمکدان)، گه، گایله، محل جمع آوری گاوها

پسوند فاعلی و: چُزو (شاشو)، وُل: گدول (شکمو) پِز وازو (سخن چین).

پسوند مفعولی: ه، پِنْدِسِته (ورم کرده) سَرْتَرِکِشَه (نوعی انگور).

پسوند تصغیر "ک": اوْزُلَلْ كُنْكَ (حشرهای آبزی)، دَلْ شِينِك (بهمن زننده نوبت بازی)

اصوات

در گویش الیگودرز شبه جمله یا صوت مخصوص به خود دیده می شود.

چخ (برای راندن سگ)، هی به دول (دعوت کردن مردم به آسیا)

هیزی (برو)، چق چوله بی تیم (یک چشم بر هم می نهم)، که در بازی اطفال بهنگام اشتباه گفته می شود.

لغاتی که از زبانهای بیگانه در گویش الیگودرز دیده می شود

ترکی: آذوقه، داروغه، شیلان، فُشن، قتلاغ، قیچی، قَدِغَن (قدغمد).

ارامی: عاشورا، شنبه، شیطان، (شیطو)

يونانی و رومی : شَقَاقْلُوس ، منجینیق ، قفس ، قانون ، پان ، تریاک ، کلید.

هندی : آش ، لوتی ، فلیان ، کپی ، چدار ، گاو.

عربی : بیزَر، مُصَاحِب، مَفْرَز، عورَت، مَوَال (مبال)، ایذائی (سرزنش).

پهلوی : راشیزه ، پیثاره .

فرانسه : لپتا، إستاسيون .

لغاتی که در انگلیسی و گویش الیگودرزی یک معنی دارند

ذنگلوز(آویزان) لَتْ كُتْ (تکه تکه) كِبْ (مسدود)، گُنْد (بیضه)، بُثْ (چکمه) كُكْه (سرقه)، يِلْنَكْ (تک پارچه)، رِمْ -
مرتبه گامبو (جامبو)، رَكْ (شیار نازک)

لغاتی که در شاهنامه و گویش الیگودرز بیک معنی بکار می‌روند

برآویختی تو به تو گوهران	تو به تو :	بر آن بی بها چرم آهنگران
زنتگی بزد خویش را بر ذمی	زمی :	زمان همی داشت تا شد غمی
زلبلگ درخت و زکشت و درود	بلگ :	به مرز کروشان همه هر چه بود
به آوردگه رفت با دارو برد	بَرْدْ(سنگ):	پوشید رستم سلیح نبرد
به پیاره در جنگ دشمن کشی	پیاره :	چوشہ راز اور نگ شاهنشهی
زتدر بلندی زهر سوگذشت	غُرمیبد:	غمیدن نای در کوه و دشت
چنان چون بود رسم و آئین و راه	کَنْدَه:	یکی کنده سازیم پیش سپاه
که باشی فریبرز یل را همال	هُمَال:	چنین راه همی بیندهی پورزال
نه این کشور از خون لَمَالَم سرشت	لَمَالَم:	نه او لشگر ناکس کم سرشت
بدوگفت نامش نداریم به ویر	وِیْر:	بپرسید نامش زفرخ هژیر
ندیده است مردم از آنگونه هرز	وَرَزْ(هرز):	درختان بسیار باکشت و ورز

اسامی گیاهان خودرو که مصرف خوراکی و داروئی دارند

آنکیرَزَه ، پاقُرْقُن ، پنْد خروس ، بلْمَك ، تُرْشَك ، جَوَّاسِم ، چَوَّوك ، شِتْكَه ، شِيلَمَه ، شائِلِيجَه ، گِيزَرَه ، گازُرُن ، ماماچیچو، ماماشورَه، قِيلُنك ، ولکواز، ماماچیچو، ریاس، جوقاسم، زول.

اسامی محلی انواع انگورهایی که در الیگودرز بدست می‌امد

تَورْزَه ، چِجه ، مُرغ ، شَونَى ، شونی شیرازی، سیازاغینه، صاوپنی (صاحب)، سَرَّتَرِكِشَتَه، پِشْ رَسْ، لُرْكُشْ، مَنَاقا، میزائی، کشمیشی سُورَ (سرخ).

اسامی و ابزار کار و اصطلاحات آسیای آبی

آسیو	چُقْچَقَه	(چوبی که سبل را به حرکت در می‌آورد).
سنگ آسیو	سِيل	(ناودان مانندی که گندم را به سوراخ وسط سنگ می‌رساند).
لوئینه	فَتِيرَة	(نان بدون نمک که فوری در آسیا نهیه می‌شود).
چَكَه	آرَدِلُون	(جانیکه آرد پس از آماده شدن در آنجا ریخته می‌شود).
بار	وَرْزِدن	(حالی نمودن آرد از آردون بهنگام لبریز شدن).
بازاری	گُرْدَبَر	(تمیز نمودن اطراف سنگ و جمع آوری ذرات آرد).
هی به دُول		(دعوت مردم برای بردن گندم به آسیا).
نمِ خدا		(اصطلاحی که در میان فاصله آرد نمودن دو چکه گفته می‌شد).
دوَرَحَك		(دریچه‌ای که از آن به زیر آسیا می‌رفتند و چرخ را تعمیر می‌کردند).
دو به لِث		(گندمی که کاملاً آرد نشده باشد).
خَرَكْ		(چوبی که زیر سنگ زیرین قرار می‌گرفت).
دوُلیون		(محل ریختن گندم به سبل)
چَرَخ		(محور چوبی که پره‌های چوبی به آن متصل بود و آب روی آن پره‌ها می‌ریخت).
تَورَه		(وسیله‌ای شبیه به تبرکه میان دو سنگ قرار می‌گرفت و سنگ حول آن می‌گشت)
تَنْدِيرَه		(جائی چاه مانند که آب ابتدا در آنجا ذخیره می‌شد).

مبحث لغات و کلمات

۱۰۱

لغت	معنی	لغت	معنی	لغت
الف				
آبادی	روستا، ده	آفته	آفته	آفتابه
آبرو	آبرو	آفتر	آفتر	خورشید
آج	نیازمند	آنگله	آنگله	آستین
آجاق	نسل و فرزند	آوجار	آوجار	وسیله شخم زدن زمین
آجاق کور	بلا وارت، بدون فرزند	آوریت	آوریت	پرکنده، لخت و برهنه
آردل	خدمتکار مخصوص	اوچله	اوچله	نوعی بازی و ورزش دسته جمعی
آردلُن	آسیابان	آوززو	آوززو	آب گوشت بی چربی و آبکی
آرخُلُن	نوعی پوشش شبیه جلیقه	اوژلاں گُنک	اوژلاں گُنک	نوعی حشره آبزی
آردُوال	نوعی سنگ نرم	اوگَدَه	اوگَدَه	تهیگاه
ازُوسی	کفش	اوشاکنه	اوشاکنه	خوراکی از آرد بوداده و آب
آرزو	ارزان	اوکله	اوکله	آبگوشت کله پاچه
آزوش	بلغور-گندم خرد شده	اوونگ	اوونگ	خوشه های انگور که بهم پیوسته
آزا	کاملاً			و خشک شده باشد
آسبارذن	سپردن، بطورکنایه درموردها	آلهر	آلهر	سنگ لحد
إسبارکردن	دادن	أونو	أونو	آنها
آسمو	بیل زدن باغ	أواز	أواز	آوار
إیسل	آسمان	أولا	أولا	آنطرف
	استخر	أوسار	أوسار	مهار-افسار

مبحث لغات و کلمات

۱۰۲

معنی	لغت	معنی	لغت
همراه - باش - بشو	با	رعد - تندر	آسموغرمب
رقصیدن	باخت	آبیار	اویار
گردباد	باذلله	عسسه	اشپیره
شكل - فرم - ریخت	بازت	حالا - اکنوں	اپسہ
دسته گیاه و گندم و جو	باءفہ	پلو - مطلق هر نوع آش	آش
نوزاد - مردمک	بُوہ	کھیر	اپڑ
مردمک چشم	بُوہ پتہ	چلو - کته - دمی	آشپلو
نوعی گیاه خشک	بِنجہ	اینجا	اینجہ
پرش	بُل	آش رشنه	آش بلگ
باران	بارو	ما	ایما
پریدن بھوا	بُل گرفتن	وسیله ای چوبی ۳ شاخه که	آشیر
دسته گیاه و گندم و جو	باءفہ	گندم را باد می دهند	ایلا
کنارو دامنه کوه و دشت	بیمار	اینطرف	ایلا
سوراخی که به فاصله متري تنور	بازنہ	پاره پاره (در مورد اعضاء بدن)	آش و لاش
بوده و به تنور راه داشت.		حیاط خانہ	اگل
ترخینہ - بلغور	بلطفیتنا	کارگر بدون مزد	اشکم بله
کنارو دامنه کوه و دشت	بیمار		ب
عجب - غیر عادی - نامتناسب	بِلاجڑی	ہوابیما	بالو

مبحث لغات و کلمات

۱۰۳

معنی	لغت	معنی	لغت
فرضاً	پلَفْرُض	بازو	باين
هدهد - شانه بسر	بوبوسليمينك	خشتك شلوار	بنج
نوعی بافتی پنهانی که وسیله	بوزه	گیاهی خودروکه مصرف داروئی	بُسر
حمل اشیاء و غلات بود		دارد	
بام	بون	صدای گاو	مُونَة
شوهر مادر، پدر خوانده	بُوهَّارَه	دروگندم	بُر
می شود(فعل مضارع)	بُوهَه	آرام بگیر ام راز مصدر پورستن	پَور
خشمنگین در (گربه)	بُور	تاول، حباب روی آب	بَقْ
و بار	بِزَه	آروغ	بُقَيْش
حالت و بار داشتن خانمهها	بِزَه بِلُو	گنجه جای نان	بَقِيَّة
نوعی بیل باکفه پهن	بِل پارو	سر و اندام	بَشَنْ و بَار
نوعی بیل نوک تیز	بِل إسباره	هویچ ، زردک	بِسْقَمِين
سنگ	بِزَد	خوراکی از آرد و روغن مخصوص	بِرِشْتوک
الكن	بِرَّ	زانو	
خارلبه دیواربرای جلوگیری	بِرگَه	پرده بکارت	بِلِیْكَه
از وارد شدن به باغ		بغجه جای و سایل خباطی	بَسْتِيَّه
ساکت باش (فعل امر).	بِيكَش	گُرک گُرسفتند	بَرِكَن

مبحث لغات و کلمات

۱۰۴

لغت	معنی	لغت	معنی	لغت
بُچ بَرَّى	حالات ناشی از بلوغ گوسفند	پقى	ریه حیوان و انسان	
ب	لگدمال	پاپسا	لگدمال	
پاچه لَك	دھستان جنوب الیگودرز	بُورْزُك	جري، گستاخ، پیش افتاده	
پِز	نام روستائی از توابع الیگودرز	پاپتى	پاپرهنه	
پاثار	هرس درخت	پَكِيرى	قیافه، ریخت	
پِزا	قابل بختن	پاپشى	ساقدوش عروس	
پاپِما	نزو دیک به زایمان	پوس كَنَّدَه	گندم پوست گرفته شده	
پِشم	ورم ، آماس	پُخ	صدانی برای ترساندن دیگران	
پارپنه	گو ساله دو ساله	بُورْزُز	خرد شده	
پِشكَه	نیفه تنبان	پِت	بینی ، دماغ	
پازج	تنگ آب	پورستن	آرام گرفتن	
پالو	پالان	پِتله	گندم پخته و خشک شده	
پُشتیکى	مخدّه	پُوز	دهان انسان و حیوان	
پشنى	پیشانی	پِتله پُلو	خوراکی که از گندم و برنج بخته	
پشقه	مگس		می شود.	
پاخُروَه	گندم پهن شده آماده کوفتن	پِنِدِمِسته	ورم کرده	
پِشك	قرعه	پرک	ریسمان	

مبحث لغات و کلمات

معنی	لغت	معنی	لغت
پروانه	پرپروک	دشبان	پاکار
اماء و احساء	پنڈلپت	قرار داد و سند تعیین مهریه عروس	پاگیره
طاقت	پگا	خورده خمیر و نان خیس شده	پرزوله
کم انداز	پرزللاکه	فوت، دمیدن	پُف
قسمتی از خوشگذردم	پلار	فاصدک	پائیز خورکن
اخمو و عصبانی	پنگرسته	گاو نر جوان	پل
نادان، حیوان جوانی که لبه بینی او پاره نشده باشد.	پیٹایتیلیشیده	جان کنند پرنده پس از ذبح	پریست
نجس	پیش	برگ درخت و گیاه	پر
نوعی وسیله روشانی در قدیم	پیوز	نکه رسман	پرکلی
پوسیده	پیسته	جرقه آتش	پرشه
ادوار	پیشو	مجلس سوگواری	پُرس
بول - پافشار	پل	لبه دیوار باغ	پرچین
اصرار نمودن	پیله کردن	نوعی اسلحه کمری و قدیمی	پیشدو
گاو جوان نر	پله گا	حالت گمادر اطفال	پرتوئی
نهی، توهالی	پک	فتبیله	پیلیته
کمی آب که به چیزی بپاشند	پفو	خبرچینی	پیزوواز

مبحث لغات و کلمات

۱۰۶

معنی	لغت	معنی	لغت
تهیگاه	تاشکه	دختر خوانده و پسرخوانده	پیشزا
کود حیوانی خشک شده برای سوخت	پیله	مرد	پیا
شکاف، درز	تَرْكُ	ماهیچه مج با	پیزپا
بروبجه	تَبْيَل	بخنک	تَبْتَبْ
گرون	تَبِيله	فرورفته	تِبْسَتَه
شکننده - ترد	تُرْتُ	بلغور(خوراکی از دوغ تهیه شده)	تَرْجِينه
ترازو	تِرازي	نوعی گیاه خودرو که مصرف غذایی	تِرسَك
دارد.		دبال	تُرْ
آتش	تَشْ	چاق، شیر مست	تِقْلَى
آتش پاره	تَشْ زِيشت	تلافی، انتقام	تَفاص
سگ کوچک خانگی - خلط	تُلْ	برگه زردالوی خشک شده	تُفَالَه
رجزخوانی در مبارزه	تُرِيد و تَبَرَد	دویدن در بازی الک دولک	تَئِ
نوعی روسربی و چارقد	تَكارى	توانانی	تَور
چکه	تُكَه	خورشید	تِيشَك
تدبر، چاره	تَفْيل	پاشیدن - پراکندن	تَفْ
جوش و غلیان آب	تَافْ	یارنیرومند در بازی	تَيز

مبحث لغات و کلمات

معنی	لغت	معنی	لغت
عمر	تاڭە	مخزن کوچك جهت ذخیره آرد و گندم	تاپولە
انهای کرت باغ و مجرای آب	پېلۈرۈنۈ	تراشیدن	تاشىدەن
پسرو دختر عمرو (عموزاده)	تاڭە زا	پيشكشى - تعارفى	تارۇنى
پاره شده ، چرخوردن	تېلىشىشىن	مخزن کوچك جهت ذخیره آرد و گندم	تاپو
قهر کردن	تېم	گندم	
تنه درختان جوانى كەبراي	تېز	محكم	تېنگ
پوشیدن سقف خانه بكارمى رود		کامل، تمام	ئەممە
پاكىزه	ئېپىش	تيركمان	تېركىمەر
دام	ئالە	قوس و قرج	تېركومون دالو
نوعى خربزە محلى	ئالە	دانه انار و انگور	تېرىك
شكىم	ئالە	چشم، دىدە	تېنە
آرد و آب جوشاندە	ئالە	تون	تىث
نازى	ئىنگىز	تون حمام	تىن
نان لواش	ئىنگىز	تخنه اى كە چونە خمير را روی آن پەن مى كىند.	تىخونە
حسن انتخاب، در مورد انتخاب	تېرىنگىز		
گوسفند		شورت	ئىنگە

مبحث لغات و کلمات

۱۰۸

معنی	لغت	معنی	لغت
اظهار وجود کردن	جیکْزیدن	هسته مبوبه و کدو	تِندَه
جرجه درآوردن	جیک زیدن	تب	تَو
سنگدان برنده	جیک دو	تب همراه لرز	تو لَزَه
ته و تو	جیکُوبک	به پشت خوابیده	تلَّه بالا
حالتی در قرار گرفتن قاب در قمار	جیکن	گلو	تِشْنی
دستگاهی چوبی که پنهان دانه را از	جزْجیک	تنور	تَنْدِر
پنهان جدا می‌کند		له شده	تِلْقِشَن
انبان کوچک	چرکوله	محکم شدن	تِنْگِرِسَن
جن	چند	آبکش بافتی شده از شاخه درخت	تِیچه
جن زده	چندرُو	پخن	تِیچ
دولـاـ در حال سجده	جیثـتـ	نوعی بازی دسته جمعی کودکان	تِیچ تاج و ج
بستر، رختخواب	جا		ج
نهر کوچک	چولوکَه	نوعی بافتی بشمی و پنبهای	جاجیم
آشته (صفت برای موی سر)	چِلْ	قوس و فرج	جاجیمِ دالو
جوجه	چیچَه	فریاد - صدا	جار
زنجهـهـ سوسک	چِبرـچِرـک	اشیاء باقیمانده - نوعی نفرین	جامَنَدَه

مبحث لغات و کلمات

۱۰۹

معنی	لغت	معنی	لغت
جاده - راه	جَعْدَةٌ	باتلاش-بازحمت	جَحْثٌ
بشکن زدن	چَفُونَك	بیله ور، کاسب دوره گرد	چَرْضَى فِروش
موی آشفته و شانه نزده	جِينِ چَلى	جویدن	جَائِنِيدَن
دستگاهی چوبی که دانه پنبه جدا می‌کند.	چِرْجِيك	بزحمت و با تلاش	جَحْختاً بِلا
محل قرار دادن رختخواب در اطاق	جُلْ وَرْجِينْ	جهیزیه عروس	جَازِي عارِسٌ
حالتی ناتوان برای چارپایان که بعد از استراحت زمستانی دارند.	جَمْمُ	بخش جنوبی الیگودرز	جاپَلْش
حرکت، وول خوردن	جُمْ جُول	دتوث	جاپِيج
بستر، رختخواب	جُلِّ جَا	فامیل، گروه	جَرْفَه
فرش	جُلْ	دعوا	جَزْ
حرکت، جنبش	جُمْ	فوراً	جَلْدَى
وراجی	چَنَه زِدن	دولـ در حال سجده	جِئْت
تبله	چَقْ	بیاله	جُمْپِيله
		نهر	جُو
		جان	جُ

مبحث لغات و کلمات

۱۱۰

معنی	لغت	معنی	لغت
ویشگون	چنگول	چانه	چنه
یک حرکت در بازی تبله	چق چوله‌ی تپه	برعکس	چواشه
وسایل خرد ریز	چرچی	تپه‌ای در شرق الیگودرز	چقا
جارچی کاروان زیارتی	چوشی	و مشرف به آن	
چهار	چار	موی زهار	چخت
ترکیدن	چفشن	نام روستائی از توابع الیگودرز	چقاگرگ
روی پنجه پانشتن	چمپائمه	چهاربا	چاروا
· · ·	چیلی	مکاری	چاروادار
فریاد، دادو هوار	چرچیک	چهارنعل	چارنال
سلس البول	چرسوره	چهار روز آخر دی و چهار روز	چارچار
پنجه، سرما	چلنگ	اول بهمن ماه	
پرده چربی روی گوشت	چلک	نیرومند، قوی	چارگرداه
نکه چوب باریک	چوله	اطافک روی قبر	چازطاقی
وسیله‌ای برای خردکردن گندم	چونبرگ	روسri	چارقد
غالب و پیروز	چپر	جاده شب، رختخواب پیج	چارشو
بور، بازی خورده	چپ	گود	چان
مزرعه‌ای در شرق الیگودرز	چقاپنیه زار	گردنی	چالی

مبحث لغات و کلمات

۱۱۱

معنی	لغت	معنی	لغت
کلیف	چرک	نوعی سرماخوردگی	چالمه
فریاد، جیغ	چرّشت	کف زدن	چپ زدن
چیدن پشم گوسفند	چهْرَه	کف زدن در عروسی	چِله ریزو
سبد کوچک	چُلاری	بزغاله نرجوان	چپش
ضریبه خوردن زخم	چُفستَن	صدائی برای دور کردن سگ	چخه
مانند	چی	دسته (برای گل و گیاه)	چپه
نوعی سوسک سیاه با بوی بد	چُسِنک	کشیده سبلی	چِلاق
کلیف	چِقَلَه	در مقام نفرین یعنی در دبی درمان	چمچاره
غذای مختصرو آماده	ح	مثانه گوسفند	چُردن
غذای مختصرو آماده	حاضری	ادوار	چُز
حرام	حاضری	ادوار کردن	چُرپیدن
گاو و گوسفند	حَشْم	فریاد کشیدن	چرپیدن
انکار کردن	حاشا	کمین کرده	خیپ
حاضر جواب	حاضر جوا	داد و فریاد	چرچینک
حجامت	حَجَّومَت	طاس لغزنده در روی زمین	چین گرگ
حلال زاده	چِلَالْزَادَه	روستانی از توابع الیگودرز	چفاًتَم
		شاخه های بریده درخت	چُز

مبحث لغات و کلمات

۱۱۲

معنی	لغت	معنی	لغت
هرای دم کرده، آتش خاموش شده	خُفْ	گرمابه دار	حَمَوْمِي
تشنه بخون	خَبْنَى تَيْنِى	حجله عروس	جِنْجِلَه
مدفعه الاغ	خَرْزُقْلُ	بدچشم	چِيز
خون	خَبْنَى	بدون ذبح شرعی مردن حیوان	حَرْمُ شَدَن
چاق و کوتاه قد	خَيْلَى	حسود	حَسِيدْ
خواهر زاده	خُوارِ زَا	گرمابه - حمام	حَمْمٌ
خواهر	خُوار	مراسم شب قبل از عروسی	جِنَابَنْدَان
	خَشْخَاش	خاشخاش	خ
خوش معامله	خُوشْمَايَلَه	خواهر زاده	خُوارِ زَا
خواهر زن	خُوارِ زَيْنَه	تحم مرغ عسلی	خَاجِيَّه
خوب، قبول است	خَا	کمین کرده	خِيْتٌ
خط	خَشْ	کودن	خُرَبِيم
اصطلاحی برای افراد لر	خُورْزِمَال	خواهر زاده	خُوارِ زَا
خیک کوچک	خَيْكِيلَه	خبر	خَوَر
	د	گنجینه، آب انبار حمام قدیمی	خَزِينَه
آویزان	دُنْكُلُوز	غلیظ (در دوغ و شربت)	خَشْ
چوب دوشاخه تیرکمان کودکان	دوگلاک	خون آلود	خِينَى

مبحث لغات و کلمات

۱۱۳

معنی	لغت	معنی	لغت
دوغ	دو	گریه و زاری در مراسم سوگواری	ڏنگیدال
لرز	ڏکن	دروغ	دُرُو.
گریه و زاری در مراسم سوگواری	ڏنگیدال	صدا	ڏنگ
چوب دوشاخه تیرکمان کودکان	دوگلاک	آویزان	ڏنگلوز
دست	ڏس	دو نژاد	دوراچه
آلت تناسلی مرد	ڊول	درخت	دار
دولو	ڏلم	نوعی برنده شکاری	DAL
خون و شیر بسته شده، پنیر تازه	ڏلیمه	نوبت بازی	DAL
بارگیری در بازی کودکان	دوورو میدن	بهم زننده نوبت در بازی	DAL شینېنگ
دندان	ڏندون	خواهر	ڏدَه
بهم ساییدن دندانها	ڏندون ڦروچه	پاره	ڏزْدَه
گندم و نخود لوبیای دیزی	ڏنْ دیگپله	آویزان	در
دود	ڏند	درآمد	ڏُخل
هیزمی که برای گرم کردن کرسی می سوزانند	ڏیدی	مهر کردن خرمن	ڏِزْ
بکارت	ڏخترونی	چوب بلند در بازی الک دولک	ڏستائنچ
بیرون منزل، کوچه	ڏراغل	نخ	ڏشکه
		چسب	ڏیش

مبحث لغات و کلمات

۱۱۴

معنی	لغت	معنی	لغت
چسبیدن	دیپسیدن	گیاهی خودروکه مصرف خوراکی	دم گوسال
دبالة سخن دیگری را گرفتن و تائید کردن	دم داش کشیدن	دارد	دَسْ ری
قسمت انتهای ستون فقرات حیوانات	دُمِلیچه	دست و صورت	داس قاله
تیله سوزن مانند خوش گندم	داسه	نوعی بازی کوکان	دَسْ بِچاله
دبالة افسار چهار پایان	دُم او سار	کمک، یاور	دَسْ بِرار
نوعی عقرب	دُمِکول	حدائق	دَسَ کم
جفت گیری سگ و گربه	دیش گرفتن	دفتر حساب مغازه و کان	دَسَک
دل درد	دُلپیچه	هم آغوش	دَسْ به گردن
درز و شکاف	دَقَّ	دستمال	دِسْمال
شادمان، خوشحال	ذوق زده	وضو	دَشْ نُماز
بخشی از ببرود	ذَفَقٌ	فرصت	دَفَر
راه	ر	دستنبو، شمامه	دَسَامو
وسیله‌ای برای راه رفتن کردک	رُزووه	مشک کوچک	دَلْوُچه
غده چربی زیر پوست	رِقْمَه	ماده (در سگ و گربه)	دَلْ
		هل - نکل	دِلْکُ
		سلمانی، کیسه کش	دِلَّاک

بحث لغات و کلمات

۱۱۵

معنی	لغت	معنی	لغت
	ز	حالت نعوظ آلت تناسلی مرد	رُک
زردچوبه	زَرْجُوه	پافشاری و اصرار	رِگه
باطلاق	زِفَزار	مراسم بریدن لباس عروس	رختِ بُر
ستاره بامدادی	زِلْ	طاچجه بالای اطاق	رَهه
صداکردن گاو و الاغ	زازِنیدن	پولی که شب عروسی دامادبرای	ری نُما
چشم کبود	زاغ	دیدن عروس به او می‌دهد.	
زاییدن	زا	جای پا در برف آماده کردن	رچ کُفتن
زالو	زالی	نوبت در تقسیم آب مزارع	رَشْ
موپور	زال	خراب شدن دیوار و سقف	رُمیدن
کنده، زیر زمین	zaghe	نوزاد شپش	رِشك
فقل و زنجیرکه به پای زندانی بندند	زالوئه	صورت	ری
برقان	زَرْدی	فاج خربزه و هندوانه	رِیف
در دانه، در مورد کودکان	زیکل پر	رویه در لباس	ریه
سوژش ناشی از درد	زِنِشت	ردیف	رج
در حال زاییدن	زِکَّزا	برهنه	ریت
ذرات بلوریخ در هوای سرد	زِمَهَرِیَر	آماده	راس وریس
زود	زی	متکبر	رأف

مبحث لغات و کلمات

۱۱۶

معنی	لغت	معنی	لغت
کودک سر راهی	س	از خیلی پیش	زیتا
مامور اداره آمار	سَرَّاَبِی	زن عمر	زَنَ تَائِه
آبگوش استضافی سر سفره	سِجَلْدِی	زن دایی	زَنَالُو
لیز	سَرَاشِکِن	تراوشن کم آب	زَقَّچِبر
دانه ای گیاهی که مصرف دارو نی	شَر	زن برادر	زَنَ کَاکَا
دارد	سِپِسْتُو	زن پدر	زَنَ بُوَه
پولی که به زائر مسافر هدیه می دهند	سَرَّاَبِی	گندم تازه برشته شده	زِورَدَه
چکشی چوبی جهت پوست گندم	سِزْکُو	زبر، خش	زور
گندم		گیاهی خودرو و خاردار	زُوْل
الک بزرگ که در کار ساختمانی	سَرَنَد	شیر تازه انسان و حیوان تازه زائیده	زِک
بکار رود		شناستنامه	سِجَلْدِ
وسیله ای برای جابجا کردن خواربار	سَرَنَاش	زرد زخم	زِزمُو
قوت قلب - ستون	سِپِین	سرماخوردگی حیوان پس از زایمان	زِسِتِمونی
لیز خوردن	سُرخوردن	محل ریزش آب آسیابه روی پروانه	زِیرشِیف
سربرهنه	سَرْپَتِی		ژ
مهیا - تحریک شده.	سَرْجُو	خاربشت	زُرَه

مبحث لغات و کلمات

۱۱۷

معنی	لغت	معنی	لغت
سرخجه	سیریجه	وسیله‌ای برای اصلاح سم ستور	سم تراش
گل مژه	سُنَدَةَ سلام	در نعلبندی.	
مدفع انسان	سُنَدَه	اطاک دشتیان	ساگلن
نزاد	سُوق	سرچشم، سراب	سراو
تحفه، ارمغان	سَرْقَبَدِی	کفش پاره و نیمدار	سینده
سنجد	سِرِنَجَه	قنداقه کودک نوزاد	سارق
جز تقلیل	سِلْنج	رسیمانی که بدور قنداقه می‌بندند	سارق بند
نی ساقه خشک گندم و جو	سُوال	سايه	سا
لرز	سِزِرگه	ساربان	سارو
برای	سی	کریخ	سیز
سوراخ	سِلَاخ	روستانی در غرب الیگودرز	سور
سیب زمینی	سیب خاکی	جوانه‌های سبزی که در ایام عید	سوزی
اطاکی که سقف آن را با خشت زده باشند.	سیز	در منزل می‌کارند.	
نام روستانی در جنوب الیگودرز	سِنج	ناودان	سیل
خریدن با سینه روی زمین	سینه سُر	سیاسرفه	سیاکته
دیدن - تماشا	سِبل	پیپ گلی	سیول
		روزنہ	سیلاخه

مبحث لغات و کلمات

۱۱۸

لغت	معنی	لغت	معنی	لغت
شوب	شوب	سگ	سگ	سی
پاک کردن لباس از وجود حشرات	شیش ماجوری	توله سگ	توله سگ	سَنْتِلَه
شپش	شیش	اخم	اخم	سِگِرْمَه
صدای افتدان چیز منگین	شِرْتُزْب	نوعی دشنام	نوعی دشنام	سِپِشِبُور
شش رو زاول بهمن (سرماه بهمن)	ششله دالو	دیدن - تماشا	دیدن - تماشا	سِپِل
دستپاچه	شُرُوت	گلی مخلوط با علف که برای	گلی مخلوط با علف که برای	سِنْد
راست	شق	بسن جوی آب بکار می رود	بسن جوی آب بکار می رود	سِرْسِیزَک
نصف لاشه گوسفند	شَقَّه	نوعی حشره	نوعی حشره	سِپِکِلُونِی
پاره و مندرس	شِرْتَنَه	گوشه مانند	گوشه مانند	سِپِلُونَه
گام	شِلِنگ	سیه چرده	سیه چرده	سِپِلُونَه
نوعی گیاه خودرو که مصرف	شِلِمَه	گردنبند	گردنبند	سِپِنِه ریز
داروئی دارد		از خراب بر نخاسته (در مقام نفرین)	از خراب بر نخاسته (در مقام نفرین)	سِرْتُورِدار
خسته	شَكَت			ش
سوت	پُشْتَنَک	چوب دوشاخه ای که در گردن گاو	چوب دوشاخه ای که در گردن گاو	شِكْنَه
قسمتی از زمین مزروعی شرق	شَمُرْزِبِگِير	بهنگام شخم زدن بکار مبرود	بهنگام شخم زدن بکار مبرود	
الیگودرز		کُثُلَت	کُثُلَت	شُمْ كِباب
لباس بدлی و عوضی	شُوزُواشور	درهم و برهم	درهم و برهم	شُولات

مبحث لغات و کلمات

۱۱۹

معنی	لغت	معنی	لغت
کودکی که شیر مادر را تمام نخورد	شیرزدہ	فریاد کشیدن	شریقینیدن
باشد		چوب مکعب شکلی که در بنائی	شِمشَه
پولی که بر سر عروس و داماد	شَواش	استفاده می شود	
می پاشند		شبدر	شودِر
ولیمه سفر زیارت	شیلُن	شبدر سمعی و غیر قابل خوردن	شودَر هرندي
فریاد	شِریقه	چیره، مستولی	شیرَگ
انداختن	شَندَن	آوردن گندم درو شده از صحرایه	شاراکشی
	ص	خرمن	
بز پیشتاز گله	صابری	شاه	شا
اسهال	صرارُوی	تفاخر	شَنْدَازی
صابون	صارین	کمرشکسته	شیت
انگور صاحبی	صاوینی	جوانه درخت	شیف
صحراء	صرا	نیرنگ	شیوه
صاحب، دارنده	صاحب	تبادل شیر گوسفندان با همسایه	شیروَره
صاحبخانه	صاؤحونه	از هم پاشیدن، بهم خوردن	شیسْتَن
نامی برای دختران و زنان	صاحبجان	نامبارک، شرم	شیم
نامی برای دختران و زنان	صاحبجان	بره یکساله	شیشَک

مبحث لغات و کلمات

۱۲۰

معنی	لغت		معنی	لغت
ص			ص	
عمرزاده	عاموزا		بامداد	
ض			ض	
عرب	عَرَبٌ			
شقائقلو			ناشناشی	
عروس	عارفیس			
ط			عارضی	
عروسي	عارضی			
طَوَّرَةٌ			نوعی انگور	
کنایه از زن و دختر	عورت			
طَوْقٌ			طبق، میبینی	
بولی که در عروسی به خانواده	عارضونه			
طَلْمٌ			طلبل	
دامادمی دهنده.				
طُرَّةٌ			پیمانه برای گندم و جو	
عیدی	عیدونه			
طارت			طهارت	
لباس شورو اشور	عَوْضٍ			
طَفْرَهٌ			تلاش	
فرزند عمه	عَمَّهٔ زَوْجٍ			
ع	غ			
عamo			عمو	
چپاول	غارت			
عَجَزٌ			عجب	
شکاف کوه	غار			
علاقه			مال غیر منقول	
اموال یفمامشده	غارتنی			
عمارت			ساختمان	
اعتراض - غر زدن	غُرُونْغُرٌ			
عُمَرْخُفت			دمرو خوابیدن	
غُرزنده	غُرُونْغُرٌ			
علم			پرچم	
ناآشنا	غَرِيبٌ			

مبحث لغات و کلمات

۱۲۱

معنی	لغت	معنی	لغت
لحظه	فیت	کنایه از فراوانی مگس و ...	غُز
وسیله تنبیه اطفال در مکتب خانه	فلکه	غربال	غلوبیر
درخور، مناسب	فیفت	زیر لب حرف زدن	غمَّغم
جار و جنجال	قِشْقَرَاق	گیاهی که از ریشه کنده شده	غُروج
آشکار	فانش	باشد	
قالی	فرش	از گرسنگی مردن	غُروکی
لوده و چُک گو	فَقْتَچَه	سرود صدا	غمَّغول
	ق		ف
پنهان	فاییم	لنگ حمام	فُوطه
لاغر و دراز (در مورد انسان)	فازْفَلَنگ	فرار کردن	فِلِنگْبَستن
پشم رشته شده	فاثمه	از دست رها شدن ماهی	فِلَقْشَن
نوعی بازی کودکان	فاییم قایم باش	وِزد	فیت
پکبار گاز زدن	قب	زرنگ	فرز
کمر	قَذْ	نان بی نمک که در آسیانه به	فطیره
قرآن	قراؤ	می گردد.	
کار ناشایست	قریبزه بازی	کلوچه که با روغن و شیرته به می شود.	فطیر شیر

مبحث لغات و کلمات

۱۲۲

معنی	لغت	معنی	لغت
گردش کردن	قُزخوردن	محکم، کاملاً	قایم
فلاخن	قُلوا سنگ	درهم و مخلوط	قاتی و اتی
لاف زدن	قم پزدرا کردن	نوعی طرف	قندچه
آرایش	قُنج	اختلاف، تفاوت	قرنهٔ
شدت سرما	قُشن	تلاش برای گرفتن چیزی	قپربیت
سبینی بزرگ	قُوه سینی	دنبا له رو	قرتیزه
اعور، لوج	قِبج	محکم	قُرص
هوایی	قِيقی	سکوت در یک نوع بازی	قلاقب
شور و اراده	قِیز	نوعی از جویبات که می‌پذیرند و	قلاکره
روزی - سد جوع	قِیث	می خورند	
اوج فضا	قیقی آسمان	منکبر	قُراب
حالت مرغ در موقع تولید جوجه	قُرپ	سپاه، لشگر	قشن
چرخنده، وسیله بازی کودکان	قرقروک	ناآرامی و بیتابی	قرچجلی
نام رگی در بدن	قیقال	تصرف جانی در بازی کودکان	قُز
چرخ خوردن	قرقر عباس	نوعی طرف	قندچه
آغوش، قلندوش	قَلَّنْ فُشون	نازا، عقیم (در مورد حیوانات)	قیصر
جریمه	قُلُن	لاف	قم پز

مبحث لغات و کلمات

۱۲۳

معنی	لغت	معنی	لغت
نکه ریسمان	گُتچَله	آردونخودچی و شکرملحوض و	قَوْبَة
فهوهای رنگ	کال	کوبیده	
پسر	گُر	قورباخه	قُرماغه
زلف	کاگل	بزرگ	قَبِين
کلمه‌ای در مقام نفرین	چروک و کیس لباس	کِر	ك
ساکت	گُتنه کول	شال گردن زینتی	کاشکل
پوششی از پشم و نمد که چوبانان به دوش دارند.	گُشمات	لاک پشت	کاسه پُشت
کامل‌اً پوشیده شده	گِنک	مهره‌ای از جنس کاشی که برای چشم‌زخم به کودک می‌آورند	کاشگپنه
خم ، دولا	کِپُرپ	موثر	کاري
مه	کُت	ناراحتی ناشی از سرو صدا	کاش
مسدود، بسته	کِرمه	برادر بزرگ	کاكا
عطسه کردن	کِشپندن	سرفه	كُنْهه
از اصوات آرزو	کاش	جغد	كَبَّي
اسب زین شده	کُتل	تقلید	كَبُونى
بزکرهی - باروری گاو	کَل	یک مرتبه کنک زدن	كُرچَل
		کاروان سرا	کارم سرا

مبحث لغات و کلمات

لغت	معنی	لغت	معنی	لغت
کوشبستن	پشتک، وارو	گله معمولی	انباشته شدن آب و سیل	
کیژچلنگ	ازش	کرا	خرچنگ	
کل	کنجد	گنجیت	هلله عروسی	
کلاسه	گردنه	کفت	فرق سر	
کینه	گوشه گیری	کژکردن	ریسمانی که تعداد قاب	
کولوکه	پشم کله گرسنگ را سوختن	کیز دادن	بازی به آن بسته شده گروه	
کُرج	کرفن	کلوس	مشک کوچک جای ماست	
ڭۈم	مقداری گندم که وقت برداشت گندم به دیگران می دهد.	گۈكۈلە	مرغ آماده تخم نهادن	
رزا	کاه	كە	لبه	
کېرى	کوه	كە	نوه پسری	
کَرْث	یک نوع ناراحتی الاغ که غذان خورد	كۈم	حالت حرکت دولک روی زمین	
گُمىش	کبریت	کِرمیت	شیاربزرگ زمین و باغ	
كِلا	غضروف پخته شده	كُروزکروز	مقنی، چاه کن	
كِنارو	الیاف گیاهی که در سفید کردن دیوار بکار می رفت.	كىرنېي	زمین باير	
كُم گِرْقَنْ	چوبدستی، عصا	كىچىك	توالت، دستشویی	
كَل گِرْقَنْ			تعقیب و مراقبت کسی را نمودن	
			بارور شدن گاو	

مبحث لغات و کلمات

۱۲۵

معنی	لغت	معنی	لغت
کیل، پیمانه برای غلات	کیله	گره ریسمان	کِفت
راه آب	کیلیم	هلله در عروسی	کیلیلی شواش
کوبیده شده	کُفته	کم عرض	کَم وَر
کوره	کیره	کندوی مگس عسل	کِندیله
	گ	بوی پشم سوخته	کِز
بغشن بزرگ جنوب الیگودرز	گاپله(چاپلن)	دستکاری، سرگرم شدن	کِثْوت
گله گاو	گایبل	وراجی	کِلوینیدن
شابد	گاشن	نان سوخته شده در تنور	کوله
تخم ملخ	گرا	فاشق بزرگ	کَمچه
حالت مفزگردی فاسد شده	گور	بهجه شیطان	کوله مرجان
خواهرکسی راهه زنی گرفتن و خواهر	گابه گا	انگشت	کِلک
خود را به او دادن.		بز نر یکساله	کُوهه
بزرگ	گپ	کسی که کاری را خراب کند	کِلزنکار
ادعای بزرگی نمودن	گپت گپتی	آشیانه، لانه	کُله
اریون	گاگیناس	سیاه و سفید(در حیوانات)	کِلول
پرده بکارت	گیلی	کوزه	کِیزه
آدم کوتاه قد	گئه	لب و لوجه	کَفِکِل

مبحث لغات و کلمات

۱۲۶

معنی	لغت	معنی	لغت
نوعی سوسنار(آفتاب پرست)	گُزگِراک	کلیه، قلوه	گُرداله
اسپرس	گُزگال	گردنبند	گردِوند
محل عبور از رودخانه	گُدار	شکم، شکبه	گَدَه
چوب گاورانی	گارو	گردن	گَرَد
شکمو	گدول	شاید لازمش باشد	گاس بایینش با
فرار کردن	گُزختن	جمع آوری گندم در خرم من بهنگام	گُردهبر
چونه خمیر	گُندَه	کوبیدن	
ولگرد	گشتل	گرسنه	گُشته
گردباد	گزت لیله	باز شدن	گُشیستن
قسمتی از زمینهای مزروعی شرق	گِله وَند	سوسوزدن چراغ	گُزگِز
البگودرز		ورجه و رجه نمودن	گُمیله کندن
محل گردآمدن گاوها	گایلگه	قدم، گام	گُم
کسی که با یاری گاو زمین را شخم می زند.	گایار	دهان	گَم
استخر، تالاب	گَهر	بزمین خوردن	گِمیله
کینه ولج بستن	گِنه	شخم زدن زمین با یاری گاو	گایاری
خسبس	گِناس	چربیان گاوها	گایلن
گاو به زبان کودک	گولوگولو	از حبوبات	گادوئه
		طناب بافته شده از مر	گِز

بحث لغات و کلمات

۱۲۷

معنی	لغت	معنی	لغت
کنایه از آدم نفهم	گرلوگولو	پشت	گُرده
آروغ	گواراشت	غلت خوردن	گولو خوردن
چوب کوتاه در بازی الک دولک	گول	حرکت نکردن گاو برای کار	گئ
تصرف مکان	گر	گرد شده	گُندله
پخممه، بی عرضه	گاماسته	بیضه انسان و حیران	گُند
گندیده، در مقام اهانت به آدمهای چاق گفته می شود.	گَنْدِشته	غض ناشی از سرفه طولانی	گَرَه
رج بافتی قالی	گِند	کوتوله	گورزا
گلوله	گلنونه	گره به کار افتاده	گِرانه
مدفع انسان	گی	مردمک چشم	گُلارمه
گوشه چارقد و چادر	گِل	خفقان	گِلارمُو
پاشنه در	گِجن	آهن سوخته شده	گی آهن
جسم سبزرنگی که در اثر ماندگی روی آب دیده می شود.	گی فرماغه	گربه	گِربیوه
آبرفت	گِلال	موی سر، گیس	گیس
گاهگاهی	گاتِ گا	نوبت	گی
		نوعی بازی کودکان باشن و ماسه	گِپمی درار
		همزمان با صدا کردن، بادست به دهان زدن.	گاله

مبحث لغات و کلمات

۱۲۸

معنی	لغت	معنی	لغت
مدفع نرگاو و گرسنگ	لاس	اندام	لار
سکوت کردن	لامونی	میان، داخل، تو	لا
نصف، نیمه	لت	لاشه، اندام	لانش
داغ کردن گوش حیوان برای	لله	زهره ترک	لال هرز
تشخیص تمک		ظرف سفالین بزرگ که در آن خمیر	لانجین
لاغر	لڑ	می‌کنند.	
لگد	لقه	گردش	لر
لیسیدن	لشن	گرداندن	لرپنیدن
دندان پیشین گراز	لم و راز	فرشگی چرک بدن و دانه کبیر	لیره
چراغ فتیله ای	لمپا	گونه	لپ
لغزنه، لیز	لرکن	لرکوچک	لکن
روده	لغزو	لبه هر چیز	لم
لب و لوجه	لکلوبیر	زن هر زه او رق - بی بی در بازی آس	لکائه
فاطمه ساکنین لرستان	لر	همتا، زوج در کبوتر - سیل	لف
چوبی که در اندازه گیری شبر در	لله	پا، همتا	لنگ
ظرف بکار می‌رود.		عشابری، به رسم لری	لریاتی

بحث لغات و کلمات

۱۲۹

لغت	معنی	لغت	معنی	لغت
لنج	لاب	ما خر	ماده خر	لچو
لچو	لب کلفت	مارمپلک	مارمولک	لُریاتی
لُریاتی	عشاییری، به رسم لری	مازه	ماهیچه	لُوكه
لُوكه	پنه زده شده	ماشکن	از حبوبات	لورالو
لورالو	لابه لا	مجتمعه	سینی بزرگ - مجموعه	لور
لور	صفت پنیرمانده	مزیدزمآ	موجودی افسانه‌ای (مرد آزمایشی)	لوطی
لوطی	مطرب	ماشته	نوعی بافتی پشمی که روی کرسی می‌اندازد.	لُوه
لُوه	گیاهی کوهستانی که مصرف خوراکی دارد.	مد قُز	بی فواره	لوزمه
لوزمه	لقمه شبیه به ساندویچ	مغیر	نوعی روسیری	لُوك
لُوك	شترنریپشرو کاروان	ما	ماده	لَول
لَول	نوعی سبدبزرگ بافته شده از درخت	ماج	بوسه	لیچار
لیچار	حالت مناسب دولک برای بازی	ماپیکه	توسری، پنجه نهادن	لیق
لیق	حرف مفت	مرؤل	سیر، خوشحال	لیشگ لیشک
لیشگ لیشک	گل و لای	مردی	منی، نطفه	م
م	نکه تکه	منغ	سبزه زار	آرنج
آرنج	مرک			

مبحث لغات و کلمات

۱۳۰

معنی	لغت	معنی	لغت
مزه	میرجنگ	ماده گاو	ماگا
فاشق بزرگ	مِلاقه	دوغ	ماشتوروه
شومر	میزه	مدفع بره و بز غاله نوزاد	مامیز
میمون	مَبینه	ذغال سرخ شده	مُخته
مو	مس	صندوق کوچک	میجزی
مومیانی	میمینائی	درخت هرس شده	مادیون
نوعی چارقد و روسمری	مینا	سرشار، لبال	مئشت
مورش	میش	پرز روده و معده	میزت
نانخورش	مینون	صدای گربه بهنگام جفتگیری	میژتو میژنو
خدمتکار	مَصادر	نوعی شبپر	مَزان
کسیکه آب بینی اشن آویزان می شود.	مُفو	آب بینی	مُف
واسطه گر	مینجی	نه خشگ و نه تر	مینج
گنجشگ	مِلچ	بالای پیشانی	مِلاج
تهها	مِلنگ	برآمدگی پشت گردن گاو	مُل
چوب کوتاهی از قلیان که در آب قلیان است	مینو	من	مُ
		صاحب مردہ	می راتی
		موس صحرانی	میش گرژه

مبحث لغات و کلمات

لغت	معنی	لغت	معنی	لغت
گربا، مثل اینکه	مِنندی	بی توجهی		مَهْيٰ
گله بره	مِندالون	چوبان بره ها		مِنْدال
وسط، مایبن	پیشگو	عدسی		مِقِنْجا
چاپلوسی	نِکانومه	نکاحنامه		موس موس
نبات	نَّهَه	مادر		نُوات
ن	نِكِنال	نالیدن		
نا	نَرْدَنْگٌ	نردبان		
دشتستان	ناز	عشوه		ناظور
عشوه گر	نازلوبَّه	نازک نارنجی		نازدار
نانجیب	نُبْما	نانوا		نانجیم
جلو	نُوزِين	کره اسب تازه سواری شده		نووا
ساقه و سط ریواس	نرُوما	نزو ماده		نَرُوك
دکمه قابلمهای	نَرِينه	جنس نر		نروما
نیمه	نِضم شو	نیمه شب		نِضم
غرغر کردن	نُن	نان		نِقْوِيق
نیره، شیره	نِيل	نگذار		نِزْق
جوانه گیاه	نُووه	ناوه، (از وسائل بنائی)		نازیله

مبحث لغات و کلمات

۱۴۲

معنی	لغت	معنی	لغت
گیاهی خودروکه مصرف دارونی دارد.	نوون ملیچک	کسی که حمل و سایل ساختمانی را بعهده دارد.	نئووه کشن
ذره، هر چیز اندک آماده شدن خمیربرای پخت بلند شد	نیشگلاکه وُرمیدن وُری	عدس ذره، هر چیز اندک اولین فرزند	پیشک نیشگلاکه نُخري
پاروی بزرگ بر فروی بهن کردن تنه زدن سکندری رفتن عرض ، بهنادر مورد پارچه حرف مفت با تر اصرارو پافشاری انداختن وبا	وُرژ وِلا وَرِلکن وُرگفتن وَر وِر واتو وِقاره وَندَن وَا	تشک پودر، ساییده شده نزد ماده گاو جوان غلتید پیش بند ختران بهنگام چیدن علف بیهوده نام یکی از محلات قدیمی شهر الیگور درز بلند شو حفظ	نالی نکن وز نور و وَرکوشت وَرونہ ِلشمانی وَرزندان ُریش وَر

مبحث لغات و کلمات

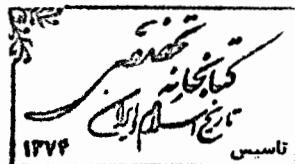
۱۳۳

معنی	لغت	معنی	لغت
بیخودی	ولکّی	باطلاق - رها	ول
بریدن	وازگرفتن	مشت مال دادن	وُلایَدَن
بدردنخور	وازِیده	گشاده، باز	وا
وقت	وَخت	با من	وَامْ
بروجرد	وروگرد	با او	واش
درخت زبان گنجشک	ونو	مرغ جوان	وار
خرک	وزاژ	دبالة آمی که از سرآب فطع شده	واژ
باقتفتی باز شدن	وُرْتَكِسْتَن	برش	واز
هاج و واج	وَبِلِوال	باران	وَسَند
	ھ	برگ	وَلَگ
شیار زمین	ھیبل	چیزی از کسی گرفتن - دبه در آوردن	واکن
بلوند	ھیبل	نوعی گیاه خودروکه	وَلَکُواز
از زیابی میوه باغ - به هدر رفته	ھرّز	صرف خوردنی دارد	
فرضاً	ھمگیری	عقب عقب	وادُما
جای پهن	ھیمه ڏن	ولایت	ولات
پهن خشک	ھیمه	گل و گشاد	وِلِنگ وا
		آواره	وِيلو

مبحث لغات و کلمات

۱۳۴

معنی	لغت	معنی	لغت
دفعه، بار، مرتبه	هُلْم	پیازگیاهی خودروکه مصرف داروئی دارد.	هِلَوك
نم	هُرْف		
توان	هِزِنگ	سگ به لفظ کودک	هَبَر
نوعی شبد	هَرَندی	جار آسیابان برای بردن گندم به	هَبَیْ به دول
کچ و کوله	هُلِپِیْت	آسیا	
سرکسی داد کشیدن	هَلارنیدن	نوعی گیاه خودروکه در مزرعه	هِلَپِز
با پنجه صورت کسی را فشردن	هِبِکُشی	بسیار تکبر می شود.	
زهره تری	هَرَزلائی	کارگر بدون اجرت	هِیاره
هرزه و ولگرد	هُلَّ ذَل	خرد و خمیر	هِبِردوهِلِنگ
هلو	هُلْنگ	هدیان	هَلَهَ پله
نوعی آب انگور	هِلَالِی	خرد کردن گندم در خرمن	هُوله
همیان، کیسه چرمی	هَمُونه	رقبب	هُمال
ریزو درشت	هِبِردو تیل	کره خر	هَوَلی
دفعه، بار، مرتبه	هُلْم	شیار زمین	هِبَل
		آبگوشت بدون چربی	هِرَدِلِنگ
سر و صدا	هِرَهَ زِیپ	حرارت آتش	هُفار
هنوز	هَبِیم	گُرگُری خواندن	یارِم دیلاقنی



مبحث لغات و کلمات

۱۳۵

لغت	معنی	لغت	معنی
ی	ما مُفت	یا مُفت	مجانی، بلا عرض
پین تائیری	یکطرفة سوار اسب یا الاغ شدن	یون	برغ
یال	تپه‌ای در جنوب و مشرف به	یال	الیگو درز
یکوئه	تنها فرزند	یکم	یک لبه
یالقوز	برهنه، بدون وسیله، تنها	یاملی	محفف بدا...
یخدون	کمد و جالباسی قدیمی	یزد	در مقام نفرین گفته می شود
یزد	در حال نعوظ	پیز	جمع آوری

منابع مورد استفاده

- | | |
|--|---|
| <p>مرکز آمار ایران</p> <p>سازمان برنامه و بودجه</p> <p>عباس پرویز</p> <p>سید کمال طالقانی</p> <p>ویلیام ارسکین ترجمه ذبیح ا... منصوری</p> <p>سعید نفیسی</p> <p>غلامرضا مولانا</p> <p>کتاب درسی</p> <p>عبدالرضا فرخی</p> <p>دکتر رضا شعبانی</p> <p>عبدالحسین سعیدیان</p> <p>کتر میمندی نژاد</p> <p>ناصر الدین شاه قاجار</p> <p>عبدالحسین سعیدیان</p> <p>علی اکبر دهخدا</p> <p>دکتر محمد معین</p> <p>آریان پور</p> <p>حمید ایزد پناه</p> <p>پرویز رجبی</p> <p>محمود محجوب، فرامرز یاوری</p> <p>یاقوت حموی</p> <p>محمد بن سلیمان تنکابنی</p> <p>دکتر سید محمود نشاط</p> <p>دکتر پرویز ناقل خانلری</p> | <p>۱- آمار نامه لرستان شماره ۷۴۹</p> <p>۲- آمار نامه لرستان سال ۱۳۶۸</p> <p>۳- از عرب تا دیالمه</p> <p>۴- اصول دستور زبان</p> <p>۵- آموزش جغرافیای استانها</p> <p>۶- با بر و ایران</p> <p>۷- بابک خرم دین</p> <p>۸- تاریخ بروجرد</p> <p>۹- جغرافیای استان لرستان</p> <p>۱۰- جغرافیای کامل ایران</p> <p>۱۱- حدیث نادر شاهی</p> <p>۱۲- دائرة المعارف سرزمین مردم ایران</p> <p>۱۳- زندگی پر ماجراهی نادر</p> <p>۱۴- سفرنامه عراق</p> <p>۱۵- سرزمین مردم ایران</p> <p>۱۶- فرهنگ دهخدا</p> <p>۱۷- فرهنگ معین</p> <p>۱۸- فرهنگ فارسی انگلیسی</p> <p>۱۹- فرهنگ لری</p> <p>۲۰- کریمخان و زمان او</p> <p>۲۱- گیاتاشناسی کشورها</p> <p>۲۲- معجم البلدان</p> <p>۲۳- نشریه آموزش و پرورش الیگودرز</p> <p>۲۴- قصص العلماء</p> <p>۲۵- شماره و مقدار در زبان فارسی</p> <p>۲۶- تاریخ زبان فارسی</p> |
|--|---|

